

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Creamo EMF03



CZ	●	INSTRUKCE K OBSLUZE	3
DE	●	INSTRUKTIONEN ZUR BEDIENUNG	15
EN	●	INSTRUCTION MANUAL	29
ES	●	INSTRUCCIONES DE USO	42
FR	●	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	55
HRV	●	UPUTE ZA UPORABU	68
HU	●	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	81
IT	●	ISTRUZIONI PER L'USO	94
PL	●	INSTRUKCJA OBSŁUGI	107
RO	●	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	120
SK	●	NÁVOD NA OBSLUHU	133
SL	●	NAVODILA ZA UPORABO	146
UA	●	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	159

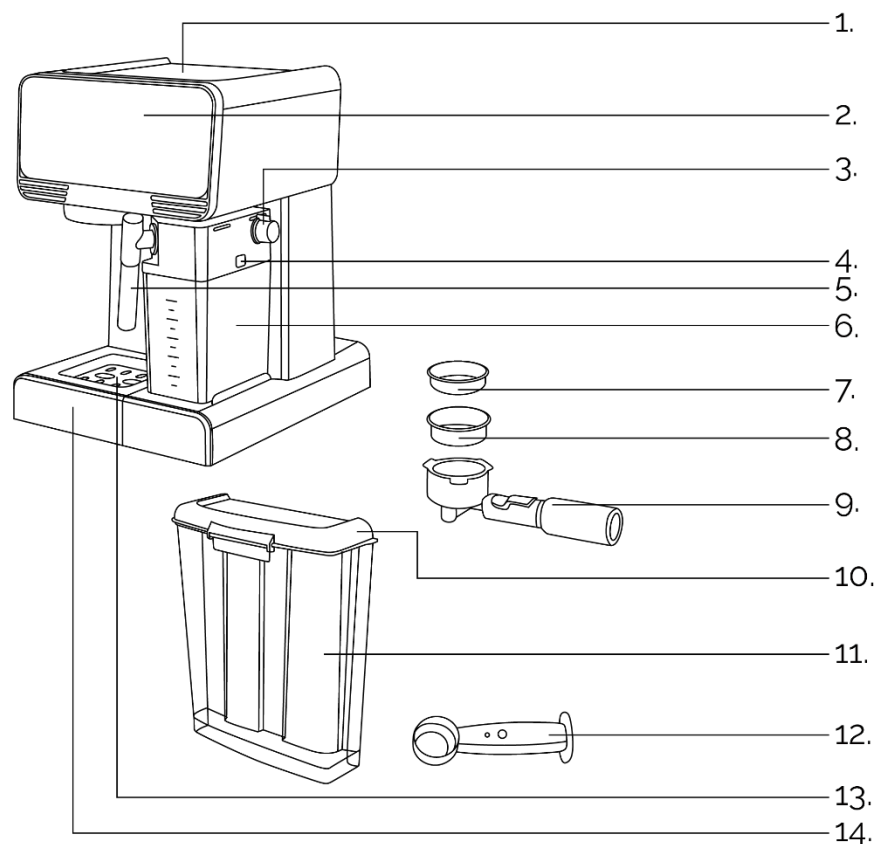
DŮLEŽITÉ ZABEZPEČENÍ

Když použitím elektrický spotřebiče, základní bezpečnost opatření je třeba vždy dodržovat, vč následující:

1. Před použitím si přečtete všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
2. Před použitím zkontrolujte, zda napětí zásuvky ve zdi odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na typovém štítku. Pokud ne, kontaktujte svého prodejce a spotřebič nepoužívejte.
3. Tento spotřebič je vybaven uzemněnou zástrčkou. Ujistěte se, že zásuvka ve vašem domě je dobře uzemněna.
4. Pro ochranu před požárem, úrazem elektrickým proudem a zraněním osob neponořujte hlavní části výrobku, kabel, zástrčku, do vody nebo jiné kapaliny.
5. Spotřebič nesmí být ponořen.
6. Před čištěním a když jej nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Před sejmutím, připojením součástí nebo před čištěním nechte spotřebič zcela vychladnout.
7. Neprovozujte žádný spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou nebo poté, co spotřebič nefunguje správně, upadl nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen. Vraťte spotřebič do nejbližšího autorizovaného servisního střediska ke kontrole, opravě nebo elektrickému či mechanickému seřízení.
8. Použití příslušenství, které není doporučeno výrobcem spotřebiče, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.
9. Umístěte spotřebič na rovnou plochu nebo stůl, nevěšete napájecí kabel přes okraj stolu nebo pultu.
10. Ujistěte se, že se napájecí kabel nedotýká horkého povrchu spotřebiče.
11. Abyste zabránili poškození zařízení, neumísťujte kávovar na horký povrch, do blízkosti ohně, elektronických nebo elektrických zařízení nebo do blízkosti silných magnetických polí.
12. Udržujte zařízení mimo zdroje vlhkosti, benzínu, hořlavých plynů, kamen a jiných zdrojů tepla.
13. Pro odpojení vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vždy držte zástrčku. Nikdy však netahejte za šňůru.
14. Nepoužívejte spotřebič k jinému než určenému použití a umístěte jej v suchém prostředí.

15. Dávejte pozor, abyste se párou nepopálili.
16. Nedotýkejte se horkého povrchu spotřebiče (jako je parní tryska a ocelová síťka, která se právě vaří). Použijte rukojeť nebo knoflíky.
17. Nenechávejte kávovar pracovat bez vody.
18. **NEODSTRAŇUJTE** kovovou nálevku během vaření kávy. Po ukončení vaření po dobu delší než 10 sekund sejměte kovovou nálevku, abyste mohli připravit další kávu. Při odstraňování kovové nálevky buďte opatrní, protože kovové části budou horké. Ujistěte se, že jej držíte za rukojeť a že k likvidaci usazeniny používáte přídržnou sponu filtru. Při přemísťování jednotky s kapalinami je třeba postupovat opatrně.
19. Před použitím zapojte zástrčku do zásuvky a před vytažením zástrčky ze zásuvky vypněte jakýkoli vypínač.
20. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pokud chápou související nebezpečí. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
21. Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
22. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
23. Nepoužívejte venku.
24. Tento spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné.
25. Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody vzniklé nedodržením pokynů.

POZNEJTE SVŮJ ESPRESSO STROJ













1. Ohřivací deska na šálky
2. Ovládací panel s displejem
3. Knoflík pro nastavení pění
4. Uvolňovací tlačítka víka nádoby na mléko
5. Nastavitelná tryska na pění mléka
6. Nádoba na mléko
7. Filtr na 1 šálek

8. Filtr na 2 šálky
9. Pákový držák (portafilter)
10. Víko nádoby na vodu
11. Nádoba na vodu
12. Odměrka s pýchovadlem
13. Odkapávací deska
14. Odkapávací tácek

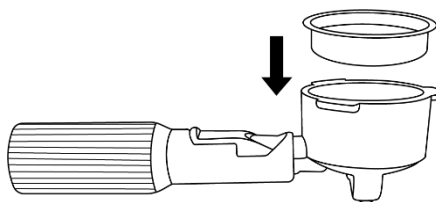
OVLÁDACÍ PANEL



Symbol	Popis	Doporučeno pohár filtr
	Tlačítko ON/OFF	NA
	Espresso	2 šálky filtr
	Espresso Lungo	2 šálky filtr
	Malé Latte Macchiato	1 šálek filtr
	Velké Latte Macchiato	2 šálky filtr
	Malé cappuccino	1 šálek filtr
	Velké Cappuccino	2 šálky filtr
	Americano	2 šálky filtr
	Mléko pění	NA
	Čištění funkce	NA

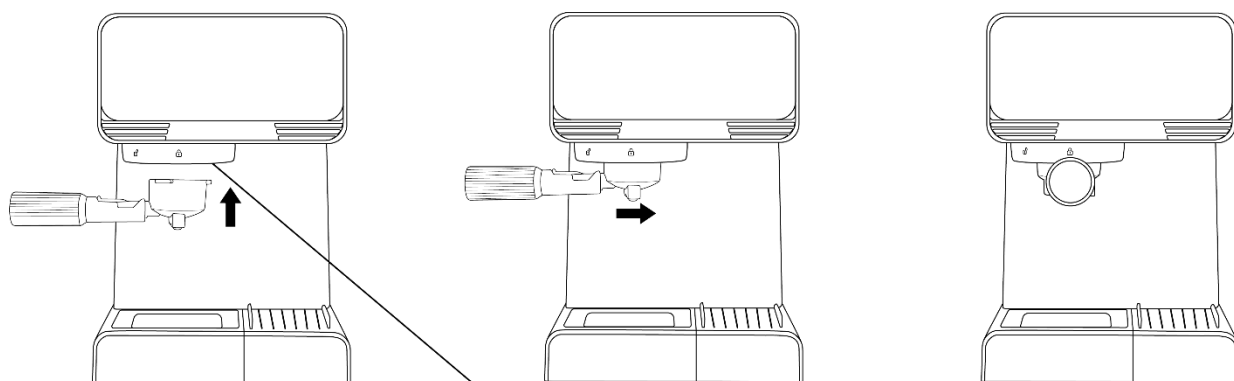
VLOŽENÍ FILTRU ŠÁLKU



Umístěte filtr do porta-filtru podle obrázku níže.



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



1. Vyměňte jednotku z krabice a odstraňte veškerou ochrannou fólii.
2. Chcete-li jednotku propláchnout, naplňte nádržku na vodu a nádrž na mléko studenou, čistou vodou pouze po úroveň MAX.
3. Nádrž na vodu a nádrž na mléko umístěte správně do jednotky. Po správném vložení nádržky na mléko uslyšíte výrazné cvaknutí.
4. Vložte šálkový filtr do kovové nálevky (ve filtru šálku není káva), poté vložte kovovou nálevku pod kovový držák nálevky (viz obr. 1) a otočte ji doprava, dokud nebude pevně zajištěna (viz obr. 2 a obr. 3).






5. Umístěte vhodnou nádobu na kapalinu pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do středu nádoby.
6. Zapojte zařízení.
7. Spusťte zařízení pomocí ; ikony na displeji začnou slábnout, dokud se espresso kávovar nezahřeje.
8. Stiskněte  Pro aktivaci funkce čištění začne z trysky napěňovače vytékat voda po dobu přibližně 20 sekund a poté dalších přibližně 40 sekund začne vytékat voda z hubice portafiltru.
9. Zařízení automaticky dokončí proces čištění. Poté můžete vodu z nádoby vypustit a důkladně vyčistit. Zařízení je připraveno k použití.


PŘEDEHŘÍVÁNÍ

Pro přípravu šálku dobré horké kávy Espresso se doporučuje přístroj před přípravou kávy předeřhřát, včetně nálevky a šálku, aby chuť kávy nebyla ovlivněna studenými částmi.




1. Vyjměte vyjímatelnou nádržku na vodu a naplňte ji požadovanou vodou, hladina vody by měla být mezi značkami „MAX“ a „MIN“ na nádrži. Nádrž pak vložte správně do přístroje.
2. Umístěte šálek na espresso na odkapávací misku.
Poznámka: Protože spotřebič není vybaven žádným šálkem nebo džbánem, připravte si vlastní šálek.
3. Vložte šálkový filtr do kovové nálevky (žádná káva ve filtru na šálek), poté vložte kovovou nálevku pod kovový držák nálevky a otočte ji doprava, dokud nebude pevně zajištěna.
4. Zapojte zařízení a stiskněte  pro zapnutí.
5. Zařízení začne předeřhřívát. Počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou svítit. To znamená, že předeřhřívání je ukončeno. Ujistěte se, že ikona Espresso již netmavne, a poté stiskněte . Voda vyteče. Zařízení automaticky zastaví svůj provoz. Předeřhřívání bude ukončeno.

PŘIPRAVTE ESPRESSO NEBO ESPRESSO LUNGO



1. Proveďte postup předeřhřívání zařízení popsany v části PŘEDEHŘÍVÁNÍ.
2. Vyjměte trychtýř otočením doleva.
3. Vložte správný šálkový filtr do kovové nálevky.
4. Přidejte mletou kávu do šálkového filtru pomocí odměrky, poté prášek mleté kávy pevně přitlačte pěchovadlem.
5. Umístěte kovovou nálevku pod kovový držák nálevky a otočte ji doprava, dokud nebude pevně zajištěna.
6. Nalijte horkou vodu do šálku na espresso. Poté položte horký šálek na desku pro ohřev šálku.
Poznámka: Protože spotřebič není vybaven žádným šálkem nebo džbánem, připravte si vlastní šálek.
7. Položte šálek na odkapávací misku.
8. Počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit. Znamená to, že předeřhřívání je ukončeno.
9. Ujistěte se, že ikona Espresso nebo Espresso Lungo již netmavne, a poté stiskněte  nebo . Káva vyjde. Počkejte, až káva přestane vytékat.
10. Stisknutím  vypněte zařízení. Vaše káva je připravena.
VAROVÁNÍ: Nenechávejte kávovar během přípravy kávy bez dozoru, protože někdy je potřeba jej ovládat ručně!
11. Kovovou nálevku vyjmete otočením doleva a poté vylijte zbytky kávy pomocí filtru šálku stlačeného lisovací lištou.

VAROVÁNÍ: Při čištění jednotky po přípravě kávy postupujte podle následujících pokynů: Odpojte zařízení. Některé kovové části mohou být ještě horké, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou. Porta-filtr a filtr umyjte teplou vodou s mycím prostředkem na nádobí, pečlivě opláchněte a osušte. Neumývejte v myčce na nádobí. Setřete zbytky kávy z horní části hlavy. Můžete použít vlhký hadřík nebo papírový ručník. Umístěte portafiltr (bez nainstalovaného filtru) do hlavy. Umístěte šálek pod trysky porta-filtru. Zapněte zařízení a počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit. Ujistěte se, že ikona Espresso již netmavne, a poté stiskněte . Voda vyteče. Počkejte, až voda přestane vytékat.




UDĚLEJTE LATTE MACCHIATO

1. Proveďte postup předehřívání zařízení popsany v části PŘEDEHŘÍVÁNÍ.
2. Vyjměte trychtýř otočením doleva.
3. Vložte správný šálkový filtr do kovové nálevky.
4. Přidejte mletou kávu do šálkového filtru pomocí odměrky, poté prášek mleté kávy pevně přitlačte pýchovadlem.
5. Umístěte kovovou nálevku pod kovový držák nálevky a otočte ji doprava, dokud nebude pevně zajištěna.
6. Vylijte horkou vodu v šálku. Poté položte horký šálek na desku pro ohřev šálku.
Poznámka: Protože spotřebič není vybaven žádným šálkem nebo džbánem, připravte si vlastní šálek.
7. Vyjměte nádržku na mléko, stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte víko, aby se nádrž naplnila odpovídajícím množstvím studeného mléka. Nepřekračujte úroveň MAX. Poté řádně vložte nádrž do zařízení.
8. Umístěte šálek pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do středu šálku.
9. Nastavte hustotu napěněného mléka pomocí knoflíku pro nastavení napěnění a nastavte polohu trysky napěňovače podle výšky šálku.
10. Ujistěte se, že ikona pro malé nebo velké Latte Macchiato přestane ztmavovat, poté stiskněte  nebo .
- Poznámka:** Nikdy se nedotýkejte napěňovače během jeho provozu. Vždy dávejte pozor, abyste se neopařili.
11. Po dokončení operace se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu.
12. Stisknutím  zařízení vypnete.
13. V případě potřeby osladte, pěnu posypte trochou kakaového prášku.



VAROVÁNÍ:

- Abyste předešli ucpání parní trysky po napěnění, dodržujte tyto pokyny: Vyjměte nádržku na mléko, sejměte víko a naplňte ji studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Poté řádně vložte nádrž do zařízení. Ujistěte se, že je knoflík pro nastavení napěnění ve správné poloze. Umístěte prázdný šálek pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do středu šálku. Počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou tmavnout. Stiskněte a z  napěňovače začne vytékat voda . Zařízení automaticky ukončí svou činnost. Otřete vnější části napěňovače vlhkou houbou. Dávejte pozor, abyste se neopařili.
- Při čištění jednotky po přípravě kávy postupujte podle následujících pokynů: Odpojte zařízení. Některé kovové části mohou být ještě horké, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou. Porta-filtr a filtr umyjte teplou vodou s mycím prostředkem na nádobí, pečlivě opláchněte a osušte. Neumývejte v myčce na nádobí. Setřete zbytky kávy z horní části hlavy. Můžete použít vlhký hadřík nebo papírový ručník. Umístěte portafiltr (bez nainstalovaného filtru) do hlavy. Umístěte šálek pod trysku portafiltru. Zapněte zařízení a počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit. Ujistěte se, že ikona Espresso již netmavne, a poté stiskněte . Voda vyteče. Počkejte, až voda přestane vytékat.



PŘIPRAVTE CAPPUCCINO

1. Provedte postup předehřívání zařízení popsaný v části PŘEDEHŘÍVÁNÍ.
 2. Vyjměte nálevku otočením doleva.
 3. Vložte správný šálkový filtr do kovové nálevky.
 4. Přidejte mletou kávu do šálkového filtru pomocí odměrky, poté prášek mleté kávy pevně přitlačte pěchovadlem.
 5. Umístěte kovovou nálevku pod kovový držák nálevky a otočte ji doprava, dokud nebude pevně zajištěna.
 6. Vylijte horkou vodu v šálku. Poté položte horký šálek na desku pro ohřev šálku.
Poznámka: Protože spotřebič není vybaven žádným šálkem nebo džbánem, připravte si vlastní šálek.
 7. Vyjměte nádržku na mléko, stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte víko, aby se nádrž naplnila odpovídajícím množstvím studeného mléka. Nepřekračujte úroveň MAX. Poté řádně vložte nádrž do zařízení.
 8. Umístěte šálek pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do středu šálku.
 9. Nastavte hustotu napěněného mléka pomocí knoflíku pro nastavení napěnění a nastavte polohu trysky napěňovače podle výšky šálku.
 10. Ujistěte se, že ikona pro malé nebo velké cappuccino přestane blikat, poté stiskněte  nebo .
- Poznámka:** Nikdy se nedotýkejte napěňovače během jeho provozu. Vždy dávejte pozor, abyste se neopařili.
11. Po dokončení operace se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu.
 12. Stiskněte  k vypnutí zařízení.
 13. Pokud chcete, kávu osladte nebo posypte troškou kakaového prášku na pěnu.


VAROVÁNÍ:

- Abyste předešli ucpání parní trysky po napěnění, dodržujte tyto pokyny: Vyjměte nádržku na mléko, sejměte víko a naplňte ji studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Poté řádně vložte nádrž do zařízení. Ujistěte se, že je knoflík pro nastavení napěnění ve správné poloze. Umístěte prázdný šálek pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do středu šálku. Počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou tmavnout. Stiskněte a z  napěňovače začne vytékat voda. Zařízení automaticky ukončí svou činnost. Otřete vnější části napěňovače vlhkou houbou. Dávejte pozor, abyste se neopařili.
- Při čištění jednotky po přípravě kávy postupujte podle následujících pokynů: Odpojte zařízení. Některé kovové části mohou být ještě horké, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou. Porta-filtr a filtr umyjte teplou vodou s mycím prostředkem na nádobí, pečlivě opláchněte a osušte. Neumývejte v myčce na nádobí. Setřete zbytky kávy z horní části hlavy. Můžete použít vlhký hadřík nebo papírový ručník. Umístěte portafiltr (bez nainstalovaného filtru) do hlavy. Umístěte šálek pod trysku porta-filtru. Zapněte zařízení a počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit. Ujistěte se, že ikona Espresso již netmavne, a poté stiskněte . Voda vyteče. Počkejte, až voda přestane vytékat.




UDĚLEJTE AMERICANO

1. Provedte postup přehřívání zařízení popsaný v části PŘEDEHŘÍVÁNÍ.
2. Vyjměte trychtýř otočením doleva.
3. Vložte správný šálkový filtr do kovové nálevky.
4. Přidejte mletou kávu do šálkového filtru pomocí odměrky, poté prášek mleté kávy pevně přitlačte pěchovadlem.
5. Umístěte kovovou nálevku pod kovový držák nálevky a otočte ji doprava, dokud nebude pevně zajištěna.
6. Vylijte horkou vodu v šálku. Poté položte horký šálek na desku pro ohřev šálku.
Poznámka: Protože spotřebič není vybaven žádným šálkem nebo džbánem, připravte si vlastní šálek.
7. Položte šálek na odkapávací misku.
8. Počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou svítit. To znamená, že ohřev je dokončen.
9. Ujistěte se, že funkční ikona přestala svítit, a poté stiskněte . Káva začne vytékat. Počkejte, až káva přestane téct.
10. Stisknutím  zařízení vypnete.

VAROVÁNÍ:


- Při čištění jednotky po přípravě kávy postupujte podle následujících pokynů: Odpojte zařízení. Některé kovové části mohou být ještě horké, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou. Porta-filtr a filtr umyjte teplou vodou s mycím prostředkem na nádobí, pečlivě opláchněte a osušte. Neumývejte v myčce na nádobí. Setřete zbytky kávy z horní části hlavy. Můžete použít vlhký hadřík nebo papírový ručník. Umístěte portafiltr (bez nainstalovaného filtru) do hlavy. Umístěte šálek pod trysku porta-filtru. Zapněte zařízení a počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit. Ujistěte se, že ikona Espresso již netmavne, a poté stiskněte . Voda vyteče. Počkejte, až voda přestane vytékat.

NAPĚŇOVÁNÍ MLÉKA

1. Vyjměte nádržku na mléko, stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte víko, aby se nádrž naplnila odpovídajícím množstvím studeného mléka. Nepřekračujte úroveň MAX. Poté řádně vložte nádrž do zařízení.
2. Umístěte šálek pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do středu šálku.
3. Nastavte hustotu napěněného mléka pomocí knoflíku pro nastavení napěnění a nastavte polohu trysky napěňovače podle výšky šálku.
4. Připojte zařízení ke zdroji napájení.
5. Stisknutím  zapněte zařízení a poté počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou tmavnout.
6. Ujistěte se, že funkční ikona na displeji přestala tmavnout, a poté stiskněte .
Poznámka: Nikdy se nedotýkejte napěňovače během jeho provozu. Vždy dávejte pozor, abyste se neopařili.
7. Po dokončení napěnění se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu.
8. Stiskněte  k vypnutí zařízení.

Tip: Chcete-li dosáhnout intenzivnějšího napěnění mléka, nastavte ovladač napěňovače do polohy označené ikonou kávy

VAROVÁNÍ: Abyste zabránili ucpání parní trysky po napěnění, postupujte podle následujících pokynů: Vyjměte nádržku na mléko, sejměte víko a naplňte ji studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Poté řádně vložte nádrž do zařízení. Ujistěte se, že je knoflík pro nastavení napěnění ve správné poloze. Umístěte prázdný šálek pod výstupní otvory a nasměrujte trysku napěňovače do

středu šálku. Počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou tmavnout. Stiskněte a z  napěňovače začne vytékat voda. Zařízení automaticky ukončí svou činnost. Otřete vnější části napěňovače vlhkou houbou. Dávejte pozor, abyste se neoparili.


Další informace

Po přibližně 25 minutách nečinnosti se zařízení automaticky vypne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

1. Před čištěním vypněte zdroj napájení a nechte kávovar zcela vychladnout.
2. Kryt kávovaru často čistěte houbou odolnou proti vlhkosti a pravidelně čistěte nádrž na vodu, nádrž na mléko, odkapávací misku a vyjímatelnou polici a poté je osušte.
Poznámka: Nečistěte alkoholem nebo rozpouštědly. Při čištění nikdy neponořujte kryt do vody.
3. Kovovou nálevku oddělte otočením doleva, zbavte se zbytků kávy uvnitř, poté ji můžete vyčistit čisticím prostředkem, ale nakonec musíte opláchnout čistou vodou. Kovovou nálevku nemyjte v myčce na nádobí.
4. Všechny nástavce očistěte ve vodě a důkladně osušte.
Poznámka: Po každém použití spotřebič vyčistěte, aby správně fungoval.

ČIŠTĚNÍ NÁKLADŮ MINERÁLŮ

1. Aby kávovar fungoval hladce, jeho vnitřní trubky byly čisté a produkoval vysoce kvalitní kávu, je nutné odvápnovat kávovar pravidelně každé 1-2 měsíce a vždy, když zaznamenáte usazování vodního kamene, i když použijte filtrovanou vodu nebo stanici na úpravu vody.
2. Naplňte nádrže vodou a odvápnovačem až po úroveň MAX (poměr vody k odvápnovači je 4:1, podrobnosti o přípravě roztoku naleznete na obalu odvápnovače). Jako alternativu k tradičnímu odvápnovači můžete použít i kyselinu citrónovou (roztok vody a kyseliny citrónové v poměru 100:3).
3. Umístěte vhodnou nádobu pod porta-filtr a nasměrujte trysku napěňovače do středu nádoby.
4. Zapněte kávovar a počkejte, dokud ikony na displeji nepřestanou tmavnout.
5. Stiskněte  pro aktivaci funkce čištění. Z trysky napěňovače začne vytékat voda po dobu asi 20 sekund a poté dalších přibližně 40 sekund začne vytékat voda z hrdla porta-filtru.
6. Vyprázdněte nádrže a naplňte je studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Poté vložte zásobníky zpět do kávovaru.
7. Opakujte kroky 4 až 6 dvakrát, abyste z kávovaru odstranili veškeré zbytky z odvápnovače.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Moc	1350W
Napětí / Frekvence	220-240V ~ 50/60 Hz

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Příznak	Příčina	Řešení
Voda vytéká ze dna kávovaru.	V ní je hodně vody odkapávací miska.	Vyčistěte odkapávací misku.
	Odkapávací miska není správně nainstalována.	Správně nainstalujte odkapávací misku.
	Kávovar je nefunkčnost.	Kontaktujte prosím servis Yoer.
Voda vytéká z vnější strany filtru.	Je tam nějaká káva prášek na okraji filtru.	Zbavte se jich.
Existuje kyselá (octová) chuť Káva espresso.	Žádné správné čištění poté čištění minerálních usazenin.	Čistý kávovar podle obsah v „PŘED PRVNÍM POUŽITÍM“ několikrát.
	Kávový prášek je uložen na horkém, vlhkém místě a dlouhá doba. Káva prášek se kazí.	Použijte čerstvou kávu prášek a nepoužitý skladujte kávový prášek v chladném a suchém stavu místo. Po otevření a balení kávového prášku, znovu pevně uzavřete a uložte v chladničce k udržení jeho čerstvost.
Kávovar nemůže fungovat nic víc.	Zásuvka není dobře zapojené.	Zapojte napájecí kabel do a zásuvky správně, pokud je spotřebič stále ne práce, kontaktujte prosím službu Yoer.
Přístroj nevaří kávu.	Nádržka na vodu není správně namontována.	Nádrž na vodu umístěte správně.
	Nádržka na vodu obsahuje nesprávné množství vody.	Ujistěte se, že hladina vody je mezi značkami „MAX“ a „MIN“ na nádrži.
	Kávovar se nezahřál na vhodnou teplotu. Funkční ikony na displeji ztmavnou.	Počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit.
Pára nemůže zpěnit.	Nádrž na mléko byla nesprávně nainstalována.	Umístěte nádržku na mléko správně ke kávovaru. Po správném umístění nádoby na mléko uslyšíte výrazné cvaknutí.
	Na displeji bliká ikona napěnění mléka.	Napěňovač bude fungovat až po zahřátí kávovaru, kdy na displeji přestane blikat ikona napěnění mléka.
	Došla pára.	Ujistěte se, že je v nádrže na vodu dostatek vody.
	Bylo použito odstředěné mléko.	Použijte prosím plnotučné nebo polotučné mléko.

Pára nemůže zpěnit.	Výstup páry je zablokovaný.	Vypněte kávovar, počkejte, až vychladne, a poté do výstupu páry několikrát zapíchněte jehlu o průměru asi 1 mm. Vyčistěte napěňovač po každém použití.
	V jednotce je příliš mnoho vzduchu.	Několikrát posuňte nádržku na vodu nahoru a dolů.
napěňovače nevytéká žádná voda .	Nádoba na mléko byla nesprávně nainstalována.	Umístěte nádržku na mléko správně ke kávovaru. Po správném umístění nádoby na mléko uslyšíte výrazné cvaknutí.
	Nádržka na vodu obsahuje nesprávné množství vody.	Ujistěte se, že hladina vody je mezi značkami „MAX“ a „MIN“ na nádrži.
	Kávovar se nezahřál na vhodnou teplotu. Funkční ikony na displeji ztmavnou.	Počkejte, dokud ikony nepřestanou svítit.
Ikona funkce čištění na displeji ztmavne	Zařízení potřebuje vyčistit.	Stisknutím a podržením tlačítka funkce čištění po dobu přibližně 4 sekund aktivujete funkci automatického čištění.

Nerozebírejte spotřebič sami, pokud nebyla nalezena příčina poruchy, raději kontaktujte zákaznický servis Yoer.

PROSTŘEDÍ



■ Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály. Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Ohledně nejbližšího sběrného místa se prosím obraťte na místní obec.

ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahrnuje vady způsobené materiálovými nebo výrobními vadami. Tato záruka je platná pouze v případě, že byl spotřebič používán v souladu s pokyny a za předpokladu, že nebyl upravován, opravován nebo do něj zasahováno neoprávněnou osobou nebo poškozen nesprávným používáním nebo přepravou. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé přirozeným opotřebením součástí nebo na rozbitné předměty, jako jsou skleněné a keramické předměty.

Tato záruka neomezuje základní ani žádná jiná práva zákazníka týkající se nákupu spotřebiče udělená zákony.

V případě reklamace se prosím obraťte na ověřeného prodejce nebo na Yoer Service. K reklamaci přiložte informace o povaze závady a doklad o koupi.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

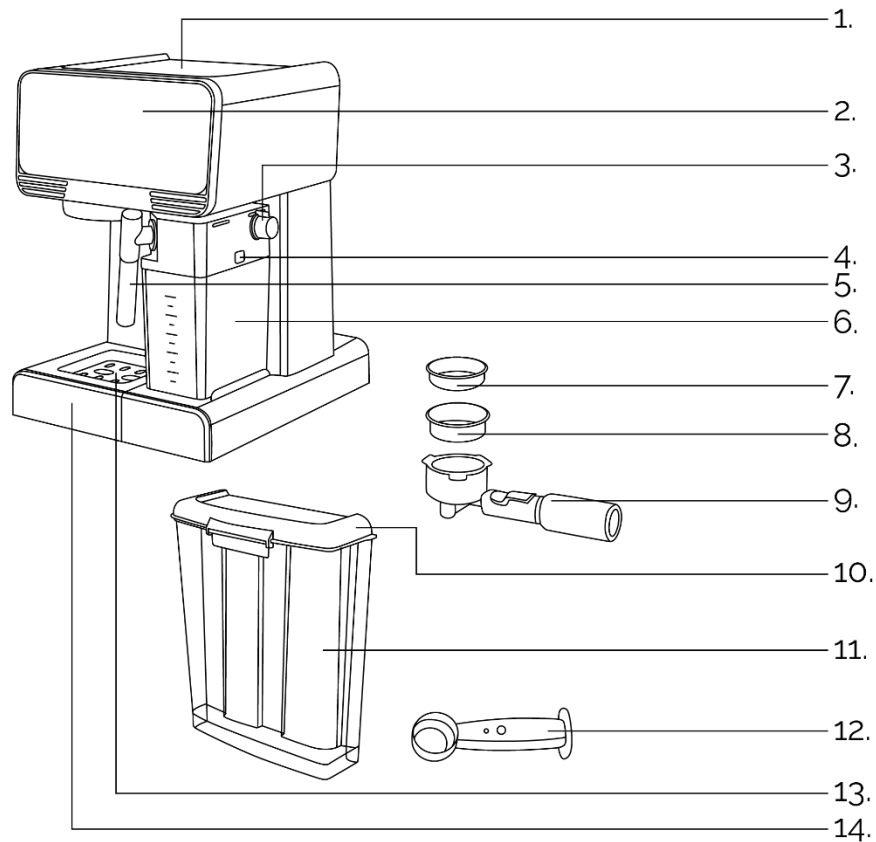
Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Spannung der Steckdose der auf dem Typenschild angegebenen Nennspannung entspricht. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an Ihren Händler und verwenden Sie das Gerät nicht.
3. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus gut geerdet ist.
4. Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen dürfen Hauptteile des Produkts (Kabel und Stecker) nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
5. Das Gerät darf nicht untergetaucht werden.
6. Ziehen Sie vor der Reinigung und bei Nichtgebrauch den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es abnehmen, Komponenten anbringen oder reinigen.
7. Betreiben Sie kein Gerät mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder elektrischen oder mechanischen Einstellung zur nächstgelegenen autorisierten Servicestelle.
8. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
9. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche oder einen Tisch. Hängen Sie das Netzkabel nicht über die Tisch- oder Thekenkante.
10. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel die heiße Oberfläche des Geräts nicht berührt.
11. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, stellen Sie die Kaffeemaschine nicht auf eine heiße Oberfläche, in die Nähe von Feuer, elektronischen oder elektrischen Geräten oder in die Nähe starker Magnetfelder.

12. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeitsquellen, Benzin, brennbaren Gasen, Öfen und anderen Wärmequellen fern.
13. Zum Trennen ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest. Aber ziehen Sie niemals an der Schnur.
14. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und stellen Sie es in einer trockenen Umgebung auf.
15. Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht am Dampf verbrennen.
16. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche des Geräts (z. B. die Dampfdüse oder das gerade kochende Stahlgitter). Griffe oder Knöpfe verwenden.
17. Lassen Sie die Kaffeemaschine nicht ohne Wasser laufen.
18. Entfernen Sie den Metalltrichter NICHT, während Sie Kaffee zubereiten. Bitte entfernen Sie den Metalltrichter, um weiteren Kaffee zuzubereiten, nachdem der Brühvorgang länger als 10 Sekunden beendet ist. Auch beim Entfernen des Metalltrichters ist Vorsicht geboten, da die Metallteile heiß sind. Bitte achten Sie darauf, ihn am Griff festzuhalten und die Filterhalteklammer zum Entsorgen des Kaffeesatzes zu verwenden. Beim Bewegen des Geräts mit Flüssigkeiten ist Vorsicht geboten.
19. Schließen Sie den Stecker vor der Verwendung an die Steckdose an und schalten Sie alle Schalter aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
20. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
21. Geräte können von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
22. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
23. Nicht im Freien verwenden.
24. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als ungeeignet und gefährlich.

25. Für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

KENNEN SIE IHRE ESPRESSOMASCHINE



- | | |
|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tassenwärmeplatte | 8. 2-Tassen-Filter |
| 2. Bedienfeld mit Display | 9. Siebträger |
| 3. Milchaufschäumregler | 10. Deckel des Wassertanks |
| 4. Enriegelungstasten für den Milchbehälterdeckel | 11. Wassertank |
| 5. Einstellbare Milchdüse | 12. Messlöffel mit Stampfer |
| 6. Milchbehälter | 13. Tropfblech |
| 7. 1-Tassen-Filter | 14. Tropfschale |

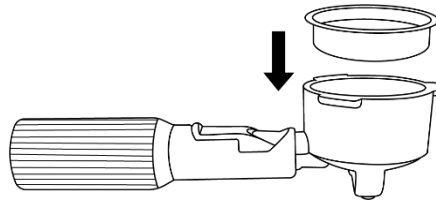
BEDIENFELD



Symbol	Beschreibung	Empfohlener Tassenfilter
	AN/AUS Schalter	NA
	Espresso	2-Tassen-Filter
	Espresso Lungo	2-Tassen-Filter
	Kleiner Latte Macchiato	1 Tassenfilter
	Großer Latte Macchiato	2-Tassen-Filter
	Kleiner Cappuccino	1 Tassenfilter
	Großer Cappuccino	2-Tassen-Filter
	Americano	2-Tassen-Filter
	Milch schäumt	NA
	Reinigungsfunktion	NA

EINSETZEN DES BECHERFILTERS

Platzieren Sie den Filter gemäß der Abbildung unten im Siebträger.



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie die gesamte Schutzfolie.
2. Um das Gerät zu spülen, füllen Sie den Wassertank und den Milchtank nur bis zum Füllstand MAX mit kaltem, klarem Wasser.
3. Platzieren Sie den Wassertank und den Milchtank ordnungsgemäß im Gerät. Nachdem Sie den Milchtank richtig eingesetzt haben, hören Sie ein deutliches Klicken.
4. Setzen Sie den Tassenfilter in den Metalltrichter ein (kein Kaffee im Tassenfilter), setzen Sie dann den Metalltrichter unter den Metalltrichterhalter (siehe Abb. 1) und drehen Sie ihn nach rechts, bis er fest sitzt (siehe Abb. 2 und Abb. 3).

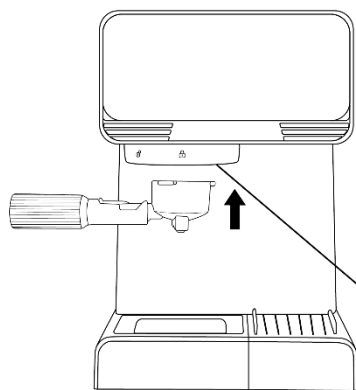


Abb. 1

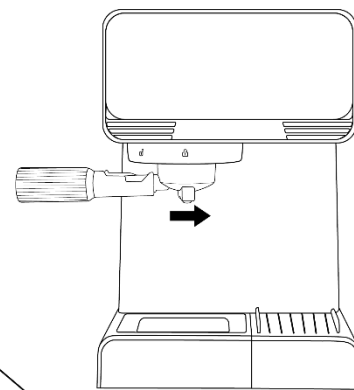


Abb. 2

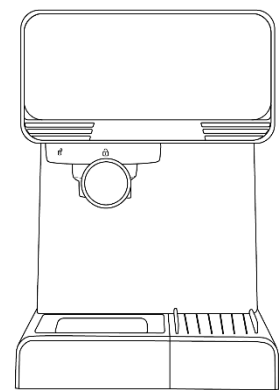






Abb. 3

Metaltrichterhalter




5. Stellen Sie den passenden Flüssigkeitsbehälter unter die Auslassöffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse in die Mitte des Behälters.
6. Schließen Sie das Gerät an.
7. Starten Sie das Gerät mit . Die Symbole auf dem Display werden dunkler, bis die Espressomaschine aufgeheizt ist.
8. Drücken Sie . Um die Reinigungsfunktion zu aktivieren, beginnt etwa 20 Sekunden lang Wasser aus der Aufschäumdüse zu fließen, und dann beginnt für weitere etwa 40 Sekunden Wasser aus dem Siebträgerauslauf zu fließen.
9. Das Gerät beendet den Reinigungsvorgang automatisch. Anschließend können Sie das Wasser aus dem Behälter entleeren und diesen gründlich reinigen. Das Gerät ist betriebsbereit.


VORHEIZEN

Um eine Tasse guten, heißen Espressokaffee zuzubereiten, empfiehlt es sich, das Gerät, einschließlich Trichter und Tasse, vor der Kaffeezubereitung vorzuheizen, damit der Kaffeegeschmack nicht durch die kalten Teile beeinflusst wird.

1. Nehmen Sie den abnehmbaren Wassertank heraus und füllen Sie ihn mit dem gewünschten Wasser. Der Wasserstand sollte zwischen der „MAX“-Markierung und der „MIN“-Markierung im Tank liegen. Anschließend setzen Sie den Tank ordnungsgemäß in das Gerät ein.
2. Stellen Sie die Espressotasse auf die Abtropfschale.
Hinweis: Da das Gerät nicht mit einer Tasse oder Kanne ausgestattet ist, bereiten Sie Ihre eigene Tasse zu.
3. Setzen Sie den Tassenfilter in den Metalltrichter ein (kein Kaffee im Tassenfilter), setzen Sie dann den Metalltrichter unter den Metalltrichterhalter und drehen Sie ihn nach rechts, bis er fest sitzt.
4. Schließen Sie das Gerät an und drücken Sie  um es einzuschalten.
5. Das Gerät beginnt mit dem Vorheizen. Warten Sie, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr gedimmt werden. Dies bedeutet, dass das Vorheizen beendet ist. Stellen Sie sicher, dass das Espresso-Symbol nicht mehr dunkler wird, und drücken Sie dann . Wasser wird herausfließen. Das Gerät stoppt seinen Betrieb automatisch. Das Vorheizen ist beendet.

MACHEN SIE ESPRESSO ODER ESPRESSO LUNGO

1. Führen Sie das im Abschnitt VORHEIZEN beschriebene Vorheizverfahren für das Gerät durch.
2. Den Trichter durch eine Linksdrehung herausnehmen.
3. Setzen Sie den richtigen Tassenfilter in den Metalltrichter ein.
4. Geben Sie mit einem Messlöffel gemahlene Kaffeebohnen in den Tassenfilter und drücken Sie das Kaffeepulver anschließend mit dem Tamper fest an.
5. Setzen Sie den Metalltrichter unter den Metalltrichterhalter und drehen Sie ihn nach rechts, bis er fest sitzt.
6. Gießen Sie das heiße Wasser in die Espressotasse. Stellen Sie die heiße Tasse anschließend auf die Tassenwärmplatte.
Hinweis: Da das Gerät nicht mit einer Tasse oder Kanne ausgestattet ist, bereiten Sie Ihre eigene Tasse zu.
7. Stellen Sie die Tasse auf die Abtropfschale.
8. Warten Sie, bis die Symbole nicht mehr dunkler werden. Das bedeutet, dass das Vorheizen abgeschlossen ist.
9. Stellen Sie sicher, dass das Symbol für Espresso oder Espresso Lungo nicht mehr dunkel leuchtet, und drücken Sie dann  oder . Kaffee wird ausgegeben. Warten Sie, bis kein Kaffee mehr austritt.
10. Drücken Sie , um das Gerät auszuschalten. Ihr Kaffee ist fertig.
ACHTUNG: Lassen Sie die Kaffeemaschine während der Kaffeezubereitung nicht unbeaufsichtigt, da Sie sie manchmal manuell bedienen müssen!
11. Durch eine Linksdrehung können Sie den Metalltrichter herausnehmen und den Kaffeesatz dann mit dem durch die Pressleiste nach unten gedrückten Tassenfilter ausschütten.


ACHTUNG: So reinigen Sie das Gerät nach der Kaffeezubereitung: Ziehen Sie den Stecker. Einige Metallteile können noch heiß sein. Berühren Sie diese nicht, bis sie abgekühlt sind. Waschen Sie den Siebträger und den Filter in warmem Wasser mit Spülmittel, spülen Sie sie sorgfältig ab und trocknen Sie sie ab. Nicht in der Spülmaschine reinigen. Wischen Sie Kaffeereste vom oberen Teil des Kopfes ab. Sie können ein feuchtes Tuch oder ein Papiertuch verwenden. Setzen Sie den Siebträger (ohne eingesetzten Filter) in den Kopf ein. Stellen Sie eine Tasse unter die Siebträgerdüsen. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis die Symbole nicht mehr dunkler werden. Vergewissern Sie sich, dass das Espresso-Symbol nicht mehr dunkler wird und drücken Sie . Wasser fließt heraus. Warten Sie, bis kein Wasser mehr herausfließt.

LATTE MACCHIATO ZUBEREITEN

1. Führen Sie das im Abschnitt VORHEIZEN beschriebene Vorheizverfahren für das Gerät durch.
 2. Den Trichter durch eine Linksdrehung herausnehmen.
 3. Setzen Sie den richtigen Tassenfilter in den Metalltrichter ein.
 4. Geben Sie mit einem Messlöffel gemahlene Kaffeebohnen in den Tassenfilter und drücken Sie das Kaffeepulver anschließend mit dem Tamper fest an.
 5. Setzen Sie den Metalltrichter unter den Metalltrichterhalter und drehen Sie ihn nach rechts, bis er fest sitzt.
 6. Gießen Sie das heiße Wasser in die Tasse. Stellen Sie die heiße Tasse anschließend auf die Tassenwärmplatte.
- Hinweis:** Da das Gerät nicht mit einer Tasse oder Kanne ausgestattet ist, bereiten Sie Ihre eigene Tasse zu.
7. Entnehmen Sie den Milchtank, drücken Sie die Entriegelungsknöpfe und nehmen Sie den Deckel ab, um den Tank mit der entsprechenden Menge kalter Milch zu füllen. Überschreiten Sie nicht den MAX-Füllstand. Setzen Sie den Tank dann ordnungsgemäß in das Gerät ein.
 8. Stellen Sie eine Tasse unter die Auslauföffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse auf die Mitte der Tasse.
 9. Passen Sie die Dichte der aufgeschäumten Milch mit dem Aufschäum-Einstellknopf an und passen Sie die Position der Aufschäumdüse an die Höhe der Tasse an.
 10. Stellen Sie sicher, dass das Symbol für einen kleinen oder großen Latte Macchiato nicht mehr


dunkler wird, und drücken Sie dann  oder .


Hinweis: Berühren Sie den Aufschäumer niemals während des Betriebs. Achten Sie stets darauf, sich nicht zu verbrühen.

11. Nach Abschluss des Vorgangs wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
12. Drücken Sie , um das Gerät auszuschalten.
13. Nach Belieben süßen, den Schaum mit etwas Kakaopulver bestreuen.




WARNUNG:

- Um ein Verstopfen der Dampfdüse nach dem Aufschäumen zu vermeiden, befolgen Sie diese Anweisungen: Nehmen Sie den Milchtank heraus, nehmen Sie den Deckel ab und füllen Sie ihn bis zur Markierung MAX mit kaltem, sauberem Wasser. Setzen Sie dann den Tank ordnungsgemäß in das Gerät ein. Stellen Sie sicher, dass sich der Schaumeinstellknopf in der richtigen Position befindet. Stellen Sie eine leere Tasse unter die Auslassöffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse auf die Mitte der Tasse. Warten Sie, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr gedimmt werden. Drücken



Sie  und Wasser beginnt aus der Düse zu fließen. Das Gerät beendet seinen Betrieb automatisch. Wischen Sie die Außenteile der Düse mit einem feuchten Schwamm ab. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrühen.

- Um das Gerät nach der Kaffeezubereitung zu reinigen, befolgen Sie diese Anweisungen: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Einige Metallteile können noch heiß sein. Berühren Sie sie erst, wenn sie abgekühlt sind. Waschen Sie den Siebträger und den Filter mit warmem Wasser und Spülmittel, spülen Sie ihn sorgfältig ab und trocknen Sie ihn ab. Nicht in der Spülmaschine waschen. Wischen Sie Kaffeereste vom oberen Teil des Kopfes ab. Sie können ein feuchtes Tuch oder ein Papiertuch verwenden. Setzen Sie den Siebträger (ohne installierten Filter) in den Kopf ein. Stellen Sie eine Tasse unter die Siebträgerdüsen. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis die Symbole nicht mehr gedimmt werden. Stellen Sie sicher, dass das Espresso-Symbol nicht mehr dunkler wird, und drücken Sie dann . Wasser wird herausfließen. Warten Sie, bis kein Wasser mehr herausfließt.



CAPPUCCINO ZUBEREITEN

1. Führen Sie den im Abschnitt VORHEIZEN beschriebenen Vorgang zum Vorheizen des Geräts durch.
2. Entfernen Sie den Trichter, indem Sie ihn nach links drehen.
3. Setzen Sie den richtigen Tassenfilter in den Metalltrichter ein.
4. Geben Sie mit einem Messlöffel gemahlene Kaffeebohnen in den Tassenfilter und drücken Sie das Kaffeepulver anschließend mit dem Tamper fest an.
5. Setzen Sie den Metalltrichter unter den Metalltrichterhalter und drehen Sie ihn nach rechts, bis er fest sitzt.
6. Gießen Sie das heiße Wasser in die Tasse. Stellen Sie die heiße Tasse anschließend auf die Tassenwärmplatte.
Hinweis: Da das Gerät nicht mit einer Tasse oder Kanne ausgestattet ist, bereiten Sie Ihre eigene Tasse zu.
7. Entnehmen Sie den Milchtank, drücken Sie die Entriegelungsknöpfe und nehmen Sie den Deckel ab, um den Tank mit der entsprechenden Menge kalter Milch zu füllen. Überschreiten Sie nicht den MAX-Füllstand. Setzen Sie den Tank dann ordnungsgemäß in das Gerät ein.
8. Stellen Sie eine Tasse unter die Auslauföffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse auf die Mitte der Tasse.
9. Passen Sie die Dichte der aufgeschäumten Milch mit dem Aufschäum-Einstellknopf an und passen Sie die Position der Aufschäumdüse an die Höhe der Tasse an.
10. Stellen Sie sicher, dass das Symbol für einen kleinen oder großen Cappuccino aufhört zu blinken und drücken Sie dann  oder .
- Hinweis:** Berühren Sie den Aufschäumer niemals während des Betriebs. Achten Sie stets darauf, sich nicht zu verbrühen.
11. Nach Abschluss des Vorgangs wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
12. Drücken Sie  um das Gerät auszuschalten.
13. Wenn gewünscht, süßen Sie den Kaffee oder streuen Sie etwas Kakaopulver auf den Schaum.


WARNUNG:

- Um ein Verstopfen der Dampfdüse nach dem Aufschäumen zu vermeiden, befolgen Sie diese Anweisungen: Entfernen Sie den Milchtank, nehmen Sie den Deckel ab und füllen Sie ihn bis zur Markierung MAX mit kaltem, sauberem Wasser. Setzen Sie den Tank dann richtig in das Gerät ein. Stellen Sie sicher, dass sich der Aufschäum-Einstellknopf in der richtigen Position befindet. Stellen Sie eine leere Tasse unter die Auslassöffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse auf die Mitte der Tasse. Warten Sie, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr dunkler werden. Drücken Sie , und Wasser beginnt aus dem Aufschäumer zu kommen. Das Gerät beendet seinen Betrieb automatisch. Wischen Sie die äußeren Teile des Aufschäumers mit einem feuchten Schwamm ab. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrühen.
- Um das Gerät nach der Kaffeezubereitung zu reinigen, befolgen Sie diese Anweisungen: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Einige Metallteile können noch heiß sein. Berühren Sie sie erst, wenn sie abgekühlt sind. Waschen Sie den Siebträger und den Filter mit warmem Wasser und Spülmittel, spülen Sie ihn sorgfältig ab und trocknen Sie ihn ab. Nicht in der Spülmaschine waschen. Wischen Sie Kaffeereste vom oberen Teil des Kopfes ab. Sie können ein feuchtes Tuch oder ein Papiertuch verwenden. Setzen Sie den Siebträger (ohne installierten Filter) in den Kopf ein. Stellen Sie eine Tasse unter die Siebträgerdüsen. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis die Symbole nicht mehr gedimmt werden. Stellen Sie sicher, dass das Espresso-Symbol nicht mehr dunkler wird, und drücken Sie dann . Wasser wird herausfließen. Warten Sie, bis kein Wasser mehr herausfließt.


MACHEN SIE AMERICANO

1. Führen Sie den im Abschnitt VORHEIZEN beschriebenen Vorgang zum Vorheizen des Geräts durch.
2. Entfernen Sie den Trichter, indem Sie ihn nach links drehen.
3. Setzen Sie den richtigen Tassenfilter in den Metalltrichter ein.
4. Geben Sie mit einem Messlöffel gemahlene Kaffeebohnen in den Tassenfilter und drücken Sie das Kaffeepulver anschließend mit dem Tamper fest an.
5. Setzen Sie den Metalltrichter unter den Metalltrichterhalter und drehen Sie ihn nach rechts, bis er fest sitzt.
6. Gießen Sie das heiße Wasser in die Tasse. Stellen Sie die heiße Tasse anschließend auf die Tassenwärmplatte.
Hinweis: Da das Gerät nicht mit einer Tasse oder Kanne ausgestattet ist, bereiten Sie Ihre eigene Tasse zu.
7. Stellen Sie die Tasse auf die Abtropfschale.
8. Warten Sie, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr dunkler werden. Dies zeigt an, dass der Heizvorgang abgeschlossen ist.
9. Stellen Sie sicher, dass das Funktionssymbol nicht mehr dunkler wird, und drücken Sie dann . Der Kaffee beginnt zu fließen. Warten Sie, bis der Kaffee nicht mehr fließt.
10. Drücken Sie , um das Gerät auszuschalten.

WARNUNG:


- Um das Gerät nach der Kaffeezubereitung zu reinigen, befolgen Sie diese Anweisungen: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Einige Metallteile können noch heiß sein. Berühren Sie sie erst, wenn sie abgekühlt sind. Waschen Sie den Siebträger und den Filter mit warmem Wasser und Spülmittel, spülen Sie ihn sorgfältig ab und trocknen Sie ihn ab. Nicht in der Spülmaschine waschen. Wischen Sie Kaffeeresiduen vom oberen Teil des Kopfes ab. Sie können ein feuchtes Tuch oder ein Papiertuch verwenden. Setzen Sie den Siebträger (ohne installierten Filter) in den Kopf ein. Stellen Sie eine Tasse unter die Siebträgerdüsen. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis die Symbole nicht mehr gedimmt werden. Stellen Sie sicher, dass das Espresso-Symbol nicht mehr gedimmt ist, und drücken Sie dann . Wasser wird herausfließen. Warten Sie, bis kein Wasser mehr herausfließt.

Milch aufschäumen

1. Nehmen Sie den Milchtank ab, drücken Sie die Entriegelungsknöpfe und nehmen Sie den Deckel ab, um den Tank mit der entsprechenden Menge kalter Milch zu füllen. Überschreiten Sie nicht den MAX-Wert. Setzen Sie dann den Tank ordnungsgemäß in das Gerät ein.
2. Stellen Sie eine Tasse unter die Auslassöffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse auf die Mitte der Tasse.
3. Passen Sie die Dichte der aufgeschäumten Milch mit dem Schaumeinstellknopf an und passen Sie die Position der Schaumdüse an die Höhe der Tasse an.
4. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an.
5. Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten, und warten Sie dann, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr gedimmt werden.
6. Stellen Sie sicher, dass das Funktionssymbol auf dem Display nicht mehr gedimmt wird, und


drücken Sie dann .

Hinweis: Berühren Sie niemals die Düse während des Betriebs. Achten Sie stets darauf, sich nicht zu verbrühen.

7. Nachdem der Aufschäumvorgang abgeschlossen ist, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.
8. Drücken Sie , um das Gerät auszuschalten.

Tipp: Um eine intensivere Milchaufschäumung zu erzielen, stellen Sie den Aufschäumer-Drehregler auf die Position mit dem Kaffeesymbol.

ACHTUNG: Um ein Verstopfen der Dampfdüse nach dem Aufschäumen zu vermeiden, befolgen Sie diese Anweisungen: Entfernen Sie den Milchtank, nehmen Sie den Deckel ab und füllen Sie ihn bis zur Markierung MAX mit kaltem, sauberem Wasser. Setzen Sie den Tank dann richtig in das Gerät ein. Stellen Sie sicher, dass sich der Aufschäum-Einstellknopf in der richtigen Position befindet. Stellen Sie eine leere Tasse unter die Auslassöffnungen und richten Sie die Aufschäumdüse auf die Mitte der Tasse. Warten Sie, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr

dunkler werden. Drücken Sie , und Wasser beginnt aus dem Aufschäumer zu kommen. Das Gerät beendet seinen Betrieb automatisch. Wischen Sie die äußeren Teile des Aufschäumers mit einem feuchten Schwamm ab. Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrühen


Weitere Informationen

Nach etwa 25 Minuten Inaktivität schaltet sich das Gerät automatisch ab.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG:

1. Unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie die Kaffeemaschine vollständig abkühlen, bevor Sie sie reinigen.
2. Reinigen Sie das Gehäuse der Kaffeemaschine häufig mit einem feuchtigkeitsdichten Schwamm und säubern Sie regelmäßig den Wassertank, den Milchtank, die Tropfschale und die herausnehmbare Ablage und trocknen Sie sie anschließend ab.
Hinweis: Nicht mit Alkohol oder Lösungsmitteln reinigen. Das Gehäuse zum Reinigen niemals in Wasser tauchen.
3. Den Metalltrichter durch Drehen nach links lösen und den Kaffeerest im Inneren entfernen. Anschließend können Sie ihn mit einem Reinigungsmittel reinigen. Zum Schluss müssen Sie ihn jedoch mit klarem Wasser abspülen. Den Metalltrichter nicht in der Spülmaschine reinigen.
4. Reinigen Sie alle Aufsätze im Wasser und trocknen Sie sie gründlich ab.
Hinweis: Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch, damit es ordnungsgemäß funktioniert.

REINIGUNG VON MINERALABLAGERUNGEN

1. Um sicherzustellen, dass die Kaffeemaschine reibungslos funktioniert, ihre Innenrohre sauber sind und sie qualitativ hochwertigen Kaffee produziert, ist es notwendig, die Kaffeemaschine regelmäßig alle 1–2 Monate und immer dann zu entkalken, wenn Sie Kalkablagerungen bemerken, auch wenn Sie dies nicht tun. Verwenden Sie gefiltertes Wasser oder eine Wasseraufbereitungsstation.
2. Füllen Sie die Tanks bis zum Füllstand MAX mit Wasser und Entkalker (das Verhältnis von Wasser zu Entkalker beträgt 4:1, Einzelheiten zur Zubereitung der Lösung finden Sie auf der Verpackung des Entkalkers). Alternativ zum herkömmlichen Entkalker können Sie auch Zitronensäure (eine Lösung aus Wasser und Zitronensäure im Verhältnis 100:3) verwenden.
3. Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter den Siebträger und richten Sie die Aufschäumdüse in die Mitte des Behälters.
4. Starten Sie die Kaffeemaschine und warten Sie, bis die Symbole auf dem Display nicht mehr dunkler werden.
5. Drücken Sie , um die Reinigungsfunktion zu aktivieren. Wasser beginnt etwa 20 Sekunden lang aus der Aufschäumdüse zu fließen, und dann beginnt für weitere ca. 40 Sekunden Wasser aus dem Siebträgerauslauf zu fließen.
6. Leeren Sie die Tanks und füllen Sie sie bis zur Markierung MAX mit kaltem, sauberem Wasser. Setzen Sie die Tanks anschließend wieder in die Kaffeemaschine ein.
7. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6 zweimal, um alle verbleibenden Rückstände des Entkalkers aus der Kaffeemaschine zu entfernen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Leistung	1350 W
Spannung / Frequenz	220-240 V ~ 50/60 Hz

FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Ursache	Lösung
Wasser tritt von unten aus der Kaffeemaschine.	Es ist viel Wasser drin Tropfschale.	Bitte reinigen Sie die Tropfschale.
	Die Tropfschale ist nicht richtig installiert.	Installieren Sie die Tropfschale ordnungsgemäß.
	Die Kaffeemaschine ist Fehlfunktion.	Bitte wenden Sie sich an den Yoer-Service.
An der Außenseite tritt Wasser aus des Filters.	Es gibt Kaffee Pulver am Filterrand.	Sie loswerden.
Saurer (Essig-)Geschmack ist vorhanden Espresso Kaffee.	Danach nicht mehr richtig reinigen Reinigung von Mineralablagerungen.	Kaffeemaschine nach Bedarf reinigen Inhalt in „VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH“ mehrmals.
	Das Kaffeepulver wird gelagert an einem heißen, nassen Ort für a lange Zeit. der Kaffee Pulver wird schlecht.	Bitte verwenden Sie frischen Kaffee Pulver entnehmen und unbenutzt lagern Kaffeepulver an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren Ort. Nach dem Öffnen eines Packung Kaffeepulver, Verschließen Sie es wieder gut und bewahren Sie es auf im Kühlschrank aufbewahren seine Frische.
Die Kaffeemaschine funktioniert nicht mehr.	Die Steckdose ist es nicht gut eingesteckt.	Stecken Sie das Netzkabel in einen Steckdose richtig an, wenn die Gerät funktioniert immer noch nicht arbeiten, wenden Sie sich bitte an den Yoer-Service.
Das Gerät brüht keinen Kaffee.	Der Wassertank ist nicht richtig montiert.	Platzieren Sie den Wassertank richtig.
	Der Wassertank enthält eine falsche Wassermenge.	Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand zwischen den Markierungen „MAX“ und „MIN“ am Tank liegt.
	Die Kaffeemaschine hat nicht die richtige Temperatur erreicht. Die Funktionssymbole auf dem Display werden dunkler.	Warten Sie, bis die Symbole nicht mehr dunkler werden.

Der Dampf kann nicht schäumen.	Der Milchtank wurde nicht richtig installiert.	Setzen Sie den Milchbehälter richtig auf die Kaffeemaschine. Wenn Sie den Milchbehälter richtig eingesetzt haben, hören Sie ein deutliches Klicken.
	Im Display blinkt das Milchaufschäum-Symbol.	Der Aufschäumer funktioniert erst, wenn die Kaffeemaschine aufgeheizt ist und das Milchaufschäumssymbol auf dem Display nicht mehr blinkt.
	Mir ist die Puste ausgegangen.	Stellen Sie sicher, dass sich genügend Wasser im Wassertank befindet.
	Es wurde Magermilch verwendet.	Verwenden Sie bitte Vollmilch oder teilentrahmte Milch.
	Der Dampfauslass ist blockiert.	Schalten Sie die Kaffeemaschine aus, warten Sie, bis sie abgekühlt ist, und stechen Sie dann mehrmals eine Nadel mit einem Durchmesser von etwa 1 mm in den Dampfauslass. Reinigen Sie den Aufschäumer nach jedem Gebrauch.
	Es ist zu viel Luft im Gerät.	Bewegen Sie den Wassertank mehrmals auf und ab.
Es kommt kein Wasser aus dem Aufschäumer.	Der Milchbehälter wurde nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie den Milchtank richtig auf die Kaffeemaschine. Wenn Sie den Milchbehälter richtig platziert haben, hören Sie ein deutliches Klicken.
	Der Wassertank enthält eine falsche Wassermenge.	Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand zwischen den Markierungen „MAX“ und „MIN“ am Tank liegt.
	Die Kaffeemaschine hat nicht die richtige Temperatur erreicht. Die Funktionssymbole auf dem Display werden dunkler.	Warten Sie, bis die Symbole nicht mehr dunkler werden.
Das Reinigungsfunktions-Symbol wird auf dem Display gedimmt.	Das Gerät muss gereinigt werden.	Drücken und halten Sie die Reinigungsfunktionstaste etwa 4 Sekunden lang, um die automatische Reinigungsfunktion zu aktivieren.

Wenn Sie die Fehlerursache nicht finden können, nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander. Wenden Sie sich besser an das zertifizierte Servicecenter Yoer.

UMFELD



■ Dieses Produkt enthält wiederverwertbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die nächstgelegene Sammelstelle zu erfahren.

GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und sofern es nicht von unbefugten Personen verändert, repariert oder manipuliert oder durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas und Keramik zurückzuführen sind.

Diese Garantie schränkt die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden, die ihm durch das Gesetz beim Kauf von Geräten zustehen, nicht ein.

Im Garantiefall wende Dich bitte an den verifizierten Händler oder an den Yoer Service. Bitte füge der Reklamation eine Beschreibung der Störung sowie einen Kaufbeleg bei.

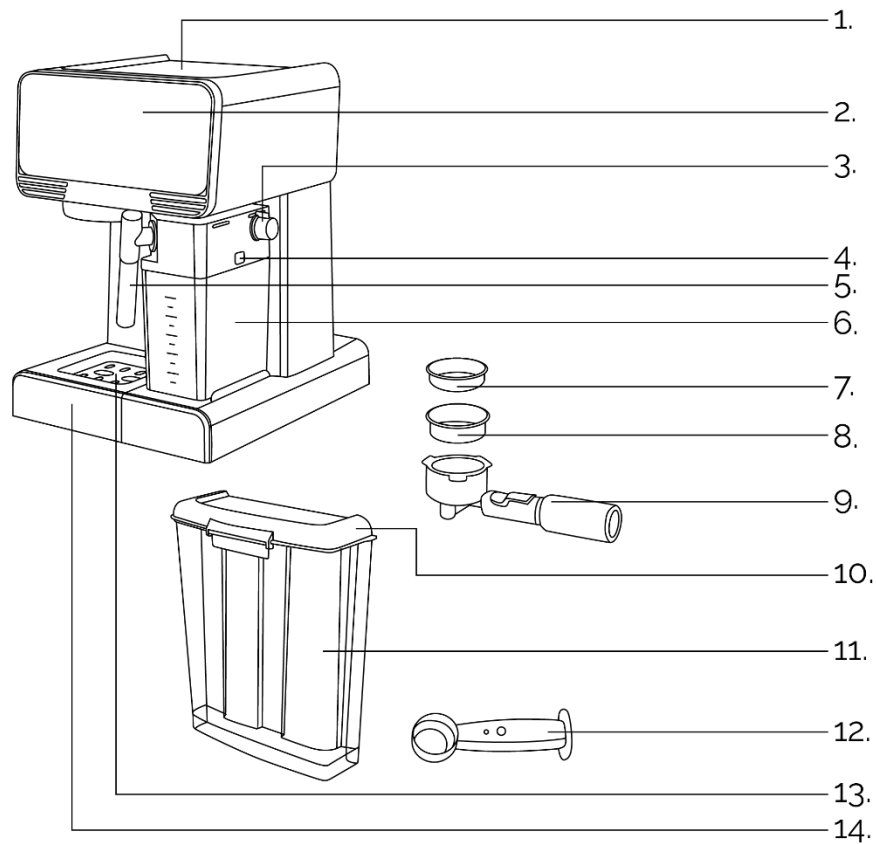
IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to rated voltage marked on the rating plate. If it does not, contact your dealer and do not use the appliance.
3. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse main parts of the product, cord, plug, in water or other liquid.
5. The appliance must not be immersed.
6. Remove plug from wall outlet before cleaning and when not in use. Allow appliance cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or isz dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
9. Place appliance on flat surface or table, do not hang power cord over the edge of table or counter.
10. Ensure the power cord do not touch hot surface of appliance.
11. To avoid damaging the device, do not place the coffee maker on a hot surface, close to fire, electronic or electrical devices, or near strong magnetic fields.
12. Keep the device away from sources of moisture, gasoline, flammable gases, stoves, and other sources of heat.
13. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
14. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
15. Be careful not to get burned by the steam.
16. Do not touch the hot surface of appliance (such as steam wand, and the steel mesh just boiling). Use handle or knobs.
17. Do not let the coffee maker operate without water.

18. DO NOT remove the metal funnel while brewing coffee. Please remove the metal funnel to make additional coffee after finish brewing for more than 10 seconds. Caution should also be taken while removing the metal funnel since the metal parts will be hot. Please make sure to hold it by the handle and to use the filter retention clip to dispose the grounds. Caution should be taken when moving unit with liquids.
19. Connect plug to wall outlet before using and turn any switch off before plug is removed from wall outlet.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
21. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
22. Children shall not play with the appliance.
23. Do not use outdoors.
24. This appliance is intended to be used for household use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
25. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction.

KNOW YOUR ESPRESSO MACHINE



- | | |
|------------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Cup heating plate | 8. 2 cup filter |
| 2. Control panel with display | 9. Porta-filter |
| 3. Frothing adjustment knob | 10. Water tank lid |
| 4. Release buttons for the milk tank lid | 11. Water tank |
| 5. Adjustable milk frother nozzle | 12. Measuring spoon with tamper |
| 6. Milk tank | 13. Drip plate |
| 7. 1 cup filter | 14. Drip tray |

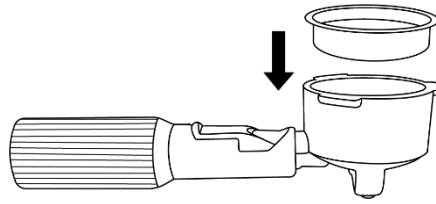
CONTROL PANEL



Symbol	Description	Recommended cup filter
	ON/OFF button	NA
	Espresso	2 cup filter
	Espresso Lungo	2 cup filter
	Small Latte Macchiato	1 cup filter
	Large Latte Macchiato	2 cup filter
	Small Cappuccino	1 cup filter
	Large Cappuccino	2 cup filter
	Americano	2 cup filter
	Milk frothing	NA
	Cleaning function	NA

INSERTING THE CUP FILTER

Place the filter in the porta-filter following the illustration below.



BEFORE THE FIRST USE

1. Take the unit out of the box and remove all of the protective foil.
2. To rinse the unit fill water tank and milk tank with cold, clear water only to the MAX level.
3. Place the water tank and milk tank properly in the unit. After inserting the milk tank properly, you will hear a distinctive click.
4. Set cup filter into metal funnel (no coffee in cup filter), then put the metal funnel under the metal funnel holder (see Fig.1), and turn it to the right until it is fixed tightly (see Fig.2 and Fig.3).

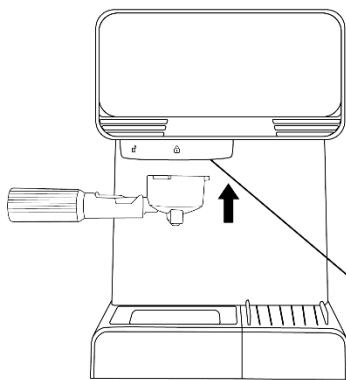


Fig. 1

Metal funnel holder

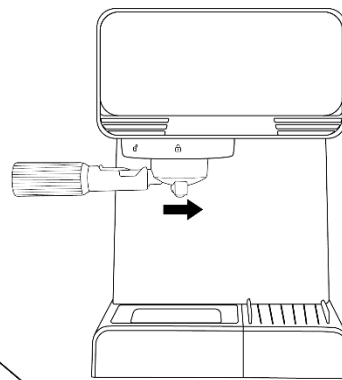


Fig. 2

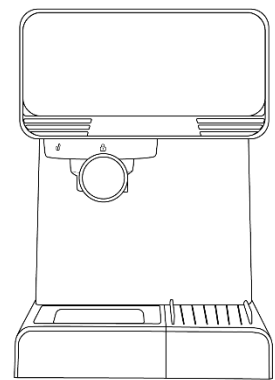






Fig. 3




5. Place the appropriate liquid container below the outlet openings and direct the frother nozzle into the center of the container.
6. Plug in the device.
7. Start the device using ; the icons on the display will begin to dim until the espresso machine heats up.
8. Press  To activate the cleaning function, water will start flowing from the frother nozzle for about 20 seconds, and then for another approximately 40 seconds, water will start flowing from the portafilter spout.
9. The device will automatically finish the cleaning process. You can then empty the water from the container and thoroughly clean it. The device is ready for use.


PREHEATING

To make a cup of good hot Espresso coffee, it is recommended to preheat the appliance before making coffee, including the funnel and cup, so that the coffee flavour will not be influenced by the cold parts.




1. Remove the removable water tank and fill it with desired water, the water level should be between the "MAX" mark and the "MIN" mark in the tank. Then insert the tank into the appliance properly.
2. Place the espresso cup on the drip tray.
Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own cup.
3. Set cup filter into metal funnel (no coffee in cup filter), then put the metal funnel under the metal funnel holder, and turn it to the right until it is fixed tightly.
4. Plug in the device and press  to turn it on.
5. The device begins preheating. Wait until the icons stops dimming on the display. It means that the preheating is finished. Make sure that the Espresso icon is no longer dimming, and then press . Water will flow out. The device will stop its operation automatically. Preheating will be finished.

MAKE ESPRESSO OR ESPRESSO LUNGO



1. Perform the device preheating procedure described in the PREHEATING section.
2. Remove the funnel by turning it to the left.
3. Set correct cup filter into metal funnel.
4. Add ground coffee to cup filter with measuring spoon, then press the ground coffee powder tightly with the tamper.
5. Set metal funnel under the metal funnel holder and turn it to the right until it is fixed tightly.
6. Pour out the hot water in the espresso cup. Then place the hot cup on the cup heating plate.
Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own cup.
7. Place the cup on the drip tray.
8. Wait until the icons stops dimming. It means that the preheating is finished.
9. Make sure that the icon of Espresso or Espresso Lungo is no longer dimming, and then press  or . Coffee will come out. Wait until coffee stops flowing out.
10. Press  to turn off the device. Your coffee is ready.
WARNING: Do not leave the coffee maker unattended during making coffee, as you need operate manually sometimes!
11. You can take the metal funnel out by turning to the left, then pour the coffee residue out with the cup filter pressed by press bar.

WARNING: To clean the unit after preparing coffee follow these instructions: Unplug the device. Some metal parts may still be hot, do not touch them until they have cooled down. Wash the porta-filter and filter using warm water with dish soap, rinse it carefully and dry off. Do not wash in a dishwasher. Wipe coffee remains off the upper part of the head. You may use a damp cloth or a paper towel. Place portafilter (without a filter installed) in the head. Place a cup under porta-filter nozzles. Turn on the device, and then wait until the icons stops dimming. Make sure that the Espresso icon is no longer dimming, and then press . Water will flow out. Wait until water stops flowing out.




MAKE LATTE MACCHIATO

1. Perform the device preheating procedure described in the PREHEATING section.
2. Remove the funnel by turning it to the left.
3. Set correct cup filter into metal funnel.
4. Add ground coffee to cup filter with measuring spoon, then press the ground coffee powder tightly with the tamper.
5. Set metal funnel under the metal funnel holder and turn it to the right until it is fixed tightly.
6. Pour out the hot water in the cup. Then place the hot cup on the cup heating plate.
Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own cup.
7. Remove the milk tank, press the release buttons, and remove the lid to fill the tank with the appropriate amount of cold milk. Do not exceed the MAX level. Then, properly insert the tank into the device.
8. Place a cup below the outlet openings and aim the frother nozzle into the center of the cup.
9. Adjust the frothed milk density using the frothing adjustment knob and adjust the frother nozzle position to the cup's height.
10. Make sure the icon for a small or large Latte Macchiato stops dimming, then press  or .
11. After completing its operation, the device will automatically enter standby mode.
12. Press  to turn the device off.
13. Sweeten if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.



WARNING:

- To avoid clogging of the steam nozzle after frothing follow these instructions: Remove the milk tank, take off the lid, and fill it with cold, clean water up to the MAX level. Then, properly insert the tank into the device. Ensure that the frothing adjustment knob is in the correct position. Place an empty cup below the outlet openings and aim the frother nozzle into the center of the cup. Wait until the icons stop dimming on the display. Press , and water will start coming out of the frother. The device will automatically finish its operation. Wipe the external parts of the frother with a damp sponge. Be careful not to scald yourself.
- To clean the unit after preparing coffee follow these instructions: Unplug the device. Some metal parts may still be hot, do not touch them until they have cooled down. Wash the porta-filter and filter using warm water with dish soap, rinse it carefully and dry off. Do not wash in a dishwasher. Wipe coffee remains off the upper part of the head. You may use a damp cloth or a paper towel. Place portafilter (without a filter installed) in the head. Place a cup under porta-filter nozzles. Turn on the device, and then wait until the icons stops dimming. Make sure that the Espresso icon is no longer dimming, and then press . Water will flow out. Wait until water stops flowing out.



MAKE CAPPUCCINO

1. Perform the device preheating procedure described in the PREHEATING section.
2. Remove the funnel by turning it to the left.
3. Set correct cup filter into metal funnel.
4. Add ground coffee to cup filter with measuring spoon, then press the ground coffee powder tightly with the tamper.
5. Set metal funnel under the metal funnel holder and turn it to the right until it is fixed tightly.
6. Pour out the hot water in the cup. Then place the hot cup on the cup heating plate.
Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own cup.
7. Remove the milk tank, press the release buttons, and remove the lid to fill the tank with the appropriate amount of cold milk. Do not exceed the MAX level. Then, properly insert the tank into the device.
8. Place a cup below the outlet openings and aim the frother nozzle into the center of the cup.
9. Adjust the frothed milk density using the frothing adjustment knob and adjust the frother nozzle position to the cup's height.
10. Make sure the icon for a small or large Cappuccino stops flashing, then press  or .
11. **Note:** Never touch the frother during its operation. Always be careful not to scald yourself.
12. After completing its operation, the device will automatically enter standby mode.
13. Press  to turn off the device.
14. If desired, sweeten the coffee or sprinkle a bit of cocoa powder on the froth.


WARNING:

- To avoid clogging of the steam nozzle after frothing follow these instructions: Remove the milk tank, take off the lid, and fill it with cold, clean water up to the MAX level. Then, properly insert the tank into the device. Ensure that the frothing adjustment knob is in the correct position. Place an empty cup below the outlet openings and aim the frother nozzle into the center of the cup. Wait until the icons stop dimming on the display. Press , and water will start coming out of the frother. The device will automatically finish its operation. Wipe the external parts of the frother with a damp sponge. Be careful not to scald yourself.
- To clean the unit after preparing coffee follow these instructions: Unplug the device. Some metal parts may still be hot, do not touch them until they have cooled down. Wash the porta-filter and filter using warm water with dish soap, rinse it carefully and dry off. Do not wash in a dishwasher. Wipe coffee remains off the upper part of the head. You may use a damp cloth or a paper towel. Place portafilter (without a filter installed) in the head. Place a cup under portafilter nozzles. Turn on the device, and then wait until the icons stops dimming. Make sure that the Espresso icon is no longer dimming, and then press . Water will flow out. Wait until water stops flowing out.




MAKE AMERICANO

1. Perform the device preheating procedure described in the PREHEATING section.
2. Remove the funnel by turning it to the left.
3. Set correct cup filter into metal funnel.
4. Add ground coffee to cup filter with measuring spoon, then press the ground coffee powder tightly with the tamper.
5. Set metal funnel under the metal funnel holder and turn it to the right until it is fixed tightly.
6. Pour out the hot water in the cup. Then place the hot cup on the cup heating plate.
Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own cup.
7. Place the cup on the drip tray.
8. Wait until the icons on the display stop dimming. This indicates that the heating is complete.
9. Ensure that the function icon has stopped dimming, then press . The coffee will start to flow. Wait until the coffee stops flowing.
10. Press  to turn the device off.


WARNING:

- To clean the unit after preparing coffee follow these instructions: Unplug the device. Some metal parts may still be hot, do not touch them until they have cooled down. Wash the porta-filter and filter using warm water with dish soap, rinse it carefully and dry off. Do not wash in a dishwasher. Wipe coffee remains off the upper part of the head. You may use a damp cloth or a paper towel. Place portafilter (without a filter installed) in the head. Place a cup under portafilter nozzles. Turn on the device, and then wait until the icons stops dimming. Make sure that the Espresso icon is no longer dimming, and then press . Water will flow out. Wait until water stops flowing out.

FROTHING MILK

1. Remove the milk tank, press the release buttons, and remove the lid to fill the tank with the appropriate amount of cold milk. Do not exceed the MAX level. Then, properly insert the tank into the device.
2. Place a cup below the outlet openings and aim the frother nozzle into the center of the cup.
3. Adjust the frothed milk density using the frothing adjustment knob and adjust the frother nozzle position to the cup's height.
4. Connect the device to a power source.
5. Press  to turn on the device, then wait until the icons stop dimming on the display.
6. Ensure that the function icon has stopped dimming on the display, then press .
Note: Never touch the frother during its operation. Always be careful not to scald yourself.
7. After frothing is complete, the device will automatically enter standby mode.
8. Press  to turn off the device.
Tip: To achieve more intense milk frothing, set the frother dial to the position marked with the coffee icon.

WARNING: To avoid clogging of the steam nozzle after frothing follow these instructions: Remove the milk tank, take off the lid, and fill it with cold, clean water up to the MAX level. Then, properly insert the tank into the device. Ensure that the frothing adjustment knob is in the correct position. Place an empty cup below the outlet openings and aim the frother nozzle into the center of the

cup. Wait until the icons stop dimming on the display. Press , and water will start coming out of the frother. The device will automatically finish its operation. Wipe the external parts of the frother with a damp sponge. Be careful not to scald yourself


Additional information

After about 25 minutes of inactivity, the device will turn off automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE:

1. Cut off power source and let the coffee maker cool down completely before cleaning.
2. Clean housing of coffee maker with moisture-proof sponge often and clean water tank, milk tank, drip tray and removable shelf regularly then dry them.
Note: Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing in water for cleaning.
3. Detach the metal funnel by turning it to the left, get rid of coffee residue inside, then you can clean it with cleanser, but at last you must rinse with clear water. Do not wash the metal funnel in a dishwasher.
4. Clean all the attachments in the water and dry thoroughly.
Note: Clean the appliance after every use in order to make it work properly.

CLEANING MINERAL DEPOSITS

1. To ensure that the coffee maker operates smoothly, its internal tubes are clean, and it produces high-quality coffee, it's necessary to descale the coffee maker regularly every 1-2 months and whenever you notice the build-up of scale, even if you use filtered water or a water conditioning station.
2. Fill the tanks with water and descaler up to the MAX level (the water-to-descaler ratio is 4:1, details about preparing the solution can be found on the descaler packaging). As an alternative to traditional descaler, you can also use citric acid (a solution of water and citric acid in a ratio of 100:3).
3. Place an appropriate container under the porta-filter and direct the frother nozzle into the center of the container.
4. Start the coffee maker, then wait until icons stop dimming on the display.
5. Press  to activate the cleaning function. Water will start flowing from the frother nozzle for about 20 seconds, and then for another approximately 40 seconds, water will start flowing from the porta-filter spout.
6. Empty the tanks and fill them with cold, clean water up to the MAX level. Then, place the tanks back into the coffee maker.
7. Repeat steps 4 to 6 twice to remove any remaining residue from the descaler from the coffee maker.

TECHNICAL SPECIFICATION

Power	1350W
Voltage / Frequency	220-240V ~ 50/60 Hz

TROUBLESHOOTING

Symptom	Cause	Solution
Water leaks from the bottom of coffee maker.	There is much water in the drip tray.	Please clean the drip tray.
	The drip tray is not installed properly.	Install the drip tray properly.
	The coffee maker is malfunction.	Please contact Yoer service.
Water leaks out of outer side of filter.	There is some coffee powder on filter edge.	Get rid of them.
Acid (vinegar) taste exists in Espresso coffee.	No clean correctly after cleaning mineral deposits.	Clean coffee maker per the content in "BEFORE FIRST USE" for several times.
	The coffee powder is stored in a hot, wet place for a long time. The coffee powder turns bad.	Please use fresh coffee powder, and store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
The coffee maker cannot work any more.	The power outlet is not plugged well.	Plug the power cord into a wall outlet correctly, if the appliance still does not work, please contact Yoer service.
The device does not brew coffee.	The water tank is not mounted properly.	Place the water tank properly.
	The water tank contains an incorrect amount of water.	Make sure that the water level is between "MAX" and "MIN" marks on the tank.
	The coffee maker has not heated up to the appropriate temperature. The function icons are dimming on the display.	Wait until the icons stops dimming.
The steam cannot froth.	The milk tank has been improperly installed.	Place the milk tank properly to the coffee maker. After correctly placing the milk container, you will hear a distinctive click.
	The milk frothing icon is flashing on the display.	The frother will operate only after the coffee maker has heated up, when the milk frothing icon stops flashing on the display.

ENGLISH

The steam cannot froth.	Ran out of steam.	Ensure there is enough water in the water tank.
	Skimmed milk was used.	Please use full-fat or semi-skimmed milk.
	The steam outlet is blocked.	Turn off the coffee maker, wait for it to cool down, and then insert a needle with a diameter of about 1 mm into the steam outlet several times. Clean the frother after each use.
	There is too much air in the unit.	Move the water tank up and down several times.
No water comes out of the frother.	The milk container has been improperly installed.	Place the milk tank properly to the coffee maker. After correctly placing the milk container, you will hear a distinctive click.
	The water tank contains an incorrect amount of water.	Make sure that the water level is between "MAX" and "MIN" marks on the tank.
	The coffee maker has not heated up to the appropriate temperature. The function icons are dimming on the display.	Wait until the icons stops dimming.
The cleaning function icon is dimming on the display	The device needs cleaning.	Press and hold the cleaning function button for approximately 4 seconds to activate the automatic cleaning function.

Do not take apart the appliance by yourself if the cause of failure is not found, you had better contact Yoer customer service.

ENVIRONMENT



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

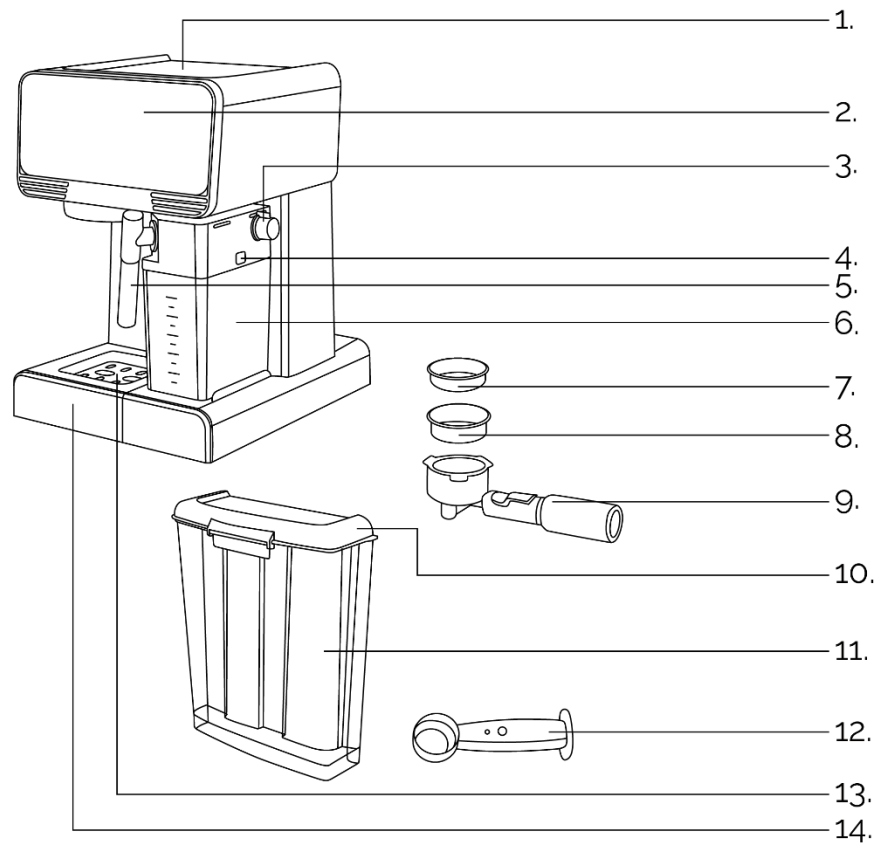
IMPORTANTE SALVAGUARDIAS

Cuando usando eléctrico accesorios, básico seguridad precauciones siem pre se debe seguir, incluyendo la siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar y consérvelas para futuras consultas.
2. Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la toma de corriente de la pared se corresponde con el voltaje nominal indicado en la placa de características. Si no es así, póngase en contacto con su distribuidor y no utilice el aparato.
3. Este aparato está equipado con un enchufe con toma de tierra. Asegúrese de que el tomacorriente de pared de su casa esté bien conectado a tierra.
4. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja las partes principales del producto, el cable o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
5. El aparato no debe sumergirse.
6. Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo y cuando no lo utilice. Deje que se enfríe por completo antes de quitarlo, colocarle componentes o limpiarlo.
7. No utilice ningún aparato que tenga un cable o enchufe dañados o que presente algún tipo de mal funcionamiento, se haya caído o haya sufrido algún daño. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, lo reparen o lo ajusten eléctrica o mecánicamente.
8. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
9. Coloque el aparato sobre una superficie plana o una mesa, no cuelgue el cable de alimentación sobre el borde de la mesa o la encimera.
10. Asegúrese de que el cable de alimentación no toque la superficie caliente del aparato.
11. Para evitar dañar el dispositivo, no coloque la cafetera sobre una superficie caliente, cerca del fuego, dispositivos electrónicos o eléctricos o cerca de campos magnéticos fuertes.
12. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de humedad, gasolina, gases inflamables, estufas y otras fuentes de calor.

13. Para desconectar, desenchufe el aparato de la toma de corriente. Sujete siempre el enchufe, pero nunca tire del cable.
14. No utilice el aparato para otro fin que el previsto y colóquelo en un ambiente seco.
15. Tenga cuidado de no quemarse con el vapor.
16. No toque las superficies calientes del aparato (como la varilla de vapor y la malla de acero que está hirviendo). Utilice el mango o las perillas.
17. No deje que la cafetera funcione sin agua.
18. NO retire el embudo de metal mientras prepara café. Retire el embudo de metal para preparar más café después de terminar de prepararlo durante más de 10 segundos. También debe tener cuidado al retirar el embudo de metal, ya que las piezas metálicas estarán calientes. Asegúrese de sujetarlo por el asa y de usar el clip de retención del filtro para desechar los posos. Debe tener cuidado al mover la unidad con líquidos.
19. Conecte el enchufe al tomacorriente de pared antes de usarlo y apague cualquier interruptor antes de retirar el enchufe del tomacorriente de pared.
20. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y si comprenden los peligros que conlleva. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
21. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
22. Los niños no deben jugar con el aparato.
23. No utilizar en exteriores.
24. Este aparato está destinado exclusivamente a uso doméstico. Cualquier otro uso se considera inapropiado y peligroso.
25. El fabricante no acepta responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones.










CONOZCA SU MÁQUINA DE ESPRESSO



- | | |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Placa calefactora para tazas | 8. Filtro para 2 tazas |
| 2. Panel de control con pantalla | 9. Portafiltro |
| 3. Botón de ajuste de espuma | 10. Tapa del tanque de agua |
| 4. Botones de liberación para la tapa del tanque de leche | 11. Tanque de agua |
| 5. Boquilla ajustable para espumar leche | 12. Cuchara medidora con prensador |
| 6. Tanque de leche | 13. Bandeja de goteo |
| 7. Filtro para 1 taza | 14. Recipiente de goteo |

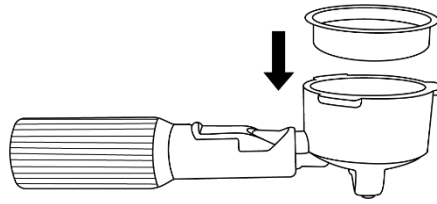
PANEL DE CONTROL



Símbolo	Descripción	Recomendado taza filtrar
	Botón ON/OFF	N / A
	Café exprés	2 tazas filtrar
	Café expreso largo	2 tazas filtrar
	Pequeño café con leche macchiato	1 taza filtrar
	Gran café con leche macchiato	2 tazas filtrar
	Capuchino pequeño	1 taza filtrar
	Capuchino grande	2 tazas filtrar
	Americano	2 tazas filtrar
	Leche Espumando	N / A
	Limpieza función	N / A

INSERTAR EL FILTRO DE LA TAZA

Coloque el filtro en el portafiltros siguiendo la ilustración a continuación.



ANTES DEL PRIMER USO

1. Saque la unidad de la caja y retire toda la lámina protectora.
2. Para enjuagar la unidad, llene el tanque de agua y el tanque de leche solo con agua fría y limpia hasta el nivel MÁXIMO.
3. Coloque el tanque de agua y el tanque de leche correctamente en la unidad. Después de insertar el tanque de leche correctamente, escuchará un clic distintivo.
4. Coloque el filtro de taza en el embudo de metal (sin café en el filtro de taza), luego coloque el embudo de metal debajo del soporte del embudo de metal (ver Fig. 1) y gírelo hacia la derecha hasta que quede bien fijado (ver Fig. 2 y Fig. 3).

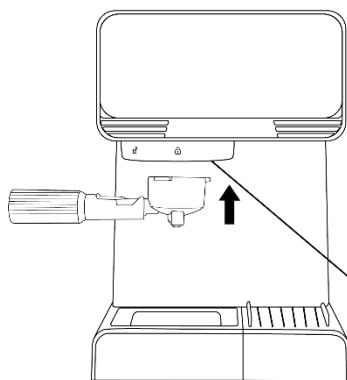


Fig. 1

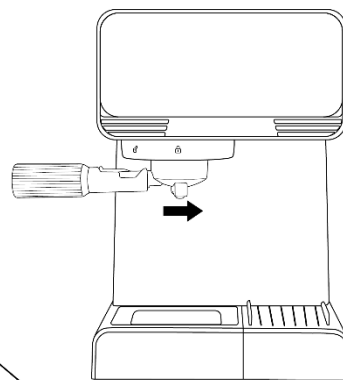


Fig. 2

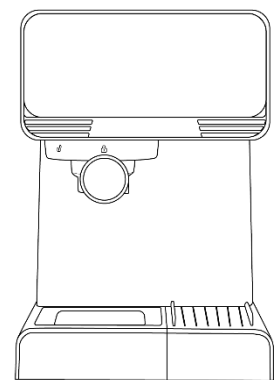






Fig. 3

Metal funnel holder




5. Coloque el recipiente de líquido apropiado debajo de las aberturas de salida y dirija la boquilla del espumador hacia el centro del recipiente.
6. Conecte el dispositivo.
7. Inicie el dispositivo usando . Los iconos en la pantalla comenzarán a atenuarse hasta que la máquina de café expreso se caliente.
8. Prensa  Para activar la función de limpieza, comenzará a salir agua desde la boquilla del espumador durante unos 20 segundos y, luego, durante otros 40 segundos aproximadamente, comenzará a salir agua desde el pico del portafiltro.
9. El dispositivo finalizará automáticamente el proceso de limpieza. A continuación, puede vaciar el agua del recipiente y limpiarlo a fondo. El dispositivo está listo para su uso.


PRECALENTAMIENTO

Para preparar una buena taza de café espresso caliente, se recomienda precalentar el aparato antes de preparar el café, incluido el embudo y la taza, para que el sabor del café no se vea afectado por las partes frías.

1. Retire el tanque de agua extraíble y llénelo con el agua deseada; el nivel de agua debe estar entre las marcas "MAX" y "MIN" del tanque. Luego, inserte el tanque en el aparato correctamente.
2. Coloque la taza de café expreso sobre la bandeja de goteo.
Nota: Como el aparato no está equipado con ninguna taza ni jarra, prepare su propia taza.
3. Coloque el filtro de taza en el embudo de metal (sin café en el filtro de taza), luego coloque el embudo de metal debajo del soporte del embudo de metal y gírelo hacia la derecha hasta que quede bien fijado.
4. Conecte el dispositivo y presione  Para encenderlo.
5. El aparato comienza a precalentarse. Espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse en la pantalla. Esto significa que el precalentamiento ha terminado. Asegúrese de que el icono de Espresso ya no esté oscurecido y luego presione . Saldrá agua. El aparato detendrá su funcionamiento automáticamente. El precalentamiento habrá terminado.

HACER ESPRESSO O ESPRESSO LUNGO

1. Realice el procedimiento de precalentamiento del dispositivo descrito en la sección PRECALENTAMIENTO.
2. Retire el embudo girándolo hacia la izquierda.
3. Coloque el filtro de taza correcto en el embudo de metal.
4. Agregue el café molido al filtro de la taza con una cuchara medidora, luego presione firmemente el café molido con el apisonador.
5. Coloque el embudo de metal debajo del soporte del embudo de metal y gírelo hacia la derecha hasta que quede firmemente fijado.
6. Vierta el agua caliente en la taza de café expreso. Luego coloque la taza caliente sobre la placa calefactora.
Nota: Como el aparato no está equipado con ninguna taza ni jarra, prepare su propia taza.
7. Coloque la taza sobre la bandeja de goteo.
8. Espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse. Esto significa que el precalentamiento ha finalizado.
9. Asegúrese de que el icono de Espresso o Espresso Lungo ya no esté atenuado y luego presione  o . Saldrá café. Espere hasta que deje de salir café.
10. Presiona  para apagar el aparato. Tu café está listo.
ADVERTENCIA: No deje la cafetera desatendida mientras prepara café, ya que a veces será necesario operarla manualmente.
11. Puedes sacar el embudo metálico girándolo hacia la izquierda, luego verter el residuo de café con el filtro de taza presionado mediante la barra de prensa.


ADVERTENCIA: Para limpiar la unidad después de preparar café, siga estas instrucciones: Desconecte el dispositivo. Algunas piezas metálicas pueden estar todavía calientes, no las toque hasta que se hayan enfriado. Lave el portafiltros y el filtro con agua tibia y jabón de lavavajillas, enjuáguelos con cuidado y séquelos. No los lave en el lavavajillas. Limpie los restos de café de la parte superior del cabezal. Puede utilizar un paño húmedo o una toalla de papel. Coloque el portafiltros (sin un filtro instalado) en el cabezal. Coloque una taza debajo de las boquillas del portafiltros. Encienda el dispositivo y espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse. Asegúrese de que el icono de Espresso ya no esté oscureciéndose y luego presione . Saldrá agua. Espere hasta que deje de salir agua.

PREPARAR LATTE MACCHIATO

1. Realice el procedimiento de precalentamiento del dispositivo descrito en la sección PRECALENTAMIENTO.
2. Retire el embudo girándolo hacia la izquierda.
3. Coloque el filtro de taza correcto en el embudo de metal.
4. Agregue el café molido al filtro de la taza con una cuchara medidora, luego presione firmemente el café molido con el apisonador.
5. Coloque el embudo de metal debajo del soporte del embudo de metal y gírelo hacia la derecha hasta que quede firmemente fijado.
6. Vierta el agua caliente en la taza. Luego coloque la taza caliente sobre la placa calefactora.
Nota: Como el aparato no está equipado con ninguna taza ni jarra, prepare su propia taza.
7. Retire el tanque de leche, presione los botones de liberación y quite la tapa para llenar el tanque con la cantidad adecuada de leche fría. No exceda el nivel MÁXIMO. Luego, inserte correctamente el tanque en el dispositivo.
8. Coloque una taza debajo de las aberturas de salida y apunte la boquilla del espumador hacia el centro de la taza.
9. Ajuste la densidad de la leche espumada utilizando la perilla de ajuste de espuma y ajuste la posición de la boquilla del espumador a la altura de la taza.
10. Asegúrese de que el icono de un Latte Macchiato pequeño o grande deje de oscurecerse y luego


presione  o .


Nota: Nunca toque el espumador durante su funcionamiento. Tenga siempre cuidado de no quemarse.

11. Después de completar su operación, el dispositivo entrará automáticamente en modo de espera.
12. Presione  para apagar el dispositivo.
13. Endulzar si se desea, espolvorear la espuma con un poco de cacao en polvo.

ADVERTENCIA:

- Para evitar que la boquilla de vapor se obstruya después de espumar, siga estas instrucciones: Retire el tanque de leche, quite la tapa y llénelo con agua fría y limpia hasta el nivel MAX. Luego, inserte correctamente el tanque en el dispositivo. Asegúrese de que la perilla de ajuste de espuma esté en la posición correcta. Coloque una taza vacía debajo de las aberturas de salida y apunte la boquilla del espumador hacia el centro de la taza. Espere hasta que los iconos dejen de

oscurecerse en la pantalla. Presione  y comenzará a salir agua del espumador. El dispositivo finalizará automáticamente su funcionamiento. Limpie las partes externas del espumador con una esponja húmeda. Tenga cuidado de no quemarse.


- Para limpiar la unidad después de preparar café, siga estas instrucciones: Desconecte el dispositivo. Algunas piezas metálicas pueden estar todavía calientes, no las toque hasta que se hayan enfriado. Lave el portafiltros y el filtro con agua tibia y jabón de lavavajillas, enjuáguelos con cuidado y séquelos. No los lave en el lavavajillas. Limpie los restos de café de la parte superior del cabezal. Puede utilizar un paño húmedo o una toalla de papel. Coloque el portafiltros (sin un filtro instalado) en el cabezal. Coloque una taza debajo de las boquillas del portafiltros. Encienda el dispositivo y espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse. Asegúrese de que el icono de Espresso ya no esté oscureciéndose y luego presione . Saldrá agua. Espere hasta que deje de salir agua.

HACER CAPUCHINO

1. Realice el procedimiento de precalentamiento del dispositivo descrito en la sección PRECALENTAMIENTO.
2. Retire el embudo girándolo hacia la izquierda.
3. Coloque el filtro de taza correcto en el embudo de metal.
4. Agregue el café molido al filtro de la taza con una cuchara medidora, luego presione firmemente el café molido con el apisonador.
5. Coloque el embudo de metal debajo del soporte del embudo de metal y gírelo hacia la derecha hasta que quede firmemente fijado.
6. Vierta el agua caliente en la taza. Luego coloque la taza caliente sobre la placa calefactora.
7. Retire el tanque de leche, presione los botones de liberación y quite la tapa para llenar el tanque con la cantidad adecuada de leche fría. No exceda el nivel MÁXIMO. Luego, inserte correctamente el tanque en el dispositivo.
8. Coloque una taza debajo de las aberturas de salida y apunte la boquilla del espumador hacia el centro de la taza.
9. Ajuste la densidad de la leche espumada utilizando la perilla de ajuste de espuma y ajuste la posición de la boquilla del espumador a la altura de la taza.
10. Asegúrese de que el icono de un Cappuccino pequeño o grande deje de parpadear, luego presione





Nota: Nunca toque el espumador durante su funcionamiento. Tenga siempre cuidado de no quemarse.

11. Después de completar su operación, el dispositivo entrará automáticamente en modo de espera.
12. Presione  para apagar el dispositivo.
13. Si lo desea, endulce el café o espolvoree un poco de cacao en polvo sobre la espuma.



ADVERTENCIA:

- Para evitar que la boquilla de vapor se obstruya después de espumar, siga estas instrucciones: Retire el tanque de leche, quite la tapa y llénelo con agua fría y limpia hasta el nivel MAX. Luego, inserte correctamente el tanque en el dispositivo. Asegúrese de que la perilla de ajuste de espuma esté en la posición correcta. Coloque una taza vacía debajo de las aberturas de salida y apunte la boquilla del espumador hacia el centro de la taza. Espere hasta que los iconos dejen de


oscurecerse en la pantalla. Presione  y comenzará a salir agua del espumador. El dispositivo finalizará automáticamente su funcionamiento. Limpie las partes externas del espumador con una esponja húmeda. Tenga cuidado de no quemarse.

- Para limpiar la unidad después de preparar café, siga estas instrucciones: Desconecte el dispositivo. Algunas piezas metálicas pueden estar todavía calientes, no las toque hasta que se hayan enfriado. Lave el portafiltros y el filtro con agua tibia y jabón de lavavajillas, enjuáguelos con cuidado y séquelos. No los lave en el lavavajillas. Limpie los restos de café de la parte superior del cabezal. Puede utilizar un paño húmedo o una toalla de papel. Coloque el portafiltros (sin un filtro instalado) en el cabezal. Coloque una taza debajo de las boquillas del portafiltros. Encienda el dispositivo y espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse. Asegúrese de que el icono de Espresso ya no esté oscureciéndose y luego presione . Saldrá agua. Espere hasta que deje de salir agua.


HACER AMERICANO

1. Realice el procedimiento de precalentamiento del dispositivo descrito en la sección PRECALENTAMIENTO.
2. Retire el embudo girándolo hacia la izquierda.
3. Coloque el filtro de taza correcto en el embudo de metal.
4. Agregue el café molido al filtro de la taza con una cuchara medidora, luego presione firmemente el café molido con el apisonador.
5. Coloque el embudo de metal debajo del soporte del embudo de metal y gírelo hacia la derecha hasta que quede firmemente fijado.
6. Vierta el agua caliente en la taza. Luego coloque la taza caliente sobre la placa calefactora.
Nota: Como el aparato no está equipado con ninguna taza ni jarra, prepare su propia taza.
7. Coloque la taza sobre la bandeja de goteo.
8. Espere hasta que los iconos de la pantalla dejen de oscurecerse. Esto indica que el calentamiento ha finalizado.
9. Asegúrese de que el icono de función haya dejado de atenuarse y luego presione  el café comenzará a fluir. Espere hasta que deje de fluir.
10. Presione  para apagar el dispositivo.

ADVERTENCIA:


- Para limpiar la unidad después de preparar café, siga estas instrucciones: Desconecte el dispositivo. Algunas piezas metálicas pueden estar todavía calientes, no las toque hasta que se hayan enfriado. Lave el portafiltros y el filtro con agua tibia y jabón de lavavajillas, enjuáguelos con cuidado y séquelos. No los lave en el lavavajillas. Limpie los restos de café de la parte superior del cabezal. Puede utilizar un paño húmedo o una toalla de papel. Coloque el portafiltros (sin un filtro instalado) en el cabezal. Coloque una taza debajo de las boquillas del portafiltros. Encienda el dispositivo y espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse. Asegúrese de que el icono de Espresso ya no esté oscureciéndose y luego presione . Saldrá agua. Espere hasta que deje de salir agua.

ESPUMANDO LECHE

1. Retire el tanque de leche, presione los botones de liberación y quite la tapa para llenar el tanque con la cantidad adecuada de leche fría. No exceda el nivel MÁXIMO. Luego, inserte correctamente el tanque en el dispositivo.
2. Coloque una taza debajo de las aberturas de salida y apunte la boquilla del espumador hacia el centro de la taza.
3. Ajuste la densidad de la leche espumada utilizando la perilla de ajuste de espuma y ajuste la posición de la boquilla del espumador a la altura de la taza.
4. Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación.
5. Presione  para encender el dispositivo, luego espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse en la pantalla.
6. Asegúrese de que el icono de función haya dejado de oscurecerse en la pantalla, luego presione




Nota: Nunca toque el espumador durante su funcionamiento. Tenga siempre cuidado de no quemarse.

7. Una vez finalizado el proceso de espumado, el dispositivo entrará automáticamente en modo de espera.
8. Presione  para apagar el dispositivo.

Consejo: Para lograr una mayor espuma de leche, ajuste el dial del espumador en la posición marcada con el icono de café.

ADVERTENCIA: Para evitar que la boquilla de vapor se obstruya después de espumar, siga estas instrucciones: Retire el tanque de leche, quite la tapa y llénelo con agua fría y limpia hasta el nivel MÁXIMO. Luego, inserte correctamente el tanque en el dispositivo. Asegúrese de que la perilla de ajuste de espuma esté en la posición correcta. Coloque una taza vacía debajo de las aberturas de salida y apunte la boquilla del espumador hacia el centro de la taza. Espere hasta que los iconos

dejen de oscurecerse en la pantalla. Presione  y comenzará a salir agua del espumador. El dispositivo finalizará automáticamente su funcionamiento. Limpie las partes externas del espumador con una esponja húmeda. Tenga cuidado de no quemarse.

Información adicional

Después de unos 25 minutos de inactividad, el dispositivo se apagará automáticamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:


1. Corte la fuente de alimentación y deje que la cafetera se enfríe completamente antes de limpiarla.
2. Limpie frecuentemente la carcasa de la cafetera con una esponja resistente a la humedad y limpie periódicamente el tanque de agua, el tanque de leche, la bandeja de goteo y el estante extraíble y luego séquelos.

Nota: No limpie con alcohol ni limpiadores solventes. Nunca sumerja la carcasa en agua para limpiarla.

3. Desmonta el embudo metálico girándolo hacia la izquierda, elimina los restos de café que haya en el interior y, a continuación, límpialo con un limpiador, pero por último, enjuágalo con agua limpia. No laves el embudo metálico en el lavavajillas.
4. Limpie todos los accesorios en el agua y séquelos completamente.

Nota: Limpie el aparato después de cada uso para que funcione correctamente.

LIMPIEZA DE DEPÓSITOS MINERALES

1. Para garantizar que la cafetera funcione sin problemas, sus tubos internos estén limpios y produzca café de alta calidad, es necesario descalcificar la cafetera regularmente cada 1 o 2 meses y siempre que notes la acumulación de sarro, incluso si usas agua filtrada o una estación de acondicionamiento de agua.
2. Llene los depósitos con agua y descalcificador hasta el nivel MAX (la proporción de agua y descalcificador es de 4:1; puede encontrar información sobre cómo preparar la solución en el envase del descalcificador). Como alternativa al descalcificador tradicional, también puede utilizar ácido cítrico (una solución de agua y ácido cítrico en una proporción de 100:3).
3. Coloque un recipiente apropiado debajo del portafiltro y dirija la boquilla del espumador hacia el centro del recipiente.
4. Encienda la cafetera y espere hasta que los iconos dejen de oscurecerse en la pantalla.
5. Prensa  Para activar la función de limpieza, el agua comenzará a fluir desde la boquilla del espumador durante unos 20 segundos y, luego, durante otros 40 segundos aproximadamente, comenzará a fluir agua desde el pico del portafiltro.
6. Vacíe los tanques y llénelos con agua fría y limpia hasta el nivel MÁXIMO. Luego, vuelva a colocar los tanques en la cafetera.
7. Repita los pasos 4 a 6 dos veces para eliminar cualquier residuo restante del descalcificador de la cafetera.

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Fuerza	1350 W
Voltaje / Frecuencia	220-240 V ~ 50/60 Hz

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causa	Solución
Fugas de agua desde abajo de cafetera.	Hay mucha agua en el Bandeja de goteo.	Por favor limpie la bandeja de goteo.
	La bandeja de goteo no está instalada correctamente.	Instale la bandeja de goteo correctamente.
	La cafetera es Funcionamiento defectuoso.	Por favor, póngase en contacto con el servicio técnico de Yoer.
Fugas de agua por el lado exterior de filtro.	Hay algo de café Polvo en el borde del filtro.	Deshazte de ellos.
El sabor ácido (vinagre) existe en Café expreso.	No limpiar correctamente después limpieza de depósitos minerales.	Limpiar la cafetera según las contenido en "ANTES DEL PRIMER USO" varias veces.
	El café en polvo se almacena en un lugar cálido y húmedo durante un Hace mucho tiempo. El café El polvo se vuelve malo.	Por favor, utilice café fresco. en polvo y almacenar sin usar Café en polvo en un lugar fresco y seco. lugar. Después de abrir un paquete de café en polvo, Vuelva a sellarlo herméticamente y guárdelo. En el refrigerador para mantener Su frescura.
La cafetera no funciona ya no.	La toma de corriente no está Bien enchufado.	Conecte el cable de alimentación a un toma de corriente de pared correctamente, si el El aparato todavía no funciona trabajo, por favor contacte con el servicio Yoer.
El dispositivo no prepara café.	El tanque de agua no está montado correctamente.	Coloque el tanque de agua correctamente.
	El tanque de agua contiene una cantidad incorrecta de agua.	Asegúrese de que el nivel del agua esté entre las marcas "MAX" y "MIN" del tanque.
	La cafetera no se ha calentado a la temperatura adecuada. Los iconos de función se atenúan en la pantalla.	Espere hasta que los iconos dejen de atenuarse.

ESPAÑOL

El vapor no puede formar espuma.	El tanque de leche ha sido instalado incorrectamente.	Coloque el depósito de leche correctamente en la cafetera. Después de colocar correctamente el recipiente de leche, oirá un clic característico.
	El icono de espumado de leche parpadea en la pantalla.	El espumador funcionará solo después de que la cafetera se haya calentado, cuando el icono de espumado de leche deje de parpadear en la pantalla.
	Se quedó sin fuerzas.	Asegúrese de que haya suficiente agua en el tanque de agua.
	Se utilizó leche desnatada.	Utilice leche entera o semidescremada.
	La salida de vapor está bloqueada.	Apague la cafetera, espere a que se enfríe y, a continuación, introduzca varias veces una aguja de aproximadamente 1 mm de diámetro en la salida de vapor. Limpie el espumador después de cada uso.
	Hay demasiado aire en la unidad.	Mueva el tanque de agua hacia arriba y hacia abajo varias veces.
No sale agua del espumador .	El contenedor de leche ha sido instalado incorrectamente.	Coloque el depósito de leche correctamente en la cafetera. Después de colocar correctamente el recipiente de leche, oirá un clic característico.
	El tanque de agua contiene una cantidad incorrecta de agua.	Asegúrese de que el nivel del agua esté entre las marcas "MAX" y "MIN" del tanque.
	La cafetera no se ha calentado a la temperatura adecuada. Los iconos de función se atenúan en la pantalla.	Espere hasta que los iconos dejen de atenuarse.
El icono de la función de limpieza se atenúa en la pantalla.	El dispositivo necesita limpieza.	Mantenga presionado el botón de función de limpieza durante aproximadamente 4 segundos para activar la función de limpieza automática.

No desmonte el aparato usted mismo si no encuentra la causa de la falla, es mejor ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Yoer.

AMBIENTE



Este producto contiene materiales reciclables. No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar. Póngase en contacto con su municipio local para conocer el punto de recolección más cercano.

GARANTÍA Y REPARACIÓN

La garantía del producto incluye los defectos resultantes de defectos de material o fabricación. Esta garantía sólo es válida si el aparato se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones y siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por ninguna persona no autorizada o dañado por un uso indebido o transporte. La garantía no se aplica a los defectos resultantes del desgaste natural de los componentes ni a los elementos frágiles como el vidrio y la cerámica.

Esta garantía no limita los derechos básicos del cliente ni ningún otro derecho otorgado por las leyes con respecto a la compra de electrodomésticos.

En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con el vendedor verificado o con el servicio técnico de Yoer. Al presentar la reclamación, adjunte información sobre la naturaleza del mal funcionamiento y un comprobante de compra .

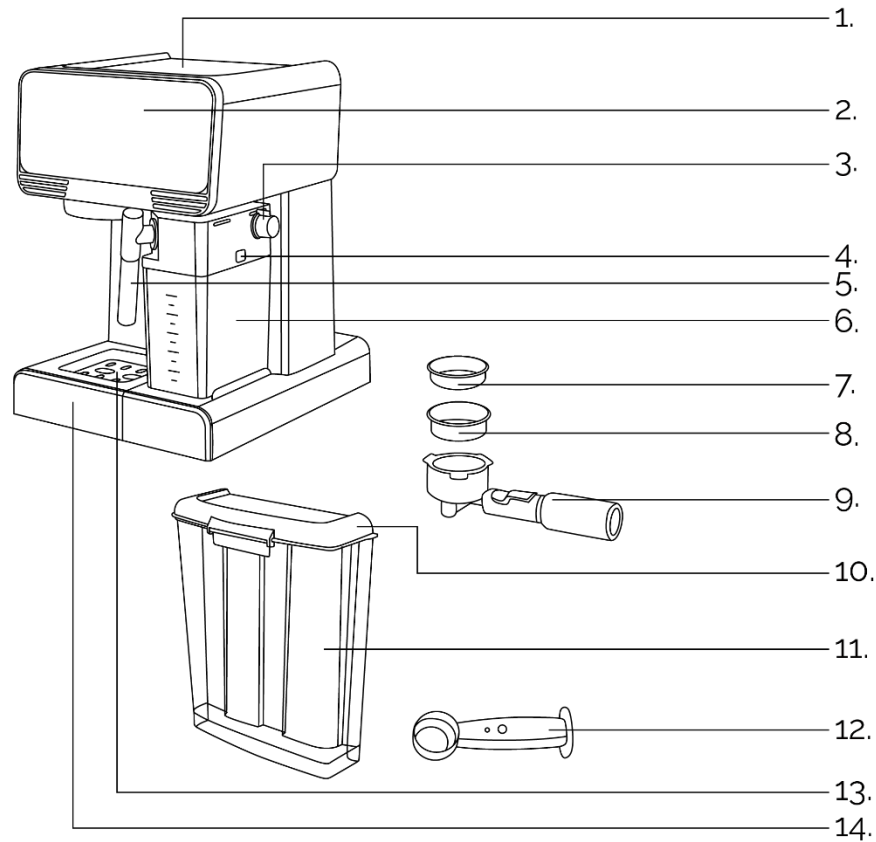
IMPORTANTES GARANTIES

Quand en utilisant électrique appareils électroménagers, basique sécurité précautions doit toujours être suivi, y compris ce qui suit:

1. Lisez toutes les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.
2. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension de la prise murale correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique. Si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur et n'utilisez pas l'appareil.
3. Cet appareil est équipé d'une prise de terre. Veuillez vous assurer que la prise murale de votre maison est correctement reliée à la terre.
4. Pour éviter tout incendie, choc électrique et blessure corporelle, ne plongez pas les pièces principales du produit, le cordon, la fiche, dans l'eau ou tout autre liquide.
5. L'appareil ne doit pas être immergé.
6. Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer et lorsqu'il n'est pas utilisé. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le retirer, de fixer des composants ou de le nettoyer.
7. N'utilisez pas d'appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil présente un dysfonctionnement, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Rapportez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage électrique ou mécanique.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
9. Placez l'appareil sur une surface plane ou une table, ne suspendez pas le cordon d'alimentation au bord de la table ou du comptoir.
10. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne touche pas la surface chaude de l'appareil.
11. Pour éviter d'endommager l'appareil, ne placez pas la cafetière sur une surface chaude, à proximité d'un feu, d'appareils électroniques ou électriques, ou à proximité de champs magnétiques puissants.
12. Gardez l'appareil loin des sources d'humidité, de l'essence, des gaz inflammables, des cuisinières et d'autres sources de chaleur.

13. Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise murale. Maintenez toujours la fiche. Mais ne tirez jamais sur le cordon.
14. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles prévues et placez-le dans un environnement sec.
15. Faites attention à ne pas vous brûler avec la vapeur.
16. Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil (comme la buse à vapeur et la grille en acier en train de bouillir). Utilisez la poignée ou les boutons.
17. Ne laissez pas la cafetière fonctionner sans eau.
18. NE retirez PAS l'entonnoir métallique pendant la préparation du café. Veuillez retirer l'entonnoir métallique pour préparer du café supplémentaire après avoir terminé la préparation pendant plus de 10 secondes. Soyez également prudent lorsque vous retirez l'entonnoir métallique car les pièces métalliques seront chaudes. Assurez-vous de le tenir par la poignée et d'utiliser le clip de retenue du filtre pour éliminer le marc. Soyez prudent lorsque vous déplacez l'appareil avec des liquides.
19. Branchez la fiche sur la prise murale avant de l'utiliser et éteignez tous les interrupteurs avant de retirer la fiche de la prise murale.
20. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et surveillés. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
21. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus.
22. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
23. Ne pas utiliser à l'extérieur.
24. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse.
25. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des instructions.











CONNAISSEZ VOTRE MACHINE À EXPRESSO



- | | |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Plaque de chauffe-tasses | 8. Filtre pour 2 tasses |
| 2. Panneau de commande avec affichage | 9. Porte-filtre |
| 3. Bouton de réglage de la mousse | 10. Couvercle du réservoir d'eau |
| 4. Boutons de déverrouillage pour le couvercle du réservoir de lait | 11. Réservoir d'eau |
| 5. Buse à mousse de lait réglable | 12. Cuillère doseuse avec tasseur |
| 6. Réservoir de lait | 13. Plaque d'égouttage |
| 7. Filtre pour 1 tasse | 14. Bac d'égouttage |

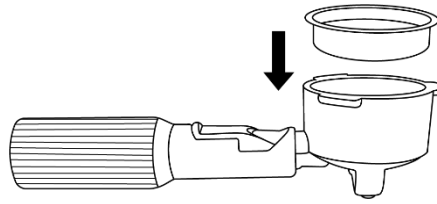
PANNEAU DE CONTRÔLE



Symbole	Description	Recommandé tasse filtre
	Bouton marche/arrêt	N / A
	Espresso	2 tasses filtre
	Espresso Lungo	2 tasses filtre
	Petit Latte Macchiato	1 tasse filtre
	Grand Latte Macchiato	2 tasses filtre
	Petit cappuccino	1 tasse filtre
	Grand cappuccino	2 tasses filtre
	Américain	2 tasses filtre
	Lait faire mousser	N / A
	Nettoyage fonction	N / A

INSÉRER LE FILTRE DE LA TASSE

Placez le filtre dans le porte-filtre en suivant l'illustration ci-dessous.



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez l'appareil de la boîte et retirez tous les films de protection.
2. Pour rincer l'appareil, remplissez le réservoir d'eau et le réservoir de lait uniquement avec de l'eau froide et claire jusqu'au niveau MAX.
3. Placez correctement le réservoir d'eau et le réservoir de lait dans l'appareil. Une fois le réservoir de lait correctement inséré, vous entendrez un clic distinctif.
4. Placez le filtre de la tasse dans l'entonnoir métallique (pas de café dans le filtre de la tasse), puis placez l'entonnoir métallique sous le support d'entonnoir métallique (voir Fig. 1) et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fixé (voir Fig. 2 et Fig. 3).

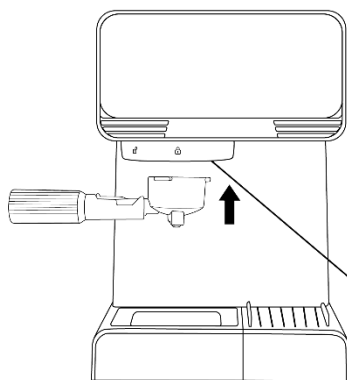


Fig. 1

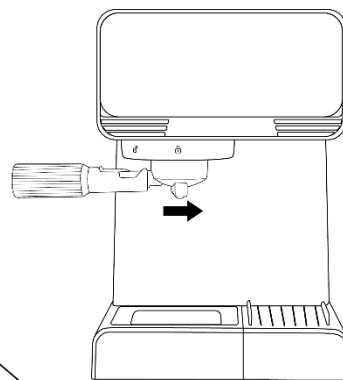


Fig. 2

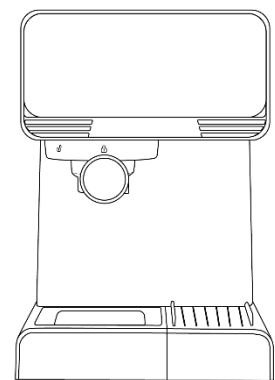






Fig. 3

Metal funnel holder




5. Placez le récipient de liquide approprié sous les ouvertures de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre du récipient.
6. Branchez l'appareil.
7. Démarrez l'appareil en utilisant ; les icônes sur l'écran commenceront à s'estomper jusqu'à ce que la machine à espresso chauffe.
8. Presse  Pour activer la fonction de nettoyage, l'eau commencera à couler de la buse du mousser pendant environ 20 secondes, puis pendant environ 40 secondes supplémentaires, l'eau commencera à couler du bec verseur du porte-filtre.
9. L'appareil termine automatiquement le processus de nettoyage. Vous pouvez ensuite vider l'eau du récipient et le nettoyer soigneusement. L'appareil est prêt à l'emploi.


PRÉCHAUFFAGE

Pour préparer une bonne tasse de café espresso chaud, il est recommandé de préchauffer l'appareil avant de préparer le café, y compris l'entonnoir et la tasse, afin que la saveur du café ne soit pas influencée par les parties froides.

1. Retirez le réservoir d'eau amovible et remplissez-le avec l'eau souhaitée. Le niveau d'eau doit se situer entre les repères « MAX » et « MIN » du réservoir. Insérez ensuite correctement le réservoir dans l'appareil.
2. Placez la tasse à espresso sur le bac collecteur.
Remarque: L'appareil n'étant pas équipé d'une tasse ou d'une verseuse, préparez votre propre tasse.
3. Placez le filtre de la tasse dans l'entonnoir en métal (pas de café dans le filtre de la tasse), puis placez l'entonnoir en métal sous le support d'entonnoir en métal et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
4. Branchez l'appareil et appuyez sur  pour l'allumer.
5. L'appareil commence à préchauffer. Attendez que les icônes s'éteignent sur l'écran. Cela signifie que le préchauffage est terminé. Assurez-vous que l'icône Espresso ne s'éteint plus, puis appuyez sur . De l'eau s'écoulera. L'appareil arrêtera automatiquement son fonctionnement. Le préchauffage sera terminé.

PRÉPARER UN ESPRESSO OU UN ESPRESSO LUNGO

1. Effectuer la procédure de préchauffage de l'appareil décrite dans la section PRÉCHAUFFAGE.
2. Retirez l'entonnoir en le tournant vers la gauche.
3. Placez le filtre de tasse approprié dans l'entonnoir métallique.
4. Ajoutez du café moulu dans le filtre de la tasse avec une cuillère doseuse, puis pressez fermement la poudre de café moulu avec le pilon.
5. Placez l'entonnoir métallique sous le support d'entonnoir métallique et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
6. Versez l'eau chaude dans la tasse à espresso. Placez ensuite la tasse chaude sur la plaque chauffante.
Remarque: L'appareil n'étant pas équipé d'une tasse ou d'une verseuse, préparez votre propre tasse.
7. Placez la tasse sur le bac d'égouttage.
8. Attendez que les icônes cessent de s'assombrir. Cela signifie que le préchauffage est terminé.
9. Assurez-vous que l'icône Espresso ou Espresso Lungo ne s'éteint plus, puis appuyez sur  ou . Le café va sortir. Attendez que le café cesse de couler.
10. Appuyez sur  pour éteindre l'appareil. Votre café est prêt.
ATTENTION: Ne laissez pas la cafetière sans surveillance pendant la préparation du café, car vous devrez parfois la faire fonctionner manuellement !
11. Vous pouvez retirer l'entonnoir métallique en le tournant vers la gauche, puis verser les résidus de café avec le filtre de la tasse pressé par la barre de pression.


AVERTISSEMENT: Pour nettoyer l'appareil après avoir préparé du café, suivez ces instructions : Débranchez l'appareil. Certaines pièces métalliques peuvent encore être chaudes, ne les touchez pas avant qu'elles n'aient refroidi. Lavez le porte-filtre et le filtre à l'eau tiède avec du liquide vaisselle, rincez-les soigneusement et séchez-les. Ne les lavez pas au lave-vaisselle. Essuyez les restes de café sur la partie supérieure de la tête. Vous pouvez utiliser un chiffon humide ou une serviette en papier. Placez le porte-filtre (sans filtre installé) dans la tête. Placez une tasse sous les buses du porte-filtre. Allumez l'appareil, puis attendez que les icônes cessent de s'éteindre. Assurez-vous que l'icône Espresso ne s'éteint plus, puis appuyez sur . L'eau s'écoulera. Attendez que l'eau cesse de s'écouler.

PRÉPARER UN LATTE MACCHIATO



1. Effectuer la procédure de préchauffage de l'appareil décrite dans la section PRÉCHAUFFAGE.
2. Retirez l'entonnoir en le tournant vers la gauche.
3. Placez le filtre de tasse approprié dans l'entonnoir métallique.
4. Ajoutez du café moulu dans le filtre de la tasse avec une cuillère doseuse, puis pressez fermement la poudre de café moulu avec le pilon.
5. Placez l'entonnoir métallique sous le support d'entonnoir métallique et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
6. Versez l'eau chaude dans la tasse. Placez ensuite la tasse chaude sur la plaque chauffante.
Remarque: L'appareil n'étant pas équipé d'une tasse ou d'une verseuse, préparez votre propre tasse.
7. Retirez le réservoir à lait, appuyez sur les boutons de déverrouillage et retirez le couvercle pour remplir le réservoir avec la quantité appropriée de lait froid. Ne dépassez pas le niveau MAX. Insérez ensuite correctement le réservoir dans l'appareil.
8. Placez une tasse sous les ouvertures de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre de la tasse.
9. Réglez la densité du lait moussé à l'aide du bouton de réglage de la mousse et ajustez la position de la buse du mousser à la hauteur de la tasse.
10. Assurez-vous que l'icône d'un petit ou d'un grand Latte Macchiato cesse de s'assombrir, puis

appuyez sur  ou .




Remarque: Ne touchez jamais le mousser pendant son fonctionnement. Veillez toujours à ne pas vous brûler.

11. Une fois son opération terminée, l'appareil entrera automatiquement en mode veille.
12. Appuyez  pour éteindre l'appareil.
13. Sucrez si vous le souhaitez, saupoudrez la mousse d'un peu de poudre de cacao.



AVERTISSEMENT:

- Pour éviter de boucher la buse à vapeur après avoir fait mousser, suivez ces instructions : Retirez le réservoir à lait, retirez le couvercle et remplissez-le d'eau froide et propre jusqu'au niveau MAX. Ensuite, insérez correctement le réservoir dans l'appareil. Assurez-vous que le bouton de réglage de la mousse est dans la bonne position. Placez une tasse vide sous les ouvertures de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre de la tasse. Attendez que les icônes cessent de s'estomper sur l'écran. Appuyez sur , et l'eau commencera à sortir du mousser. L'appareil terminera automatiquement son fonctionnement. Essayez les parties externes du mousser avec une éponge humide. Faites attention à ne pas vous brûler.
- Pour nettoyer l'appareil après avoir préparé du café, suivez ces instructions : Débranchez l'appareil. Certaines pièces métalliques peuvent encore être chaudes, ne les touchez pas avant qu'elles n'aient refroidi. Lavez le porte-filtre et le filtre à l'eau tiède avec du liquide vaisselle, rincez-les soigneusement et séchez-les. Ne les lavez pas au lave-vaisselle. Essuyez les restes de café sur la partie supérieure de la tête. Vous pouvez utiliser un chiffon humide ou une serviette en papier. Placez le porte-filtre (sans filtre installé) dans la tête. Placez une tasse sous les buses du porte-filtre. Allumez l'appareil, puis attendez que les icônes cessent de s'éteindre. Assurez-vous que l'icône Espresso ne s'éteint plus, puis appuyez sur . L'eau s'écoulera. Attendez que l'eau cesse de s'écouler.



PRÉPARER UN CAPPUCCINO

1. Effectuer la procédure de préchauffage de l'appareil décrite dans la section PRÉCHAUFFAGE.
2. Retirez l'entonnoir en le tournant vers la gauche.
3. Placez le filtre de tasse approprié dans l'entonnoir métallique.
4. Ajoutez du café moulu dans le filtre de la tasse avec une cuillère doseuse, puis pressez fermement la poudre de café moulu avec le pilon.
5. Placez l'entonnoir métallique sous le support d'entonnoir métallique et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
6. Versez l'eau chaude dans la tasse. Placez ensuite la tasse chaude sur la plaque chauffante.
Remarque: L'appareil n'étant pas équipé d'une tasse ou d'une verseuse, préparez votre propre tasse.
7. Retirez le réservoir à lait, appuyez sur les boutons de déverrouillage et retirez le couvercle pour remplir le réservoir avec la quantité appropriée de lait froid. Ne dépassez pas le niveau MAX. Insérez ensuite correctement le réservoir dans l'appareil.
8. Placez une tasse sous les ouvertures de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre de la tasse.
9. Réglez la densité du lait moussé à l'aide du bouton de réglage de la mousse et ajustez la position de la buse du mousser à la hauteur de la tasse.
10. Assurez-vous que l'icône d'un petit ou d'un grand cappuccino cesse de clignoter, puis appuyez sur  ou .
Remarque: Ne touchez jamais le mousser pendant son fonctionnement. Veillez toujours à ne pas vous brûler.
11. Une fois son opération terminée, l'appareil entrera automatiquement en mode veille.
12. Presse  pour éteindre l'appareil.
13. Si vous le souhaitez, sucrez le café ou saupoudrez un peu de poudre de cacao sur la mousse.


AVERTISSEMENT:

- Pour éviter de boucher la buse vapeur après avoir fait mousser, suivez ces instructions: retirez le réservoir à lait, retirez le couvercle et remplissez-le d'eau froide et propre jusqu'au niveau MAX. Insérez ensuite correctement le réservoir dans l'appareil. Assurez-vous que le bouton de réglage de la mousse est dans la bonne position. Placez une tasse vide sous les orifices de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre de la tasse. Attendez que les icônes cessent de s'estomper sur l'écran. Appuyez sur , et l'eau commencera à sortir du mousser. L'appareil terminera automatiquement son fonctionnement. Essuyez les parties externes du mousser avec une éponge humide. Veillez à ne pas vous brûler.
- Pour nettoyer l'appareil après avoir préparé du café, suivez ces instructions: Débranchez l'appareil. Certaines pièces métalliques peuvent encore être chaudes, ne les touchez pas avant qu'elles n'aient refroidi. Lavez le porte-filtre et le filtre à l'eau tiède avec du liquide vaisselle, rincez-les soigneusement et séchez-les. Ne les lavez pas au lave-vaisselle. Essuyez les restes de café sur la partie supérieure de la tête. Vous pouvez utiliser un chiffon humide ou une serviette en papier. Placez le porte-filtre (sans filtre installé) dans la tête. Placez une tasse sous les buses du porte-filtre. Allumez l'appareil, puis attendez que les icônes cessent de s'éteindre. Assurez-vous que l'icône Espresso ne s'éteint plus, puis appuyez sur . L'eau s'écoulera. Attendez que l'eau cesse de s'écouler.




RENDRE AMÉRICANO

1. Effectuer la procédure de préchauffage de l'appareil décrite dans la section PRÉCHAUFFAGE.
2. Retirez l'entonnoir en le tournant vers la gauche.
3. Placez le filtre de tasse approprié dans l'entonnoir métallique.
4. Ajoutez du café moulu dans le filtre de la tasse avec une cuillère doseuse, puis pressez fermement la poudre de café moulu avec le pilon.
5. Placez l'entonnoir métallique sous le support d'entonnoir métallique et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.
6. Versez l'eau chaude dans la tasse. Placez ensuite la tasse chaude sur la plaque chauffante.
Remarque: L'appareil n'étant pas équipé d'une tasse ou d'une verseuse, préparez votre propre tasse.
7. Placez la tasse sur le bac d'égouttage.
8. Attendez que les icônes sur l'écran cessent de s'éteindre. Cela indique que le chauffage est terminé.
9. Assurez-vous que l'icône de fonction a cessé de s'assombrir, puis appuyez sur . Le café va commencer à couler. Attendez que le café cesse de couler.
10. Appuyez  pour éteindre l'appareil.

AVERTISSEMENT:


- Pour nettoyer l'appareil après avoir préparé du café, suivez ces instructions : Débranchez l'appareil. Certaines pièces métalliques peuvent encore être chaudes, ne les touchez pas avant qu'elles n'aient refroidi. Lavez le porte-filtre et le filtre à l'eau tiède avec du liquide vaisselle, rincez-les soigneusement et séchez-les. Ne les lavez pas au lave-vaisselle. Essuyez les restes de café sur la partie supérieure de la tête. Vous pouvez utiliser un chiffon humide ou une serviette en papier. Placez le porte-filtre (sans filtre installé) dans la tête. Placez une tasse sous les buses du porte-filtre. Allumez l'appareil, puis attendez que les icônes cessent de s'éteindre. Assurez-vous que l'icône Espresso ne s'éteint plus, puis appuyez sur . L'eau s'écoulera. Attendez que l'eau cesse de s'écouler.

Faire mousser le lait

1. Retirez le réservoir à lait, appuyez sur les boutons de déverrouillage et retirez le couvercle pour remplir le réservoir avec la quantité appropriée de lait froid. Ne dépassez pas le niveau MAX. Insérez ensuite correctement le réservoir dans l'appareil.
2. Placez une tasse sous les ouvertures de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre de la tasse.
3. Réglez la densité du lait moussé à l'aide du bouton de réglage de la mousse et ajustez la position de la buse du mousser à la hauteur de la tasse.
4. Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
5. Appuyez  pour allumer l'appareil, puis attendez que les icônes cessent de s'assombrir sur l'écran.
6. Assurez-vous que l'icône de fonction a cessé de s'assombrir sur l'écran, puis appuyez sur .
Remarque: Ne touchez jamais le mousser pendant son fonctionnement. Veillez toujours à ne pas vous brûler.
7. Une fois la mousse terminée, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
8. Presse  pour éteindre l'appareil.

Conseil: Pour obtenir une mousse de lait plus intense, réglez le bouton du mousser sur la position marquée par l'icône de café.

AVERTISSEMENT: Pour éviter de boucher la buse vapeur après avoir fait mousser, suivez ces instructions: Retirez le réservoir à lait, retirez le couvercle et remplissez-le d'eau froide et propre jusqu'au niveau MAX. Ensuite, insérez correctement le réservoir dans l'appareil. Assurez-vous que le bouton de réglage de la mousse est dans la bonne position. Placez une tasse vide sous les ouvertures de sortie et dirigez la buse du mousser vers le centre de la tasse. Attendez que les

icônes cessent de s'estomper sur l'écran. Appuyez sur , et l'eau commencera à sortir du mousser. L'appareil terminera automatiquement son fonctionnement. Essayez les parties externes du mousser avec une éponge humide. Faites attention à ne pas vous brûler

Informations Complémentaires

Après environ 25 minutes d'inactivité, l'appareil s'éteindra automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:


1. Coupez la source d'alimentation et laissez la cafetière refroidir complètement avant de la nettoyer.
2. Nettoyez souvent le boîtier de la cafetière avec une éponge résistante à l'humidité et nettoyez régulièrement le réservoir d'eau, le réservoir à lait, le bac d'égouttage et l'étagère amovible, puis séchez-les.

Remarque: Ne pas nettoyer avec de l'alcool ou un nettoyant à base de solvant. Ne jamais immerger le boîtier dans l'eau pour le nettoyer.

3. Détachez l'entonnoir métallique en le tournant vers la gauche, éliminez les résidus de café à l'intérieur, puis nettoyez-le avec un nettoyant, mais vous devez enfin le rincer à l'eau claire. Ne lavez pas l'entonnoir métallique au lave-vaisselle.
4. Nettoyez tous les accessoires dans l'eau et séchez-les soigneusement.

Remarque: Nettoyez l'appareil après chaque utilisation afin qu'il fonctionne correctement.

NETTOYAGE DES GISEMENTS MINÉRAUX

1. Pour garantir le bon fonctionnement de la cafetière, la propreté de ses tubes internes et la production d'un café de qualité, il est nécessaire de détartrer la cafetière régulièrement tous les 1 à 2 mois et dès que vous constatez l'accumulation de tartre, même si vous utilisez de l'eau filtrée ou une station de conditionnement d'eau.
2. Remplissez les réservoirs d'eau et de détartrant jusqu'au niveau MAX (le rapport eau/détartrant est de 4:1, les détails sur la préparation de la solution se trouvent sur l'emballage du détartrant). En alternative au détartrant traditionnel, vous pouvez également utiliser de l'acide citrique (une solution d'eau et d'acide citrique dans un rapport de 100:3).
3. Placez un récipient approprié sous le porte-filtre et dirigez la buse du mousser vers le centre du récipient.
4. Démarrez la cafetière, puis attendez que les icônes cessent de s'estomper sur l'écran.
5. Presse  pour activer la fonction de nettoyage. L'eau commencera à couler de la buse du mousser pendant environ 20 secondes, puis pendant environ 40 secondes supplémentaires, l'eau commencera à couler du bec verseur du porte-filtre.
6. Videz les réservoirs et remplissez-les d'eau froide et propre jusqu'au niveau MAX. Remettez ensuite les réservoirs dans la cafetière.
7. Répétez les étapes 4 à 6 deux fois pour éliminer tout résidu restant du détartrant de la cafetière.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pouvoir	1350 W
Tension / Fréquence	220-240V ~ 50/60 Hz

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Solution
L'eau fuit par le bas de la cafetière.	Il y a beaucoup d'eau dans le bac collecteur.	Veillez nettoyer le bac collecteur.
	Le bac collecteur n'est pas installé correctement.	Installez correctement le bac collecteur.
	La cafetière est mauvais fonctionnement.	Veillez contacter le service Yoer.
L'eau s'échappe du côté extérieur du filtre.	Il y a du café poudre sur le bord du filtre.	Débarrassez-vous d'eux.
Le goût acide (vinaigre) existe dans Café expresso.	Ne pas nettoyer correctement après nettoyage des dépôts minéraux.	Nettoyer la cafetière selon les instructions contenu dans « AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION » à plusieurs reprises.
	La poudre de café est stockée dans un endroit chaud et humide pendant un longtemps. Le café la poudre tourne mal.	Veillez utiliser du café frais poudre et conserver inutilisé café en poudre dans un endroit frais et sec place. Après avoir ouvert un paquet de café en poudre, refermez-le hermétiquement et conservez-le dans un réfrigérateur pour conserver sa fraîcheur.
La cafetière ne peut pas fonctionner plus.	La prise de courant n'est pas bien branché.	Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale correctement, si le l'appareil ne fonctionne toujours pas travail, veuillez contacter le service Yoer.
L'appareil ne prépare pas de café.	Le réservoir d'eau n'est pas monté correctement.	Placez correctement le réservoir d'eau.
	Le réservoir d'eau contient une quantité d'eau incorrecte.	Assurez-vous que le niveau d'eau se situe entre les repères « MAX » et « MIN » sur le réservoir.
	La cafetière n'a pas atteint la température appropriée. Les icônes de fonction s'estompent sur l'écran.	Attendez que les icônes cessent de s'estomper.

FRANÇAIS

La vapeur ne peut pas mousser.	Le réservoir à lait a été mal installé.	Placez correctement le réservoir à lait sur la cafetière. Après avoir correctement placé le récipient à lait, vous entendrez un clic distinctif.
	L'icône de mousse de lait clignote sur l'écran.	Le mousser ne fonctionnera qu'une fois la cafetière réchauffée, lorsque l'icône de moussage du lait cessera de clignoter sur l'écran.
	À court d'énergie.	Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir d'eau.
	Du lait écrémé a été utilisé.	Veillez utiliser du lait entier ou demi-écrémé.
	La sortie de vapeur est bloquée.	Éteignez la cafetière, attendez qu'elle refroidisse, puis insérez plusieurs fois une aiguille d'un diamètre d'environ 1 mm dans la sortie de vapeur. Nettoyez le mousser après chaque utilisation.
	Il y a trop d'air dans l'appareil.	Déplacez le réservoir d'eau de haut en bas plusieurs fois.
Aucune eau ne sort du mousser .	Le récipient à lait a été mal installé.	Placez correctement le réservoir à lait sur la cafetière. Après avoir correctement placé le réservoir à lait, vous entendrez un clic distinctif.
	Le réservoir d'eau contient une quantité d'eau incorrecte.	Assurez-vous que le niveau d'eau se situe entre les repères « MAX » et « MIN » sur le réservoir.
	La cafetière n'a pas atteint la température appropriée. Les icônes de fonction s'estompent sur l'écran.	Attendez que les icônes cessent de s'estomper.
L'icône de la fonction de nettoyage s'assombrit sur l'écran	L'appareil a besoin d'être nettoyé.	Appuyez sur le bouton de fonction de nettoyage et maintenez-le enfoncé pendant environ 4 secondes pour activer la fonction de nettoyage automatique.

Ne démontez pas l'appareil vous-même. Si la cause de la panne n'est pas trouvée, il est préférable de contacter le service client Yoer.

ENVIRONNEMENT



■ Ce produit contient des matériaux recyclables. Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le point de collecte le plus proche.

GARANTIE ET RÉPARATION

La garantie du produit couvre les défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions et à condition qu'il n'ait pas été modifié, réparé ou altéré par une personne non autorisée ou endommagé par une mauvaise utilisation ou un transport. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de l'usure naturelle des composants ou des objets cassants tels que les articles en verre et en céramique.

Cette garantie ne limite pas les droits fondamentaux du client ni aucun autre droit accordé par les lois concernant l'achat d'appareils électroménagers.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le vendeur vérifié ou le service Yoer. Lors de la soumission de la réclamation, veuillez joindre des informations sur la nature du dysfonctionnement et une preuve d'achat.

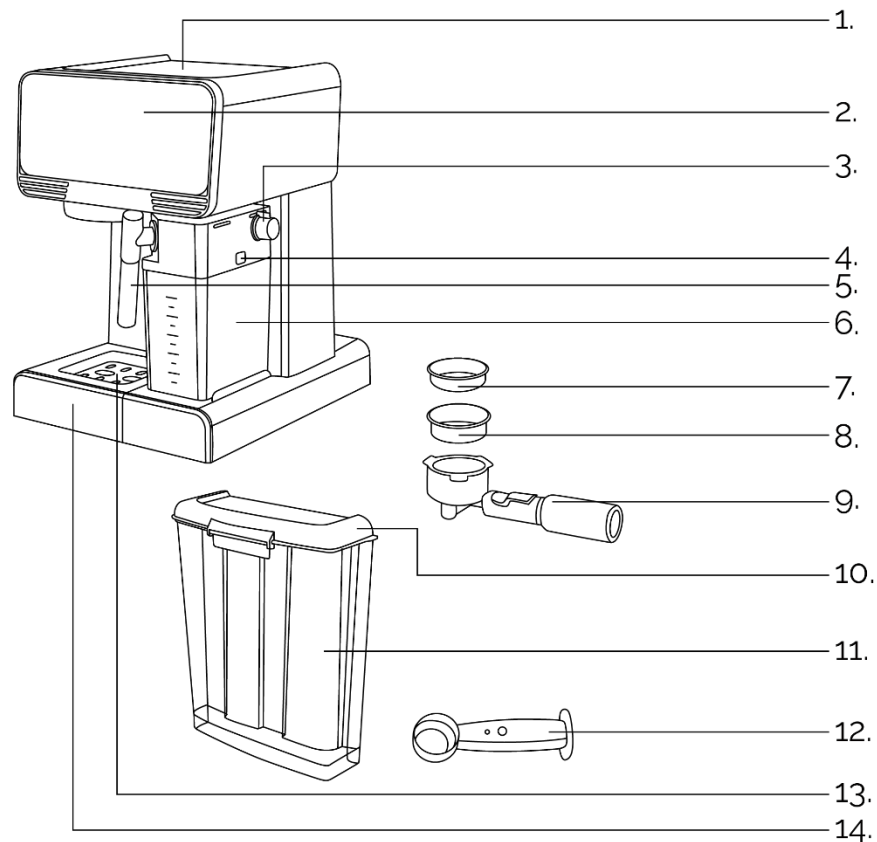
VAŽNO ZAŠTITE

Kada korištenjem električni uređaji, Osnovni, temeljni sigurnost mjere predostrožnosti treba uvijek slijediti, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte sve upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduću upotrebu.
2. Prije uporabe provjerite odgovara li napon zidne utičnice nazivnom naponu označenom na pločici s podacima. Ako nije, obratite se svom prodavaču i nemojte koristiti uređaj.
3. Ovaj uređaj je ugrađen s uzemljenim utikačem. Provjerite je li zidna utičnica u vašoj kući dobro uzemljena.
4. Za zaštitu od požara, strujnog udara i ozljeda osoba ne uranjajte glavne dijelove proizvoda, kabel, utikač u vodu ili drugu tekućinu.
5. Aparat se ne smije uranjati.
6. Isključite utikač iz zidne utičnice prije čišćenja i kada se ne koristi. Ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije skidanja, pričvršćivanja komponenti ili prije čišćenja.
7. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem ili nakon što uređaj ne radi ispravno, ispadne ili se na bilo koji način ošteti. Vratite uređaj u najbliži ovlaštenu servis na pregled, popravak ili električno ili mehaničko podešavanje.
8. Korištenje dodataka koje nije preporučio proizvođač uređaja može dovesti do požara, strujnog udara ili ozljeda osoba.
9. Postavite uređaj na ravnu površinu ili stol, nemojte vješati kabel za napajanje preko ruba stola ili pulta.
10. Pazite da kabel za napajanje ne dodiruje vruću površinu uređaja.
11. Kako biste izbjegli oštećenje uređaja, ne stavljajte aparat za kavu na vruću površinu, blizu vatre, elektroničkih ili električnih uređaja ili blizu jakih magnetskih polja.
12. Držite uređaj podalje od izvora vlage, benzina, zapaljivih plinova, peći i drugih izvora topline.
13. Za odspajanje izvadite utikač iz zidne utičnice. Uvijek držite utikač. Ali nikada ne povlačite kabel.
14. Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim namijenjene i stavite ga u suho okruženje.
15. Pazite da se ne opečete parom.
16. Ne dodirujte vruću površinu uređaja (kao što je cijev za paru i čelična mreža koja upravo ključa). Koristite ručku ili gumbe.

17. Nemojte dopustiti da aparat za kavu radi bez vode.
18. NE uklanjajte metalni lijevak dok kuhate kavu. Uklonite metalni lijevak za pripremu dodatne kave nakon završetka kuhanja dulje od 10 sekundi. Također treba biti oprezan prilikom uklanjanja metalnog lijevka jer će metalni dijelovi biti vrući. Pazite da ga držite za ručku i koristite kopču za zadržavanje filtra za odlaganje taloga. Treba biti oprezan kada pomičete jedinicu s tekućinama.
19. Spojite utikač u zidnu utičnicu prije uporabe i isključite bilo koji prekidač prije nego što izvadite utikač iz zidne utičnice.
20. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina ako su pod nadzorom ili su im date upute o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju uključene opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
21. Aparat mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju opasnosti koje su uključene.
22. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
23. Ne koristiti na otvorenom.
24. Ovaj uređaj je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i opasnom.
25. Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štetu nastalu nepridržavanjem uputa.

UPOZNAJTE SVOJ APARAT ZA ESPRESSO



- | | |
|------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Ploča za zagrijavanje šalica | 7. Filtar za 1 šalicu |
| 2. Upravljačka ploča s prikazom | 8. Filtar za 2 šalice |
| 3. Gumb za podešavanje pjene | 9. Držać za filter (portafilter) |
| 4. Tipke za otpuštanje poklopca spremnika za mlijeko | 10. Poklopac spremnika za vodu |
| 5. Podesiva mlaznica za pjenjenje mlijeka | 11. Spremnik za vodu |
| 6. Spremnik za mlijeko | 12. Mjerna žlica s nabijačem |
| | 13. Ploča za kapanje |
| | 14. Posuda za kapanje |

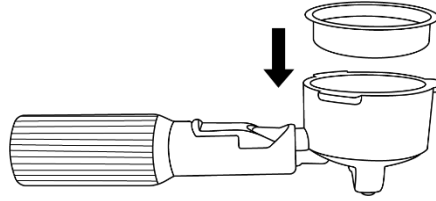
UPRAVLJAČKA PLOČA



Simbol	Opis	Preporučeno kupa filter
	Tipka ON/OFF	NA
	Espresso	2 šalice filter
	Espresso Lungo	2 šalice filter
	Mali Latte Macchiato	1 šalica filter
	Veliki Latte Macchiato	2 šalice filter
	Mali kapučino	1 šalica filter
	Veliki cappuccino	2 šalice filter
	Američki	2 šalice filter
	Mlijeko pjenjenje	NA
	Čišćenje funkcija	NA

UMETANJE FILTRA ŠALJE

Postavite filter u porta-filtar slijedeći ilustraciju u nastavku.



PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Izvadite jedinicu iz kutije i uklonite svu zaštitnu foliju.
2. Za ispiranje jedinice spremnik za vodu i mlijeko napunite hladnom, čistom vodom samo do razine MAX.
3. Pravilno postavite spremnik za vodu i spremnik za mlijeko u jedinicu. Nakon pravilnog umetanja spremnika za mlijeko, čut ćete prepoznatljiv klik.
4. Postavite filter za šalicu u metalni lijevak (bez kave u filtru za šalicu), zatim stavite metalni lijevak ispod metalnog držača lijevka (pogledajte sl. 1) i okrenite ga udesno dok se čvrsto ne učvrsti (pogledajte sl. 2 i sl. 3).

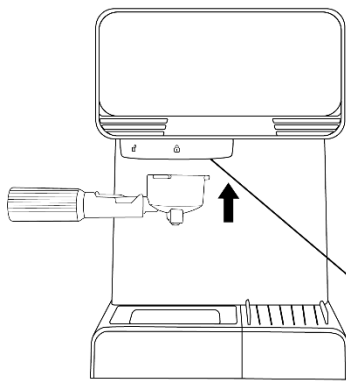


Fig. 1

Metal funnel holder

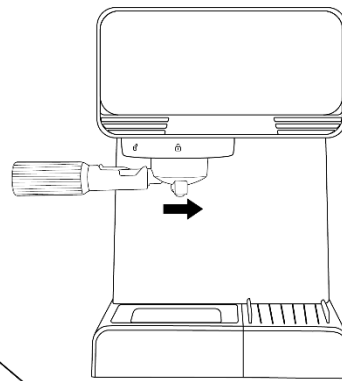


Fig. 2

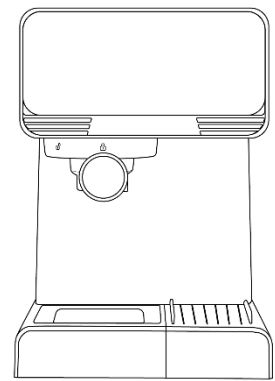






Fig. 3




5. Stavite odgovarajući spremnik za tekućinu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u središte spremnika.
6. Uključite uređaj.
7. Pokrenite uređaj pomoću ; ikone na zaslonu počet će se zatamnjevati dok se aparat za espresso ne zagrije.
8. Pritisnite . Za aktiviranje funkcije čišćenja, voda će početi teći iz mlaznice za pjenjenje oko 20 sekundi, a zatim će još otprilike 40 sekundi voda početi teći iz izljeva portafiltera.
9. Uređaj će automatski završiti proces čišćenja. Nakon toga možete isprazniti vodu iz posude i temeljito je očistiti. Uređaj je spreman za upotrebu.


PREDGRIJANJE

Za pripremu šalice dobre vruće espresso kave, preporuča se prethodno zagrijati aparat prije kuhanja kave, uključujući lijevak i šalicu, kako hladni dijelovi ne bi utjecali na okus kave.




1. Uklonite uklonjivi spremnik za vodu i napunite ga željenom vodom, razina vode treba biti između oznake "MAX" i oznake "MIN" u spremniku. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj.
2. Stavite šalicu za espresso na posudu za skupljanje tekućine.
Napomena: Budući da uređaj nije opremljen šalicom ili vrčem, pripremite svoju šalicu.
3. Postavite filter šalice u metalni lijevak (bez kave u filtru šalice), zatim stavite metalni lijevak ispod metalnog držača lijevka i okrenite ga udesno dok se čvrsto ne učvrsti.
4. Uključite uređaj i pritisnite  da ga uključite.
5. Uređaj počinje predgrijavanje. Pričekajte da ikone prestanu tamniti na zaslonu. To znači da je predgrijavanje završeno. Uvjerite se da ikona Espresso više ne svijetli, a zatim pritisnite . Voda će istjecati. Uređaj će automatski prestati s radom. Predgrijavanje će biti završeno.

NAPRAVITE ESPRESSO ILI ESPRESSO LUNGO

1. Izvršite postupak predgrijavanja uređaja opisan u odjeljku PREDGRIJANJE.
2. Uklonite lijevak okretanjem ulijevo.
3. Postavite ispravan filter šalice u metalni lijevak.
4. Dodajte mljevenu kavu u filter za šalicu pomoću mjerne žličice, zatim čvrsto pritisnite mljevenu kavu u prahu nabijačem.
5. Postavite metalni lijevak ispod metalnog držača lijevka i okrenite ga udesno dok se čvrsto ne učvrsti.
6. Izlijte vruću vodu iz šalice za espresso. Zatim stavite vruću šalicu na ploču za grijanje šalice.
Napomena: Budući da uređaj nije opremljen šalicom ili vrčem, pripremite svoju šalicu.
7. Stavite šalicu na posudu za skupljanje tekućine.
8. Pričekajte da se ikone prestanu zatamniti. To znači da je predgrijavanje završeno.
9. Uvjerite se da ikona Espresso ili Espresso Lungo više ne svijetli, a zatim pritisnite  ili . Kava će izaći. Pričekajte da kava prestane istjecati.
10. Pritisnite  za isključivanje uređaja. Vaša je kava spremna.
UPOZORENJE: Ne ostavljajte aparat za kavu bez nadzora tijekom kuhanja kave, jer ponekad morate raditi ručno!
11. Metalni lijevak možete izvaditi okretanjem ulijevo, a zatim izliti ostatke kave pomoću filtra šalice pritisnutog pritisnom polugom.


UPOZORENJE: Za čišćenje jedinice nakon pripreme kave slijedite ove upute: Isključite uređaj. Neki metalni dijelovi mogu još biti vrući, nemojte ih dirati dok se ne ohlade. Operite porta-filtar i filter toplom vodom s deterdžentom za posuđe, pažljivo ga isperite i osušite. Ne prati u perilici posuđa. Obrišite ostatke kave s gornjeg dijela glave. Možete koristiti vlažnu krpu ili papirnati ubrus. Postavite portafilter (bez instaliranog filtera) u glavu. Stavite šalicu ispod mlaznica porta-filtera. Uključite uređaj i pričekajte da ikone prestanu tamniti. Uvjerite se da ikona Espresso više ne svijetli, a zatim pritisnite . Voda će istjecati. Pričekajte da voda prestane istjecati.


NAPRAVITE LATTE MACCHIATO

1. Izvršite postupak predgrijavanja uređaja opisan u odjeljku PREDGRIJANJE.
2. Uklonite lijevak okretanjem ulijevo.
3. Postavite odgovarajući filtar šalice u metalni lijevak.
4. Dodajte mljevenu kavu u filtar za šalicu pomoću mjerne žličice, zatim čvrsto pritisnite mljevenu kavu u prahu nabijačem.
5. Postavite metalni lijevak ispod metalnog držača lijevka i okrenite ga udesno dok se čvrsto ne učvrsti.
6. Izlijte vruću vodu u šalicu. Zatim stavite vruću šalicu na ploču za grijanje šalice.
Napomena: Budući da uređaj nije opremljen šalicom ili vrčem, pripremite svoju šalicu.
7. Uklonite spremnik za mlijeko, pritisnite gumb za otpuštanje i uklonite poklopac kako biste spremnik napunili odgovarajućom količinom hladnog mlijeka. Nemojte prekoračiti razinu MAX. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj.
8. Stavite šalicu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u sredinu šalice.
9. Podesite gustoću zapjenjenog mlijeka pomoću gumba za podešavanje pjenjenja i podesite položaj mlaznice za pjenjenje prema visini šalice.
10. Uvjerite se da ikona za mali ili veliki Latte Macchiato prestaje tamniti, a zatim pritisnite  ili  .
Napomena: Nikada nemojte dodirivati dodatak za pjenjenje tijekom njegovog rada. Uvijek pazite da se ne opečete.
11. Nakon završetka rada, uređaj će automatski prijeći u stanje pripravnosti.
12. Pritisnite  za isključivanje uređaja.
13. Po želji zasladite, pjenu pospite s malo kakaa u prahu.

UPOZORENJE:




- Kako biste izbjegli začepljenje mlaznice za paru nakon stvaranja pjene, slijedite ove upute: Uklonite spremnik za mlijeko, skinite poklopac i napunite ga hladnom, čistom vodom do razine MAX. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj. Provjerite je li gumb za podešavanje pjene u ispravnom položaju. Stavite praznu šalicu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u sredinu šalice.

Pričekajte da se ikone prestanu tamniti na zaslonu. Pritisnite  i voda će početi izlaziti iz dodavača pjene. Uređaj će automatski završiti svoj rad. Obrišite vanjske dijelove dodavača pjene vlažnom spužvom. Pazite da se ne opečete

- Za čišćenje jedinice nakon pripreme kave slijedite ove upute: Isključite uređaj. Neki metalni dijelovi mogu još biti vrući, nemojte ih dirati dok se ne ohlade. Operite porta-filtar i filtar toplom vodom s deterdžentom za posuđe, pažljivo ga isperite i osušite. Ne prati u perilici posuđa. Obrišite ostatke kave s gornjeg dijela glave. Možete koristiti vlažnu krpu ili papirnati ubrus. Postavite portafilter (bez instaliranog filtera) u glavu. Stavite šalicu ispod mlaznica porta-filtera. Uključite uređaj i pričekajte da ikone prestanu tamniti. Uvjerite se da ikona Espresso više ne svijetli, a zatim pritisnite . Voda će istjecati. Pričekajte da voda prestane istjecati.


NAPRAVITE CAPPUCCINO


1. Izvršite postupak predgrijavanja uređaja opisan u odjeljku PREDGRIJANJE.
2. Uklonite lijevak okretanjem ulijevo.
3. Postavite odgovarajući filtar šalice u metalni lijevak.
4. Dodajte mljevenu kavu u filtar za šalicu pomoću mjerne žličice, zatim čvrsto pritisnite mljevenu kavu u prahu nabijačem.
5. Postavite metalni lijevak ispod metalnog držača lijevka i okrenite ga udesno dok se čvrsto ne učvrsti.
6. Izlijte vruću vodu u šalicu. Zatim stavite vruću šalicu na ploču za grijanje šalice.
Napomena: Budući da uređaj nije opremljen šalicom ili vrčem, pripremite svoju šalicu.
7. Uklonite spremnik za mlijeko, pritisnite gumb za otpuštanje i uklonite poklopac kako biste spremnik napunili odgovarajućom količinom hladnog mlijeka. Nemojte prekoračiti razinu MAX. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj.

8. Stavite šalicu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u sredinu šalice.
 9. Podesite gustoću zapjenjenog mlijeka pomoću gumba za podešavanje pjenjenja i podesite položaj mlaznice za pjenjenje prema visini šalice.
 10. Uvjerite se da ikona za mali ili veliki Cappuccino prestaje treperiti, zatim pritisnite  ili .
- Napomena:** Nikada nemojte dodirivati dodatak za pjenjenje tijekom njegovog rada. Uvijek pazite da se ne opečete.
11. Nakon završetka rada, uređaj će automatski prijeći u stanje pripravnosti.
 12. Pritisnite  da biste isključili uređaj.
 13. Po želji zasladite kavu ili pjenu pospite s malo kakaa u prahu.



UPOZORENJE:

- Kako biste izbjegli začepljenje mlaznice za paru nakon stvaranja pjene, slijedite ove upute: Uklonite spremnik za mlijeko, skinite poklopac i napunite ga hladnom, čistom vodom do razine MAX. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj. Provjerite je li gumb za podešavanje pjene u ispravnom položaju. Stavite praznu šalicu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u sredinu šalice.


Pričekajte da se ikone prestanu tamniti na zaslonu. Pritisnite  i voda će početi izlaziti iz dodavača pjene. Uređaj će automatski završiti svoj rad. Obrišite vanjske dijelove dodavača pjene vlažnom spužvom. Pazite da se ne opečete.

- Za čišćenje jedinice nakon pripreme kave slijedite ove upute: Isključite uređaj. Neki metalni dijelovi mogu još biti vrući, nemojte ih dirati dok se ne ohlade. Operite porta-filtar i filtara toplom vodom s deterdžentom za posuđe, pažljivo ga isperite i osušite. Ne prati u perilici posuđa. Obrišite ostatke kave s gornjeg dijela glave. Možete koristiti vlažnu krpu ili papirnati ubrus. Postavite portafilter (bez instaliranog filtera) u glavu. Stavite šalicu ispod mlaznica porta-filtera. Uključite uređaj i pričekajte da ikone prestanu tamniti. Uvjerite se da ikona Espresso više ne svijetli, a zatim pritisnite . Voda će istjecati. Pričekajte da voda prestane istjecati.




NAPRAVITE AMERICANO

1. Izvršite postupak predgrijavanja uređaja opisan u odjeljku PREDGRIJANJE.
 2. Uklonite lijevak okretanjem ulijevo.
 3. Postavite ispravan filtara šalice u metalni lijevak.
 4. Dodajte mljevenu kavu u filtara za šalicu pomoću mjerne žličice, zatim čvrsto pritisnite mljevenu kavu u prahu nabijačem.
 5. Postavite metalni lijevak ispod metalnog držača ljevaka i okrenite ga udesno dok se čvrsto ne učvrsti.
 6. Izlijte vruću vodu u šalicu. Zatim stavite vruću šalicu na ploču za grijanje šalice.
- Napomena:** Budući da uređaj nije opremljen šalicom ili vrčem, pripremite svoju šalicu.
7. Stavite šalicu na posudu za skupljanje tekućine.
 8. Pričekajte da ikone na zaslonu prestanu tamniti. To znači da je zagrijavanje završeno.
 9. Provjerite je li ikona funkcije prestala tamniti, a zatim pritisnite . Kava će početi teći. Pričekajte da kava prestane teći.
 10. Pritisnite  za isključivanje uređaja.


UPOZORENJE:

- Za čišćenje jedinice nakon pripreme kave slijedite ove upute: Isključite uređaj. Neki metalni dijelovi mogu još biti vrući, nemojte ih dirati dok se ne ohlade. Operite porta-filtar i filtara toplom vodom s deterdžentom za posuđe, pažljivo ga isperite i osušite. Ne prati u perilici posuđa. Obrišite ostatke kave s gornjeg dijela glave. Možete koristiti vlažnu krpu ili papirnati ubrus. Postavite portafilter (bez instaliranog filtera) u glavu. Stavite šalicu ispod mlaznica porta-filtera. Uključite uređaj i pričekajte da ikone prestanu tamniti. Uvjerite se da ikona Espresso više ne svijetli, a zatim pritisnite . Voda će istjecati. Pričekajte da voda prestane istjecati.

PJENJEVANJE MLIJEKA

1. Uklonite spremnik za mlijeko, pritisnite gumbе za otpuštanje i uklonite poklopac kako biste spremnik napunili odgovarajućom količinom hladnog mlijeka. Nemojte prekoračiti razinu MAX. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj.
2. Stavite šalicu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u sredinu šalice.
3. Podesite gustoću zapjenjenog mlijeka pomoću gumba za podešavanje pjenjenja i podesite položaj mlaznice za pjenjenje prema visini šalice.
4. Spojite uređaj na izvor napajanja.
5. Pritisnite  za uključivanje uređaja, zatim pričekajte da se ikone prestanu zatamnjevati na zaslonu.
6. Provjerite je li ikona funkcije prestala tamniti na zaslonu, a zatim pritisnite  .
Napomena: Nikada nemojte dodirivati dodatak za pjenjenje tijekom njegovog rada. Uvijek pazite da se ne opečete.
7. Nakon što je pjenjenje završeno, uređaj će automatski prijeći u stanje pripravnosti.
8. Pritisnite  da biste isključili uređaj.
Savjet: Za intenzivnije pjenjenje mlijeka, postavite regulator pjenilice u položaj označen ikonom kave.

UPOZORENJE: Kako biste izbjegli začepljenje mlaznice za paru nakon stvaranja pjene, slijedite ove upute: Uklonite spremnik za mlijeko, skinite poklopac i napunite ga hladnom, čistom vodom do razine MAX. Zatim pravilno umetnite spremnik u uređaj. Provjerite je li gumb za podešavanje pjene u ispravnom položaju. Stavite praznu šalicu ispod izlaznih otvora i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u

sredinu šalice. Pričekajte da se ikone prestanu tamniti na zaslonu. Pritisnite  i voda će početi izlaziti iz dodavača pjene. Uređaj će automatski završiti svoj rad. Obrišite vanjske dijelove dodavača pjene vlažnom spužvom. Pazite da se ne opečete

Dodatne informacije


Nakon otprilike 25 minuta neaktivnosti, uređaj će se automatski isključiti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

1. Isključite izvor struje i pustite aparat da se potpuno ohladi prije čišćenja.
2. Često čistite kućište aparata za kavu spužvom otpornom na vlagu i redovito čistite spremnik za vodu, spremnik za mlijeko, posudu za skupljanje tekućine i uklonjivu policu, a zatim ih osušite.
Napomena: Nemojte čistiti alkoholom ili otapalom za čišćenje. Nikada nemojte uranjati kućište u vodu radi čišćenja.
3. Odvojite metalni lijevak okretanjem ulijevo, riješite se ostataka kave iznutra, zatim ga možete očistiti sredstvom za čišćenje, ali na kraju morate isprati čistom vodom. Ne perite metalni lijevak u perilici posuda.
4. Očistite sve dodatke u vodi i temeljito osušite.
Napomena: Očistite uređaj nakon svake uporabe kako bi ispravno radio.

ČIŠĆENJE MINERALNIH NASLAGA

1. Kako biste osigurali nesmetan rad aparata za kavu, čiste unutarnje cijevi i proizvodnju visokokvalitetne kave, potrebno je redovito uklanjati kamenac iz aparata svaka 1-2 mjeseca i kad god primijetite nakupljanje kamenca, čak i ako koristite filtriranu vodu ili stanicu za pripremu vode.
2. Napunite spremnike vodom i sredstvom za uklanjanje kamenca do razine MAX (omjer vode i sredstva za uklanjanje kamenca je 4:1, detalje o pripremi otopine možete pronaći na pakiranju sredstva za uklanjanje kamenca). Kao alternativu tradicionalnom sredstvu za uklanjanje kamenca možete koristiti i limunsku kiselinu (otopina vode i limunske kiseline u omjeru 100:3).
3. Stavite odgovarajuću posudu ispod ulaznog filtra i usmjerite mlaznicu za pjenjenje u sredinu posude.

4. Uključite aparat za kavu, a zatim pričekajte da ikone prestanu tamniti na zaslonu.
5. Pritisnite  za aktiviranje funkcije čišćenja. Voda će početi teći iz mlaznice za pjenjenje oko 20 sekundi, a zatim će još otprilike 40 sekundi voda početi teći iz izljeva porta-filtera.
6. Ispraznite spremnike i napunite ih hladnom, čistom vodom do razine MAX. Zatim vratite spremnike u aparat za kavu.
7. Ponovite korake 4 do 6 dvaput kako biste uklonili sve preostale ostatke sredstva za uklanjanje kamenca iz aparata za kavu.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Vlast	1350 W
Napon / frekvencija	220-240 V ~ 50/60 Hz

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Simptom	Uzrok	Otopina
Voda curi s dna aparata za kavu.	Ima mnogo vode u posuda za skupljanje tekućine.	Očistite posudu za skupljanje tekućine.
	Posuda za kapanje nije ispravno postavljena.	Ispravno postavite posudu za kapanje.
	Aparat za kavu je kvar.	Molimo kontaktirajte Yoer servis.
Voda curi s vanjske strane filtra.	Ima malo kave prah na rubu filtera.	Riješite ih se.
Kiseli (ocat) okus postoji u Espresso kava.	Nema ispravnog čišćenja nakon čišćenje mineralnih naslaga.	Čist aparat za kavu prema sadržaj u "PRIJE PRVE UPORABE" nekoliko puta.
	Kava u prahu je pohranjena na vrućem, vlažnom mjestu za a dugo vremena. Kava puder postaje loš.	Koristite svježu kavu u prahu i čuvati neiskorišteno kave u prahu na hladnom, suhom mjestu. Nakon otvaranja a pakiranje kave u prahu, ponovno ga čvrsto zatvorite i pohranite u hladnjaku za održavanje svoju svježinu.
Aparat za kavu ne radi više	Utičnica nije dobro začepljen.	Uključite kabel za napajanje u a zidnu utičnicu ispravno, ako je uređaj još uvijek ne rad, obratite se servisu Yoer.
Uređaj ne kuha kavu.	Spremnik za vodu nije ispravno montiran.	Pravilno postavite spremnik za vodu.
	Spremnik za vodu sadrži netočnu količinu vode.	Provjerite je li razina vode između oznaka "MAX" i "MIN" na spremniku.
	Aparat za kavu nije se zagrijao na odgovarajuću temperaturu. Ikone funkcija se zatamnjuju na zaslonu.	Pričekajte da ikone prestanu tamniti.
Para se ne može pjeniti.	Spremnik za mlijeko je nepropisno postavljen.	Pravilno postavite spremnik za mlijeko na aparat za kavu. Nakon pravilnog postavljanja posude za mlijeko, čut ćete prepoznatljiv klik.
	Ikona za pjenjenje mlijeka treperi na zaslonu.	Pjenilica će raditi tek nakon što se aparat za kavu zagrije, kada ikona za pjenjenje mlijeka prestane treptati na zaslonu.
	Ostao bez snage.	Provjerite ima li dovoljno vode u spremniku za vodu.

Para se ne može pjeniti.	Korišteno je obrano mlijeko.	Koristite punomasno ili polomasno mlijeko.
	Otvor za paru je blokiran.	Isključite aparat za kavu, pričekajte da se ohladi, a zatim nekoliko puta ubodite iglu promjera oko 1 mm u otvor za paru. Očistite dodatak za pjenjenje nakon svake uporabe.
	U jedinici ima previše zraka.	Pomaknite spremnik za vodu nekoliko puta gore-dolje.
nastavka za pjenjenje ne izlazi voda .	Posuda za mlijeko je nepravilno postavljena.	Pravilno postavite spremnik za mlijeko na aparat za kavu. Nakon pravilnog postavljanja posude za mlijeko, čut ćete prepoznatljiv klik.
	Spremnik za vodu sadrži netočnu količinu vode.	Provjerite je li razina vode između oznaka "MAX" i "MIN" na spremniku.
	Aparat za kavu nije se zagrijao na odgovarajuću temperaturu. Ikone funkcija se zatamnjuju na zaslonu.	Pričekajte da se ikone prestanu zatamnjivati.
Ikona funkcije čišćenja se zatamnjuje na zaslonu	Potrebno je čišćenje uređaja.	Pritisnite i držite tipku za funkciju čišćenja otprilike 4 sekunde kako biste aktivirali funkciju automatskog čišćenja.

Nemojte sami rastavljati uređaj ako uzrok kvara nije pronađen, bolje je da se obratite Yoer korisničkoj službi.

OKOLIŠ

■ Ovaj proizvod sadrži materijale koji se mogu reciklirati. Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstani gradski otpad. Obratite se lokalnoj općini za najbliže sabirno mjesto.

GARANCIJA I POPRAVAK

Jamstvo proizvoda uključuje nedostatke koji proizlaze iz nedostataka u materijalu ili proizvodnji. Ovo jamstvo vrijedi samo ako je uređaj korišten u skladu s uputama i pod uvjetom da nije modificiran, popravlján ili da u njega nije utjecala neovlaštena osoba ili da nije oštećen neovlaštenom uporabom ili transportom. Jamstvo se ne odnosi na nedostatke koji su rezultat prirodnog trošenja komponenti ili lomljivih predmeta kao što su stakleni i keramički predmeti.

Ovo jamstvo ne ograničava kupčeva osnovna ili bilo koja druga prava dodijeljena zakonima u vezi s kupnjom uređaja.

U slučaju jamstvenog zahtjeva obratite se provjerenom dobavljaču ili servisu Yoer. Prilikom podnošenja reklamacije priložite podatke o vrsti kvara i dokaz o kupnji.

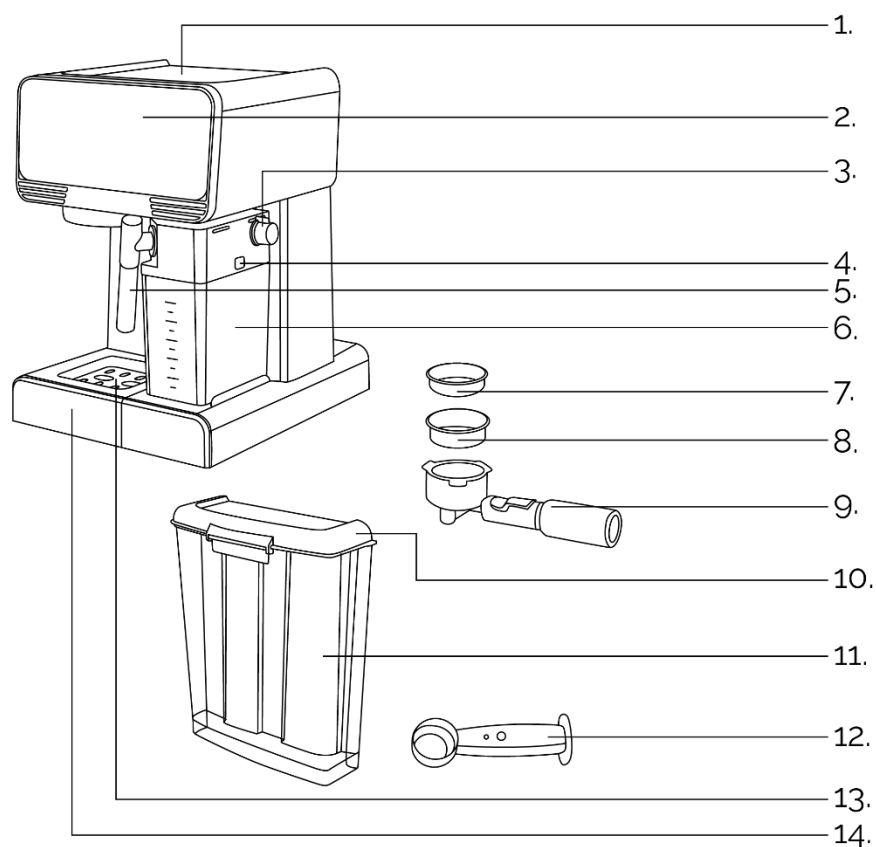
FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Amikor segítségével elektromos készülékek, alapvető biztonság óvintézkedések mindig követni kell, beleértve a következő:

1. Használat előtt olvassa el az összes utasítást, és őrizze meg későbbi használatra.
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy a fali aljzat feszültsége megegyezik-e az adattáblán feltüntetett névleges feszültséggel. Ha nem, forduljon a forgalmazóhoz, és ne használja a készüléket.
3. Ez a készülék földelt csatlakozóval van beépítve. Ügyeljen arra, hogy a fali aljzat jól földelve legyen.
4. A tűz, áramütés és személyi sérülések elkerülése érdekében ne merítse a termék fő részeit, a vezetékét, a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.
5. A készüléket nem szabad víz alá meríteni.
6. Tisztítás előtt és használaton kívül húzza ki a dugót a fali aljzatból. Hagyja teljesen kihűlni a készüléket, mielőtt leveszi, felhelyezi az alkatrészeket vagy tisztítja.
7. Ne működtesse a készüléket sérült kábellel vagy dugóval, vagy miután a készülék meghibásodott, leesett vagy bármilyen módon megsérült. Vigye vissza a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizbe vizsgálat, javítás vagy elektromos vagy mechanikai beállítás céljából.
8. A készülék gyártója által nem javasolt tartozékok használata tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
9. Helyezze a készüléket sík felületre vagy asztalra, ne lógassa a tápkábelt az asztal vagy a pult szélére.
10. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érjen hozzá a készülék forró felületéhez.
11. A készülék károsodásának elkerülése érdekében ne helyezze a kávéfőzőt forró felületre, tűz, elektronikus vagy elektromos eszközök közelébe, illetve erős mágneses mezők közelébe.
12. Tartsa távol a készüléket nedvességtől, benzintől, gyúlékony gázoktól, tűzhelyektől és egyéb hőforrásoktól.
13. A leválasztáshoz húzza ki a dugót a fali aljzatból. Mindig tartsa a csatlakozót. De soha ne húzza a kábelt.
14. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra, és helyezze száraz helyre.

15. Vigyázzon, nehogy megégjen a gőztől.
16. Ne érintse meg a készülék forró felületét (például a gőzpálcát és az éppen forrásban lévő acélhálót). Használjon fogantyút vagy gombokat.
17. Ne hagyja, hogy a kávéfőző víz nélkül működjön.
18. Kávéfőzés közben NE távolítsa el a fémtölcsért. Kérjük, távolítsa el a fémtölcsért, ha további kávé szeretne főzni, miután 10 másodpercnél hosszabb ideig végzett a főzés során. Legyen óvatos a fémtölcsér eltávolításakor is, mivel a fém részek forróak lesznek. Ügyeljen arra, hogy a fogantyújánál fogja meg, és használja a szűrőrögzőt a zacc ártalmatlanításához. Óvatosan kell eljárni, amikor az egységet folyadékkal mozgatja.
19. Használat előtt csatlakoztassa a dugót a fali aljzathoz, és kapcsoljon ki minden kapcsolót, mielőtt kihúzná a dugót a fali aljzatból.
20. Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és ha megértik az ezzel járó veszélyeket. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelik őket. A készüléket és annak kábelét tartsa távol a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
21. A készülékeket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ezzel járó veszélyeket.
22. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
23. Ne használja a szabadban.
24. Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Minden más használat nem megfelelő és veszélyes.
25. A gyártó nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásából eredő károkért.

ISMERJE ESPRESSZÓGÉPÉT



- | | |
|----------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Csészemelegítő lap | 8. 2 csészés szűrő |
| 2. Vezérlőpanel kijelzővel | 9. Szűrőtartó (karos szűrő) |
| 3. Habosítási beállító gomb | 10. Víz-tartály fedele |
| 4. Tejtartály fedelének kioldó gombjai | 11. Víz-tartály |
| 5. Allítható tejhabosító fúvóka | 12. MÉRŐKANÁL TÖMÖRÍTŐVEL |
| 6. Tejtartály | 13. Csepegtetőtálca lapja |
| 7. 1 csészés szűrő | 14. Csepegtetőtálca |

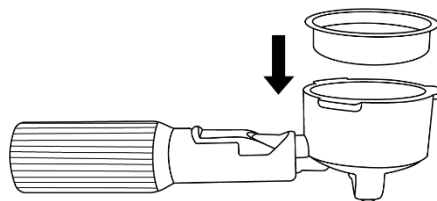
VEZÉRLŐPULT



Szimbólum	Leírás	Ajánlott csésze szűrő
	ON/OFF gomb	NA
	Eszpresszó	2 csésze szűrő
	Espresso Lungo	2 csésze szűrő
	Kis Latte Macchiato	1 csésze szűrő
	Nagy Latte Macchiato	2 csésze szűrő
	Kis cappuccino	1 csésze szűrő
	Nagy cappuccino	2 csésze szűrő
	Americano	2 csésze szűrő
	Tej habzsolás	NA
	Tisztítás funkció	NA

A CSÉSZSZŰRŐ BEHELYEZÉSE

Helyezze a szűrőt a porta-szűrőbe az alábbi ábra szerint.



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Vegye ki a készüléket a dobozból, és távolítsa el az összes védőfóliát.
2. Az egység öblítéséhez a víztartályt és a tejtartályt csak a MAX szintig töltsse fel hideg, tiszta vízzel.
3. Helyezze megfelelően a víztartályt és a tejtartályt a készülékbe. A tejtartály megfelelő behelyezése után jellegzetes kattantást fog hallani.
4. Helyezze a csészeszűrőt fémtölcsérbe (nincs kávé a csészeszűrőben), majd helyezze a fémtölcsért a fém tölcéstartó alá (lásd 1. ábra), és fordítsa el jobbra, amíg szorosan nem rögzül (lásd 2. és 2. ábra). 3).

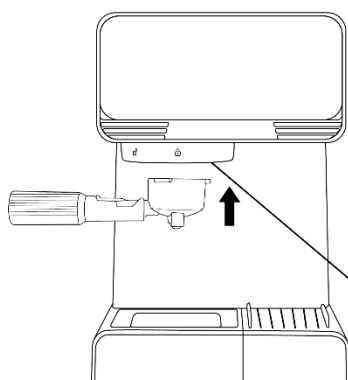


Fig. 1

Metal funnel holder

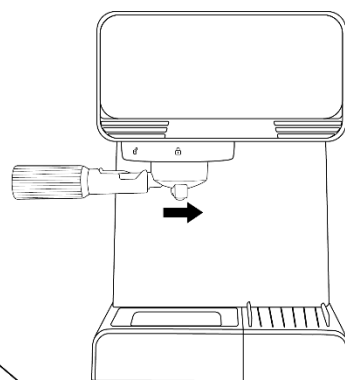


Fig. 2

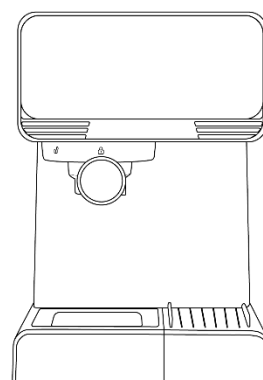





Fig. 3




5. Helyezze a megfelelő folyadéktartályt a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fúvókáját a tartály közepére.
6. Csatlakoztassa a készüléket.
7. Indítsa el a készüléket a használatával ; a kijelzőn megjelenő ikonok halványodni kezdenek, amíg a kávéfőző fel nem melegszik.
8. Sajtó  A tisztítási funkció aktiválásához a víz elkezd folyni a habosító fúvókájából körülbelül 20 másodpercig, majd további körülbelül 40 másodpercig a portafilter kifolyójából.
9. A készülék automatikusan befejezi a tisztítási folyamatot. Ezután kiürítheti a vizet a tartályból, és alaposan megtisztíthatja. A készülék használatra kész.


ELŐMELEGÍTÉS

Egy csésze jó forró Espresso kávé elkészítéséhez ajánlatos a kávéfőzés előtt előmelegíteni a készüléket, beleértve a tölcsért és a csészét is, hogy a hideg részek ne befolyásolják a kávé ízét.

1. Távolítsa el a kivehető víztartályt, és töltsse fel a kívánt vízzel, a vízszintnek a „MAX” és a „MIN” jelzés között kell lennie a tartályban. Ezután helyezze be megfelelően a tartályt a készülékbe.
2. Helyezze az eszpresszó csészét a csepegtetőtálcára.
Megjegyzés: Mivel a készülék nincs felszerelve csészével vagy kannával, készítse elő saját csészét.
3. Helyezze a csészeszűrőt a fémtölcsérbe (nincs kávé a csészeszűrőben), majd helyezze a fémtölcsért a fém tölcsértartó alá, és forgassa jobbra, amíg szorosan nem rögzül.
4. Csatlakoztassa a készüléket és nyomja meg  bekapcsolni.
5. A készülék megkezdí az előmelegítést. Várjon, amíg az ikonok elhalványulnak a kijelzőn. Ez azt jelenti, hogy az előmelegítés befejeződött. Győződjön meg arról, hogy az Espresso ikon már nem halványodik el, majd nyomja meg a gombot . A víz ki fog folyni. A készülék automatikusan leállítja a működését. Az előmelegítés befejeződik.



KÉSZÍTS ESZPRESSZÓT VAGY ESPRESSO LUNGO-T

1. Hajtsa végre az ELŐMELEGÍTÉS fejezetben leírt készülék előmelegítési eljárást.
2. Távolítsa el a tölcsért balra forgatva.
3. Helyezze be a megfelelő csészeszűrőt a fémtölcsérbe.
4. Adja hozzá az őrölt kávé a csészeszűrőhöz mérőkanállal, majd nyomja meg szorosan az őrölt kávéport a szabotázs segítségével.
5. Helyezze a fémtölcsért a fém tölcsértartó alá, és forgassa jobbra, amíg szorosan nem rögzül.
6. Öntse ki a forró vizet az eszpresszó csészébe. Ezután helyezze a forró csészét a csészelemelegítő lapra.
Megjegyzés: Mivel a készülék nincs felszerelve csészével vagy kannával, készítse elő saját csészét.
7. Helyezze a csészét a csepptálcára.
8. Várjon, amíg az ikonok elhalványulnak. Ez azt jelenti, hogy az előmelegítés befejeződött.
9. Győződjön meg arról, hogy az Espresso vagy Espresso Lungo ikonja már nem halványodik el, majd nyomja meg  a vagy gombot . Ki fog jönni a kávé. Várja meg, amíg a kávé megszűnik kifolyni.
10. Nyomja meg  a készülék kikapcsolásához. Kész a kávéja.
FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja felügyelet nélkül a kávéfőzőt kávéfőzés közben, mert néha manuálisan kell működtetnie!
11. A fémtölcsért balra forgatva kiveheti, majd a nyomórúddal megnyomott csészeszűrővel kiontheti a kávémaradékot.


FIGYELMEZTETÉS: Az egység kávéfőzés utáni tisztításához kövesse az alábbi utasításokat: Húzza ki a készüléket. Egyes fémalkatrészek még forrók lehetnek, ezért ne érintse meg őket, amíg le nem hűlnek. A porta-szűrőt és a szűrőt mosogatószeres meleg vízzel mossa ki, alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ne mosogassa mosogatógépben. Törölje le a kávémaradványokat a fej felső részéről. Használhat nedves ruhát vagy papírtörülőt. Helyezze a portasűrőt (beszerelt szűrő nélkül) a fejbe. Helyezzen egy csészét a porta-szűrő fúvókái alá. Kapcsolja be a készüléket, majd várja meg, amíg az ikonok elhalványulnak. Győződjön meg arról, hogy az Espresso ikon már nem halványodik el, majd nyomja meg a gombot . A víz ki fog folyni. Várja meg, amíg a víz megszűnik kifolyni.

LATTE MACCHIATO KÉSZÍTÉSE



1. Hajtsa végre az ELŐMELEGÍTÉS fejezetben leírt készülék előmelegítési eljárást.
2. Távolítsa el a tölcserít balra forgatva.
3. Helyezze be a megfelelő csészeszűrőt a fémtölcserbe.
4. Adja hozzá az őrölt kávé a csészeszűrőhöz mérőkanállal, majd nyomja meg szorosan az őrölt kávéport a szabotázs segítségével.
5. Helyezze a fémtölcserít a fém tölcsertartó alá, és forgassa jobbra, amíg szorosan nem rögzül.
6. Öntse ki a forró vizet a csészébe. Ezután helyezze a forró csészét a csészemelegítő lapra.
Megjegyzés: Mivel a készülék nincs felszerelve csészével vagy kannával, készítse elő saját csészét.
7. Vegye ki a tejtartályt, nyomja meg a kioldógombokat, és vegye le a fedelet, hogy a tartályt megfelelő mennyiségű hideg tejjel töltsse fel. Ne lépje túl a MAX szintet. Ezután megfelelően helyezze be a tartályt a készülékbe.
8. Helyezzen egy csészét a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fúvókáját a csésze közepére.
9. Állítsa be a habosított tej sűrűségét a habosítás beállító gombbal, és állítsa be a habosító fúvóka helyzetét a csésze magasságához.
10. Győződjön meg arról, hogy a kis vagy nagy Latte Macchiato ikonja nem halványul tovább, majd

nyomja meg a gombot  vagy .




Megjegyzés: Soha ne érintse meg a habosítót működés közben. Mindig legyen óvatos, nehogy leforrázza magát.

11. Működésének befejezése után a készülék automatikusan készenléti módba lép.
12. Nyomja meg  a készülék kikapcsolásához.
13. Ízlés szerint édesítsük, szórjuk meg a habot kevés kakaóporral.



FIGYELMEZTETÉS:

- A gőzfúvóka habosítás utáni eltömődésének elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat: Vegye le a tejtartályt, vegye le a fedelet, és töltsse fel hideg, tiszta vízzel a MAX szintig. Ezután megfelelően helyezze be a tartályt a készülékbe. Győződjön meg arról, hogy a habosítás beállító gombja a megfelelő helyzetben van. Helyezzen egy üres csészét a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fúvókáját a csésze közepére. Várjon, amíg az ikonok elhalványulnak a kijelzőn. Nyomja meg a gombot , és a víz elkezd kifolyni a habosítóból. A készülék automatikusan befejezi működését. Nedves szivaccsal törölje le a habosító külső részeit. Vigyázzon, nehogy leforrázza magát.
- Az egység kávéfőzés utáni tisztításához kövesse az alábbi utasításokat: Húzza ki a készüléket. Egyes fémmalkatrészek még forrók lehetnek, ezért ne érintse meg őket, amíg le nem hűlnek. A porta-szűrőt és a szűrőt mosogatószeres meleg vízzel mossa ki, alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ne mosogassa mosogatógépben. Törölje le a kávémaradványokat a fej felső részéről. Használhat nedves ruhát vagy papírtörölkőt. Helyezze a portaszűrőt (beszerelt szűrő nélkül) a fejbe. Helyezzen egy csészét a porta-szűrő fúvókái alá. Kapcsolja be a készüléket, majd várja meg, amíg az ikonok elhalványulnak. Győződjön meg arról, hogy az Espresso ikon már nem halványodik el, majd nyomja meg a gombot . A víz ki fog folyni. Várja meg, amíg a víz megszűnik kifolyni.



KÉSZÍTSÜK CAPPUCCINO-T

1. Hajtsa végre az ELŐMELEGÍTÉS fejezetben leírt készülék előmelegítési eljárást.
 2. Távolítsa el a tölcsért balra forgatva.
 3. Helyezze be a megfelelő csészeszűrőt a fémtölcsérbe.
 4. Adja hozzá az őrölt kávé a csészeszűrőhöz mérőkanállal, majd nyomja meg szorosan az őrölt kávéport a szabotázs segítségével.
 5. Helyezze a fémtölcsért a fém tölcsértartó alá, és forgassa jobbra, amíg szorosan nem rögzül.
 6. Öntse ki a forró vizet a csészébe. Ezután helyezze a forró csészét a csészemelegítő lapra.
Megjegyzés: Mivel a készülék nincs felszerelve csészével vagy kannával, készítse elő saját csészét.
 7. Vegye ki a tejtartályt, nyomja meg a kioldógombokat, és vegye le a fedelet, hogy a tartályt a megfelelő mennyiségű hideg tejjel töltsse fel. Ne lépje túl a MAX szintet. Ezután megfelelően helyezze be a tartályt a készülékbe.
 8. Helyezzen egy csészét a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fúvókáját a csésze közepére.
 9. Állítsa be a habosított tej sűrűségét a habosítás beállító gombbal, és állítsa be a habosító fúvóka helyzetét a csésze magasságához.
 10. Győződjön meg arról, hogy a kis vagy nagy cappuccino ikonja abbahagyja a villogást, majd nyomja meg a gombot  vagy .
- Megjegyzés:** Soha ne érintse meg a habosítót működés közben. Mindig legyen óvatos, nehogy leforrázza magát.
11. Működésének befejezése után a készülék automatikusan készenléti módba lép.
 12. Sajtó  a készülék kikapcsolásához.
 13. Kívánt esetben édesítsük a kávé, vagy szórjunk egy kis kakaóport a habra.


FIGYELMEZTETÉS:

- A gőzfúvóka habosítás utáni eltömődésének elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat: Vegye le a tejtartályt, vegye le a fedelet, és töltsse fel hideg, tiszta vízzel a MAX szintig. Ezután megfelelően helyezze be a tartályt a készülékbe. Győződjön meg arról, hogy a habosítás beállító gombja a megfelelő helyzetben van. Helyezzen egy üres csészét a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fúvókáját a csésze közepére. Várjon, amíg az ikonok elhalványulnak a kijelzőn. Nyomja meg a gombot , és a víz elkezd kifolyni a habosítóból. A készülék automatikusan befejezi működését. Nedves szivaccsal törölje le a habosító külső részeit. Vigyázzon, nehogy leforrázza magát.
- Az egység kávéfőzés utáni tisztításához kövesse az alábbi utasításokat: Húzza ki a készüléket. Egyes fémmatrészek még forrók lehetnek, ezért ne érintse meg őket, amíg le nem hűlnek. A porta-szűrőt és a szűrőt mosogatószeres meleg vízzel mossa ki, alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ne mosogassa mosogatógépben. Törölje le a kávémaradványokat a fej felső részéről. Használhat nedves ruhát vagy papírtörölkőt. Helyezze a portasűrőt (beszerelt szűrő nélkül) a fejbe. Helyezzen egy csészét a porta-szűrő fúvókái alá. Kapcsolja be a készüléket, majd várja meg, amíg az ikonok elhalványulnak. Győződjön meg arról, hogy az Espresso ikon már nem halványodik el, majd nyomja meg a gombot . A víz ki fog folyni. Várja meg, amíg a víz megszűnik kifolyni.


KÉSZÍTSÜK AMERICANOT

1. Hajtsa végre az ELŐMELEGÍTÉS fejezetben leírt készülék előmelegítési eljárást.
2. Távolítsa el a tölcsért balra forgatva.
3. Helyezze be a megfelelő csészeszűrőt a fémtölcsérbe.
4. Adja hozzá az őrölt kávé a csészeszűrőhöz mérőkanállal, majd nyomja meg szorosan az őrölt kávéport a szabotázs segítségével.
5. Helyezze a fémtölcsért a fém tölcsértartó alá, és forgassa jobbra, amíg szorosan nem rögzül.
6. Öntse ki a forró vizet a csészébe. Ezután helyezze a forró csészét a csészemelegítő lapra.
Megjegyzés: Mivel a készülék nincs felszerelve csészével vagy kannával, készítse elő saját csészét.
7. Helyezze a csészét a csepptálcára.
8. Várjon, amíg a kijelzőn lévő ikonok elhalványulnak. Ez azt jelzi, hogy a fűtés befejeződött.
9. Győződjön meg arról, hogy a funkció ikon nem halványul, majd nyomja meg a gombot . A kávé folyni kezd. Várja meg, amíg a kávé leáll.
10. Nyomja meg  a készülék kikapcsolásához.

FIGYELMEZTETÉS:


- Az egység kávéfőzés utáni tisztításához kövesse az alábbi utasításokat: Húzza ki a készüléket. Egyes fémkatrészek még forrók lehetnek, ezért ne érintse meg őket, amíg le nem hűlnek. A porta-szűrőt és a szűrőt mosogatószeres meleg vízzel mossa ki, alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ne mosogassa mosogatógépben. Törölje le a kávémaradványokat a fej felső részéről. Használhat nedves ruhát vagy papírtörülőt. Helyezze a portaszűrőt (beszerelt szűrő nélkül) a fejbe. Helyezzen egy csészét a porta-szűrő fűvókái alá. Kapcsolja be a készüléket, majd várja meg, amíg az ikonok elhalványulnak. Győződjön meg arról, hogy az Espresso ikon már nem halványodik el, majd nyomja meg a gombot . A víz ki fog folyni. Várja meg, amíg a víz megszűnik kifolyni.

TEJHABÍTÁS

1. Vegye ki a tejtartályt, nyomja meg a kioldógombokat, és vegye le a fedelet, hogy a tartályt megfelelő mennyiségű hideg tejjel töltsse fel. Ne lépje túl a MAX szintet. Ezután megfelelően helyezze be a tartályt a készülékbe.
2. Helyezzen egy csészét a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fűvókáját a csésze közepére.
3. Állítsa be a habosított tej sűrűségét a habosítás beállító gombbal, és állítsa be a habosító fűvóka helyzetét a csésze magasságához.
4. Csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz.
5. Nyomja meg a gombot  a készülék bekapcsolásához, majd várja meg, amíg az ikonok elhalványulnak a kijelzőn.
6. Győződjön meg arról, hogy a funkció ikon már nem halványul a kijelzőn, majd nyomja meg a gombot



Megjegyzés: Soha ne érintse meg a habosítót működés közben. Mindig legyen óvatos, nehogy leforrázza magát.

7. A habosítás befejezése után a készülék automatikusan készenléti üzemmódba lép.
8. Sajtó  a készülék kikapcsolásához.

Tanács: Az intenzívebb tejhabosítás érdekében állítsa a habosító gombját a kávé ikonnal jelölt pozícióba.

FIGYELMEZTETÉS: A gőzfűvóka habosítás utáni eltömődésének elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat: Vegye le a tejtartályt, vegye le a fedelet, és töltsse fel hideg, tiszta vízzel a MAX szintig. Ezután megfelelően helyezze be a tartályt a készülékbe. Győződjön meg arról, hogy a habosítás beállító gombja a megfelelő helyzetben van. Helyezzen egy üres csészét a kimeneti nyílások alá, és irányítsa a habosító fűvókáját a csésze közepére. Várjon, amíg az ikonok

elhalványulnak a kijelzőn. Nyomja meg a gombot , és a víz elkezd kifolyni a habosítóból. A készülék automatikusan befejezi működését. Nedves szivaccsal törölje le a habosító külső részeit. Vigyázzon, nehogy leforrázza magát

További információk

Körülbelül 25 perc inaktivitás után a készülék automatikusan kikapcsol.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:


1. Tisztítás előtt kapcsolja ki az áramforrást, és hagyja teljesen lehűlni a kávéfőzőt.
2. Tisztítsa meg gyakran a kávéfőző házat nedvességálló szivaccsal, és rendszeresen tisztítsa meg a víztartályt, a tejtartályt, a csepptálcát és a kivehető polcot, majd szárítsa meg őket.

Megjegyzés: Ne tisztítsa alkohollal vagy oldószeres tisztítószerrel. Soha ne merítse a házat vízbe tisztítás céljából.

3. A fémtölcsért balra forgatva válasszuk le, távolítsuk el benne a kávémaradványokat, majd tisztítószerrel tisztíthatjuk, de végül tiszta vízzel le kell öblíteni. Ne mossa a fémtölcsért mosogatógépben.
4. Tisztítsa meg az összes tartozékot a vízben, és alaposan szárítsa meg.

Megjegyzés: Tisztítsa meg a készüléket minden használat után, hogy megfelelően működjön.

ÁSVÁNYLEEDÉKEK TISZTÍTÁSA

1. Annak érdekében, hogy a kávéfőző zavartalanul működjön, a belső csövei tiszták és kiváló minőségű kávé készítsen, a kávéfőzőt rendszeresen 1-2 havonta vízköteleníteni kell, és amikor vízkölerakódást észlel, még akkor is, ha használjon szűrt vizet vagy vízkondicionáló állomást.
2. Töltsse fel a tartályokat vízzel és vízköoldóval a MAX szintig (a víz-vízköoldó arány 4:1, az oldat elkészítésével kapcsolatos részletek a vízköoldó csomagolásán található). A hagyományos vízköoldó alternatívájaként citromsavat is használhat (víz és citromsav 100:3 arányú oldata).
3. Helyezzen egy megfelelő edényt a porta-szűrő alá, és irányítsa a habosító fűvókáját a tartály közepére.
4. Indítsa el a kávéfőzőt, majd várja meg, amíg az ikonok elhalványulnak a kijelzőn.
5. Sajtó  a tisztítási funkció aktiválásához. Körülbelül 20 másodpercig víz kezd folyni a habosító fűvókájából, majd további körülbelül 40 másodpercig a porta-szűrő kifolyójából.
6. Üritse ki a tartályokat, és töltsse fel hideg, tiszta vízzel a MAX szintig. Ezután helyezze vissza a tartályokat a kávéfőzőbe.
7. Ismételje meg a 4–6. lépéseket kétszer, hogy eltávolítsa a kávéfőzőből a vízköoldóból a maradékot.

MŰSZAKI ELŐÍRÁS

Hatalom	1350W
Feszültség / Frekvencia	220-240V ~ 50/60 Hz

HIBAELHÁRÍTÁS

Tünet	Ok	Megoldás
A víz alulról szivárog a kávéfőző.	Sok víz van benne cseptálca.	Kérjük, tisztítsa meg a cseptálcát.
	A cseptálca nincs megfelelően beszerelve.	Helyezze fel megfelelően a cseptálcát.
	A kávéfőző az meghibásodás.	Kérjük, lépjen kapcsolatba a Yo szervizzel.
Víz szivárog ki a külső oldalon szűrőből.	Van egy kis kávé por a szűrő szélén.	Szabadulj meg tőlük.
Savas (ecet) íz létezik Espresso kávé.	Nem kell megfelelően tisztítani utána ásványi lerakódások tisztítása.	Tisztítsa meg a kávéfőzőt a tartalmát az „ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT” részben.
	A kávéport tárolják forró, nedves helyen a hosszú ideig. A kávé por rosszra fordul.	Kérjük, használjon friss kávé por, és fel nem használt állapotban tárolja kávépor hűvös, száraz hely. Nyitás után a kávépor csomag, szorosan zárja vissza és tárolja hűtőben karbantartani a frissessége.
A kávéfőző nem működik többet.	A konnektor nem jól bedugva.	Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzat megfelelően, ha a a készülék még mindig nem munkát, kérjük, lépjen kapcsolatba a Yo szervizzel.
A készülék nem főz kávé.	A víztartály nincs megfelelően felszerelve.	Helyezze el megfelelően a víztartályt.
	A víztartály nem megfelelő mennyiségű vizet tartalmaz.	Győződjön meg arról, hogy a víz szintje a tartály „MAX” és „MIN” jelzései között van.
	A kávéfőző nem melegedett fel a megfelelő hőmérsékletre. A funkcióikonok elhalványulnak a kijelzőn.	Várjon, amíg az ikonok elhalványulnak.
A gőz nem tud habosodni.	A tejtartályt nem megfelelően helyezték be.	Helyezze a tejtartályt megfelelően a kávéfőzőre. A tejtartály megfelelő elhelyezése után jellegzetes kattánást fog hallani.
	A tejhabosítás ikonja villog a kijelzőn.	A habosító csak a kávéfőző felmelegedése után működik, amikor a tejhabosítás ikon villogása megszűnik a kijelzőn.
	Kifogyott a gőz.	Győződjön meg arról, hogy elegendő víz van a víztartályban.

MAGYAR

A gőz nem tud habosodni.	Sovány tejet használtak.	Kérjük, teljes zsírtartalmú vagy félzsíros tejet használjon.
	A gőzkimenet eltömődött.	Kapcsolja ki a kávéfőzőt, várja meg, amíg kihűl, majd szűrjön be többször egy kb. 1 mm átmérőjű tűt a gőzkimenetbe. Minden használat után tisztítsa meg a habosítót.
	Túl sok levegő van a készülékben.	Mozgassa többször fel és le a víztartályt.
Nem jön ki víz a habosítóból .	A tejtartályt nem megfelelően helyezték be.	Helyezze a tejtartályt megfelelően a kávéfőzőre. A tejtartály megfelelő elhelyezése után jellegzetes kattánást fog hallani.
	A víztartály nem megfelelő mennyiségű vizet tartalmaz.	Győződjön meg arról, hogy a víz szintje a tartály „MAX” és „MIN” jelzései között van.
	A kávéfőző nem melegedett fel a megfelelő hőmérsékletre. A funkcióikonok elhalványulnak a kijelzőn.	Várjon, amíg az ikonok elhalványulnak.
A tisztítási funkció ikonja elhalványul a kijelzőn	A készülék tisztítást igényel.	Nyomja meg és tartsa lenyomva a tisztító funkció gombot körülbelül 4 másodpercig az automatikus tisztítási funkció aktiválásához.

Ne szedje szét egyedül a készüléket, ha nem találja a meghibásodás okát, inkább vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal

KÖRNYEZET



■ Ez a termék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan települési hulladékként. Kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz a legközelebbi gyűjtőpontért.

GARANCIA ÉS JAVÍTÁS

A termékgarancia magában foglalja az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákat. Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket az utasításoknak megfelelően használták, és feltéve, hogy azt illetéktelen személy nem módosította, javította, nem befolyásolta, illetve nem sérült meg nem megfelelő használat vagy szállítás miatt. A garancia nem vonatkozik az alkatrészek természetes elhasználódásából eredő hibákra, illetve a törhető anyagokra, például üveg- és kerámiatárgyakra.

Ez a jótállás nem korlátozza a vásárló alapvető vagy egyéb, a készülékvásárlásra vonatkozó törvények által biztosított jogait.

Garanciális igény esetén forduljon az ellenőrzött szállítóhoz vagy a Yoer szervizhez. A reklamáció benyújtásakor csatolja a hiba jellegére vonatkozó információkat és a vásárlást igazoló dokumentumot.

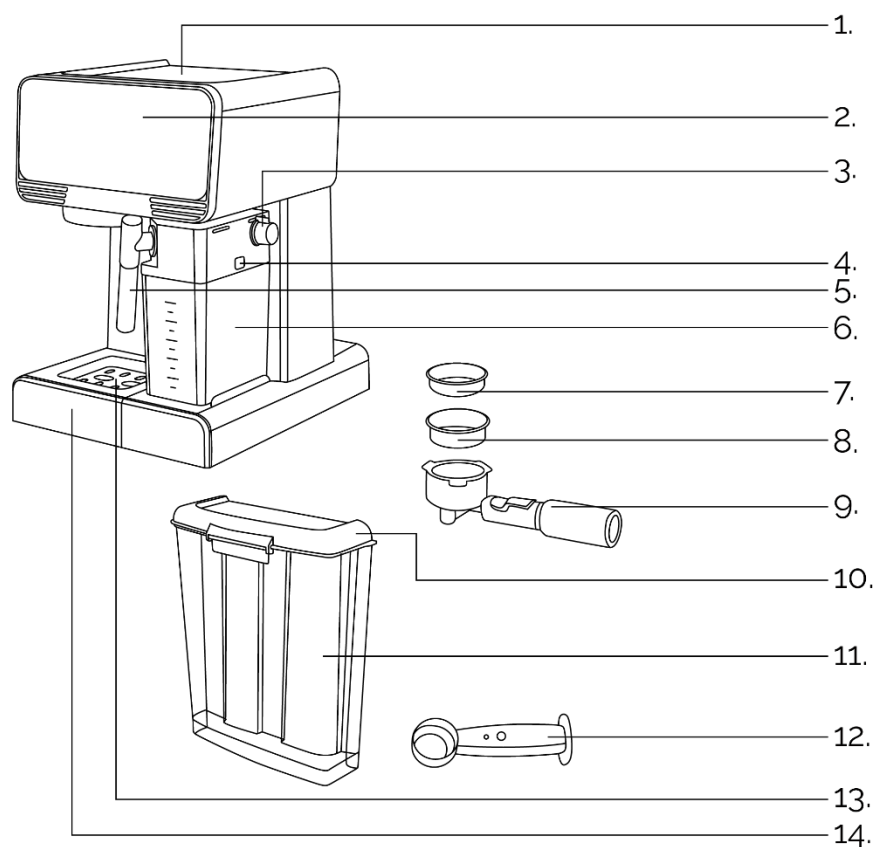
IMPORTANTE SALVAGUARDIE

Quando utilizzando elettrico elettrodomestici, di base sicurezza precauzioni dovrebbe essere sempre seguito, compreso il seguente:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
2. Prima dell'uso, verificare che la tensione della presa a muro corrisponda alla tensione nominale indicata sulla targhetta. In caso contrario, contattare il rivenditore e non utilizzare l'apparecchio.
3. Questo apparecchio è stato incorporato con una spina con messa a terra. Assicurati che la presa a muro della tua casa sia ben messa a terra.
4. Per proteggersi da incendi, scosse elettriche e lesioni personali, non immergere le parti principali del prodotto, il cavo e la spina in acqua o altri liquidi.
5. L'apparecchio non deve essere immerso.
6. Togliere la spina dalla presa a muro prima di pulire e quando non è in uso. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di smontarlo, di rimontarne i componenti o di pulirlo.
7. Non utilizzare alcun apparecchio con un cavo o una spina danneggiati o dopo che l'apparecchio ha avuto un malfunzionamento, è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Riportare l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per un esame, una riparazione o una regolazione elettrica o meccanica.
8. L'uso di accessori non consigliati dal produttore dell'apparecchio può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
9. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana o su un tavolo; non far pendere il cavo di alimentazione dal bordo del tavolo o del bancone.
10. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non tocchi la superficie calda dell'apparecchio.
11. Per evitare di danneggiare l'apparecchio, non posizionare la macchina per il caffè su una superficie calda, vicino al fuoco, ad apparecchi elettronici o elettrici o vicino a forti campi magnetici.
12. Tenere il dispositivo lontano da fonti di umidità, benzina, gas infiammabili, fornelli e altre fonti di calore.
13. Per scollegare, rimuovere la spina dalla presa a muro. Tenere sempre la spina. Ma non tirare mai il cavo.

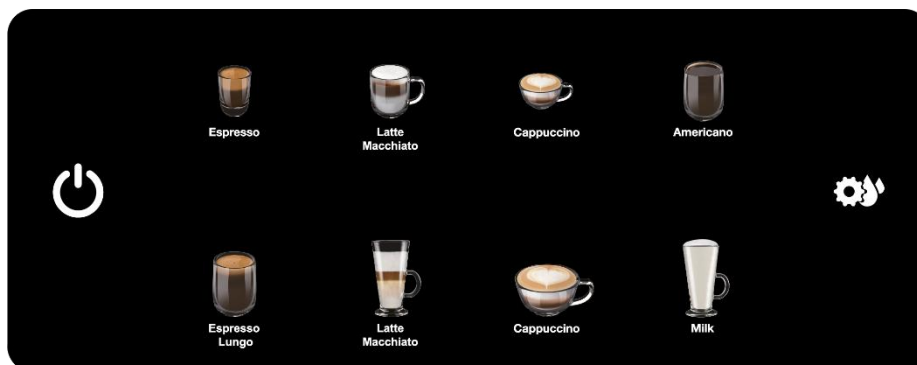
14. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti e riporlo in un ambiente asciutto.
15. Fare attenzione a non scottarsi con il vapore.
16. Non toccare la superficie calda dell'apparecchio (come la lancia del vapore e la maglia di acciaio appena bollente). Utilizzare la maniglia o le manopole.
17. Non far funzionare la macchina per il caffè senza acqua.
18. NON rimuovere l'imbuto di metallo durante la preparazione del caffè. Rimuovere l'imbuto di metallo per preparare altro caffè dopo aver terminato la preparazione per più di 10 secondi. Prestare attenzione anche durante la rimozione dell'imbuto di metallo poiché le parti metalliche saranno calde. Assicurarsi di tenerlo per la maniglia e di utilizzare la clip di fissaggio del filtro per smaltire i fondi. Prestare attenzione quando si sposta l'unità con liquidi.
19. Collegare la spina alla presa a muro prima dell'uso e spegnere l'interruttore prima di rimuovere la spina dalla presa a muro.
20. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono stati supervisionati o hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli coinvolti. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
21. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli connessi.
22. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
23. Non utilizzare all'aperto.
24. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato inappropriato e pericoloso.
25. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni.

CONOSCI LA TUA MACCHINA PER L'ESPRESSO



- | | |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Piastra scald tazze | 8. Filtro per 2 tazze |
| 2. Pannello di controllo con display | 9. Portafiltro |
| 3. Manopola di regolazione della schiuma | 10. Coperchio del serbatoio dell'acqua |
| 4. Pulsanti di rilascio per il coperchio del serbatoio del latte | 11. Serbatoio dell'acqua |
| 5. Beccuccio regolabile per la schiuma di latte | 12. Misurino con pressino |
| 6. Serbatoio del latte | 13. Piastra raccogli gocce |
| 7. Filtro per 1 tazza | 14. Vassoio raccogli gocce |

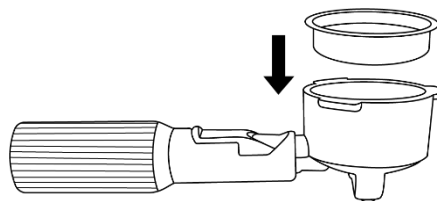
PANNELLO DI CONTROLLO



Simbolo	Descrizione	Raccomandato tazza filtro
	Pulsante ON/OFF	N / A
	Espresso	2 tazze filtro
	Espresso Lungo	2 tazze filtro
	Piccolo Latte Macchiato	1 tazza filtro
	Latte Macchiato Grande	2 tazze filtro
	Cappuccino piccolo	1 tazza filtro
	Cappuccino grande	2 tazze filtro
	Americano	2 tazze filtro
	Latte schiumante	N / A
	Pulizia funzione	N / A

INSERIMENTO DEL FILTRO A TAZZA

Posizionare il filtro nel portafiltro seguendo l'illustrazione sottostante.



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Estrarre l'unità dalla scatola e rimuovere tutta la pellicola protettiva.
2. Per risciacquare l'unità, riempire il serbatoio dell'acqua e il serbatoio del latte solo con acqua fredda e pulita fino al livello MAX.
3. Posizionare correttamente il serbatoio dell'acqua e il serbatoio del latte nell'unità. Dopo aver inserito correttamente il serbatoio del latte, si sentirà un clic distintivo.
4. Inserire il filtro della tazza nell'imbuto di metallo (senza caffè nel filtro della tazza), quindi posizionare l'imbuto di metallo sotto il relativo supporto (vedere Fig. 1) e ruotarlo verso destra finché non è fissato saldamente (vedere Fig. 2 e Fig. 3).

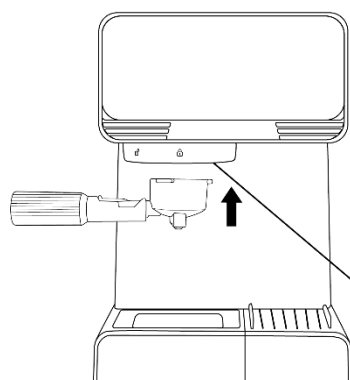


Fig. 1

Metal funnel holder

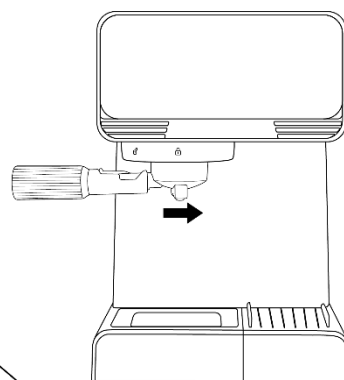


Fig. 2

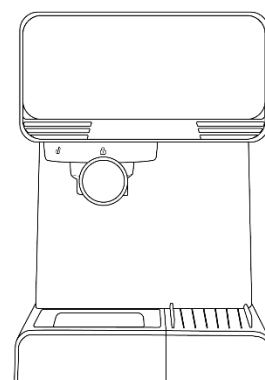






Fig. 3




5. Posizionare il contenitore del liquido appropriato sotto le aperture di uscita e dirigere l'ugello del montalatte verso il centro del contenitore.
6. Collegare il dispositivo.
7. Avviare il dispositivo utilizzando ; le icone sul display inizieranno a oscurarsi finché la macchina per l'espresso non si sarà riscaldata.
8. Premere . Per attivare la funzione di pulizia, l'acqua inizierà a fuoriuscire dall'ugello del cappuccinatore per circa 20 secondi e poi, per altri 40 secondi circa, l'acqua inizierà a fuoriuscire dal beccuccio del portafiltro.
9. Il dispositivo terminerà automaticamente il processo di pulizia. È quindi possibile svuotare l'acqua dal contenitore e pulirlo accuratamente. Il dispositivo è pronto per l'uso.


PRERISCALDAMENTO

Per preparare un buon caffè espresso caldo, si consiglia di preriscaldare l'apparecchio prima di preparare il caffè, compresi l'imbuto e la tazza, in modo che il sapore del caffè non venga influenzato dalle parti fredde.




1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua rimovibile e riempirlo con l'acqua desiderata, il livello dell'acqua deve essere compreso tra il segno "MAX" e il segno "MIN" nel serbatoio. Quindi inserire correttamente il serbatoio nell'apparecchio.
2. Posizionare la tazzina da caffè espresso sul vassoio raccogli-gocce.
Nota: Poiché l'apparecchio non è dotato di tazza o caraffa, preparare personalmente la propria tazza.
3. Inserire il filtro della tazza nell'imbuto di metallo (senza caffè nel filtro della tazza), quindi posizionare l'imbuto di metallo sotto il relativo supporto e ruotarlo verso destra finché non è fissato saldamente.
4. Collegare il dispositivo e premere  per accenderlo.
5. Il dispositivo inizia il preriscaldamento. Attendere che le icone smettano di oscurarsi sul display. Ciò significa che il preriscaldamento è terminato. Assicurarsi che l'icona Espresso non si stia più oscurando, quindi premere . L'acqua uscirà. Il dispositivo interromperà automaticamente il suo funzionamento. Il preriscaldamento sarà terminato.

FARE ESPRESSO O ESPRESSO LUNGO



1. Eseguire la procedura di preriscaldamento del dispositivo descritta nella sezione PRERISCALDAMENTO.
2. Rimuovere l'imbuto ruotandolo verso sinistra.
3. Inserire il filtro della tazza corretta nell'imbuto metallico.
4. Aggiungere il caffè macinato nel filtro della tazza con il cucchiaino dosatore, quindi premere con forza la polvere di caffè macinato con il pressino.
5. Posizionare l'imbuto metallico sotto il relativo supporto e ruotarlo verso destra fino a fissarlo saldamente.
6. Versare l'acqua calda nella tazzina da espresso. Quindi posizionare la tazzina calda sulla piastra riscaldante.
Nota: Poiché l'apparecchio non è dotato di tazza o caraffa, preparare personalmente la propria tazza.
7. Posizionare la tazza sul vassoio raccogli-gocce.
8. Attendere che le icone smettano di oscurarsi. Ciò significa che il preriscaldamento è terminato.
9. Assicurati che l'icona Espresso o Espresso Lungo non si stia più oscurando, quindi premi  o . Uscirà il caffè. Attendi che il caffè smetta di uscire.
10. Premi  per spegnere il dispositivo. Il tuo caffè è pronto.
ATTENZIONE: Non lasciare la macchina per il caffè incustodita durante la preparazione del caffè, poiché a volte è necessario intervenire manualmente!
11. È possibile estrarre l'imbuto metallico ruotandolo verso sinistra, quindi versare i residui di caffè con il filtro della tazza premuto dalla barra di pressione.

ATTENZIONE: Per pulire l'unità dopo aver preparato il caffè, seguire queste istruzioni: Scollegare il dispositivo. Alcune parti metalliche potrebbero essere ancora calde, non toccarle finché non si sono raffreddate. Lavare il portafiltro e il filtro con acqua calda e detersivo per i piatti, risciacquare con cura e asciugare. Non lavare in lavastoviglie. Pulire i resti di caffè dalla parte superiore della testa. È possibile utilizzare un panno umido o un tovagliolo di carta. Posizionare il portafiltro (senza filtro installato) nella testa. Posizionare una tazza sotto gli ugelli del portafiltro. Accendere il dispositivo, quindi attendere che le icone smettano di oscurarsi. Assicurarsi che l'icona Espresso non si stia più oscurando, quindi premere . L'acqua uscirà. Attendere che l'acqua smetta di uscire.




PREPARARE IL LATTE MACCHIATO

1. Eseguire la procedura di preriscaldamento del dispositivo descritta nella sezione PRERISCALDAMENTO.
2. Rimuovere l'imbuto ruotandolo verso sinistra.
3. Inserire il filtro della tazza corretta nell'imbuto metallico.
4. Aggiungere il caffè macinato nel filtro della tazza con il cucchiaino dosatore, quindi premere con forza la polvere di caffè macinato con il pressino.
5. Posizionare l'imbuto metallico sotto il relativo supporto e ruotarlo verso destra fino a fissarlo saldamente.
6. Versare l'acqua calda nella tazza. Quindi posizionare la tazza calda sulla piastra riscaldante per tazze.
Nota: Poiché l'apparecchio non è dotato di tazza o caraffa, preparare personalmente la propria tazza.
7. Rimuovere il serbatoio del latte, premere i pulsanti di rilascio e rimuovere il coperchio per riempire il serbatoio con la quantità appropriata di latte freddo. Non superare il livello MAX. Quindi, inserire correttamente il serbatoio nel dispositivo.
8. Posizionare una tazza sotto le aperture di uscita e puntare l'ugello del cappuccinatore verso il centro della tazza.
9. Regolare la densità della schiuma di latte utilizzando la manopola di regolazione della schiuma e adattare la posizione dell'ugello del cappuccinatore all'altezza della tazza.
10. Assicurati che l'icona per un Latte Macchiato piccolo o grande smetta di oscurarsi, quindi premi .
.
Nota: Non toccare mai il montalatte durante il suo funzionamento. Fare sempre attenzione a non scottarsi.
11. Dopo aver completato l'operazione, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità standby.
12. Premere  per spegnere il dispositivo.
13. Dolcificare a piacere, cospargere la schiuma con un po' di cacao in polvere.



AVVERTIMENTO:

- Per evitare l'intasamento dell'ugello del vapore dopo la schiumatura, seguire queste istruzioni: rimuovere il serbatoio del latte, togliere il coperchio e riempirlo con acqua fredda e pulita fino al livello MAX. Quindi, inserire correttamente il serbatoio nel dispositivo. Assicurarsi che la manopola di regolazione della schiumatura sia nella posizione corretta. Posizionare una tazza vuota sotto le aperture di uscita e puntare l'ugello del cappuccinatore al centro della tazza. Attendere che le icone smettano di oscurarsi sul display. Premere  e l'acqua inizierà a fuoriuscire dal cappuccinatore. Il dispositivo terminerà automaticamente il suo funzionamento. Pulire le parti esterne del cappuccinatore con una spugna umida. Fare attenzione a non scottarsi.
- Per pulire l'unità dopo aver preparato il caffè, seguire queste istruzioni: Scollegare il dispositivo. Alcune parti metalliche potrebbero essere ancora calde, non toccarle finché non si sono raffreddate. Lavare il portafiltro e il filtro con acqua calda e detersivo per i piatti, risciacquare con cura e asciugare. Non lavare in lavastoviglie. Pulire i resti di caffè dalla parte superiore della testa. È possibile utilizzare un panno umido o un tovagliolo di carta. Posizionare il portafiltro (senza filtro installato) nella testa. Posizionare una tazza sotto gli ugelli del portafiltro. Accendere il dispositivo, quindi attendere che le icone smettano di oscurarsi. Assicurarsi che l'icona Espresso non si stia più oscurando, quindi premere . L'acqua uscirà. Attendere che l'acqua smetta di uscire.



PREPARARE IL CAPPUCCINO

1. Eseguire la procedura di preriscaldamento del dispositivo descritta nella sezione PRERISCALDAMENTO.
2. Rimuovere l'imbuto ruotandolo verso sinistra.
3. Inserire il filtro della tazza corretta nell'imbuto metallico.
4. Aggiungere il caffè macinato nel filtro della tazza con il cucchiaino dosatore, quindi premere con forza la polvere di caffè macinato con il pressino.
5. Posizionare l'imbuto metallico sotto il relativo supporto e ruotarlo verso destra fino a fissarlo saldamente.
6. Versare l'acqua calda nella tazza. Quindi posizionare la tazza calda sulla piastra riscaldante per tazze.
Nota: Poiché l'apparecchio non è dotato di tazza o caraffa, preparare personalmente la propria tazza.
7. Rimuovere il serbatoio del latte, premere i pulsanti di rilascio e rimuovere il coperchio per riempire il serbatoio con la quantità appropriata di latte freddo. Non superare il livello MAX. Quindi, inserire correttamente il serbatoio nel dispositivo.
8. Posizionare una tazza sotto le aperture di uscita e puntare l'ugello del cappuccinatore verso il centro della tazza.
9. Regolare la densità della schiuma di latte utilizzando la manopola di regolazione della schiuma e adattare la posizione dell'ugello del cappuccinatore all'altezza della tazza.
10. Assicurarsi che l'icona del Cappuccino piccolo o grande smetta di lampeggiare, quindi premere .
.
Nota: Non toccare mai il montalatte durante il suo funzionamento. Fare sempre attenzione a non scottarsi.
11. Dopo aver completato l'operazione, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità standby.
12. Premere  per spegnere il dispositivo.
13. Se lo si desidera, dolcificare il caffè o cospargere un po' di cacao in polvere sulla schiuma.


AVVERTIMENTO:

- Per evitare l'intasamento dell'ugello del vapore dopo la schiumatura, seguire queste istruzioni: rimuovere il serbatoio del latte, togliere il coperchio e riempirlo con acqua fredda e pulita fino al livello MAX. Quindi, inserire correttamente il serbatoio nel dispositivo. Assicurarsi che la manopola di regolazione della schiumatura sia nella posizione corretta. Posizionare una tazza vuota sotto le aperture di uscita e puntare l'ugello del cappuccinatore al centro della tazza. Attendere che le icone smettano di oscurarsi sul display. Premere  e l'acqua inizierà a fuoriuscire dal cappuccinatore. Il dispositivo terminerà automaticamente il suo funzionamento. Pulire le parti esterne del cappuccinatore con una spugna umida. Fare attenzione a non scottarsi.
- Per pulire l'unità dopo aver preparato il caffè, seguire queste istruzioni. Scollegare il dispositivo. Alcune parti metalliche potrebbero essere ancora calde, non toccarle finché non si sono raffreddate. Lavare il portafiltro e il filtro con acqua calda e detersivo per i piatti, risciacquare con cura e asciugare. Non lavare in lavastoviglie. Pulire i resti di caffè dalla parte superiore della testa. È possibile utilizzare un panno umido o un tovagliolo di carta. Posizionare il portafiltro (senza filtro installato) nella testa. Posizionare una tazza sotto gli ugelli del portafiltro. Accendere il dispositivo, quindi attendere che le icone smettano di oscurarsi. Assicurarsi che l'icona Espresso non si stia più oscurando, quindi premere . L'acqua uscirà. Attendere che l'acqua smetta di uscire.




PREPARA L'AMERICANO

1. Eseguire la procedura di preriscaldamento del dispositivo descritta nella sezione PRERISCALDAMENTO.
2. Rimuovere l'imbuto ruotandolo verso sinistra.
3. Inserire il filtro della tazza corretta nell'imbuto metallico.
4. Aggiungere il caffè macinato al filtro della tazza con il cucchiaino dosatore, quindi premere con forza la polvere di caffè macinato con il pressino.
5. Posizionare l'imbuto metallico sotto il relativo supporto e ruotarlo verso destra fino a fissarlo saldamente.
6. Versare l'acqua calda nella tazza. Quindi posizionare la tazza calda sulla piastra riscaldante per tazze.
Nota: Poiché l'apparecchio non è dotato di tazza o caraffa, preparare personalmente la propria tazza.
7. Posizionare la tazza sul vassoio raccogli-gocce.
8. Attendere che le icone sul display smettano di oscurarsi. Ciò indica che il riscaldamento è completo.
9. Assicurarsi che l'icona della funzione abbia smesso di oscurarsi, quindi premere . Il caffè inizierà a scorrere. Attendere che il caffè smetta di scorrere.
10. Premere  per spegnere il dispositivo.


AVVERTIMENTO:

- Per pulire l'unità dopo aver preparato il caffè, seguire queste istruzioni: Scollegare il dispositivo. Alcune parti metalliche potrebbero essere ancora calde, non toccarle finché non si sono raffreddate. Lavare il portafiltro e il filtro con acqua calda e detersivo per i piatti, risciacquare con cura e asciugare. Non lavare in lavastoviglie. Pulire i resti di caffè dalla parte superiore della testa. È possibile utilizzare un panno umido o un tovagliolo di carta. Posizionare il portafiltro (senza filtro installato) nella testa. Posizionare una tazza sotto gli ugelli del portafiltro. Accendere il dispositivo, quindi attendere che le icone smettano di oscurarsi. Assicurarsi che l'icona Espresso non si stia più oscurando, quindi premere . L'acqua uscirà. Attendere che l'acqua smetta di uscire.

SCHIUMA DI LATTE

1. Rimuovere il serbatoio del latte, premere i pulsanti di rilascio e rimuovere il coperchio per riempire il serbatoio con la quantità appropriata di latte freddo. Non superare il livello MAX. Quindi, inserire correttamente il serbatoio nel dispositivo.
2. Posizionare una tazza sotto le aperture di uscita e puntare l'ugello del cappuccinatore verso il centro della tazza.
3. Regolare la densità della schiuma di latte utilizzando la manopola di regolazione della schiuma e adattare la posizione dell'ugello del cappuccinatore all'altezza della tazza.
4. Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione.
5. Premere  per accendere il dispositivo, quindi attendere che le icone smettano di oscurarsi sul display.
6. Assicurarsi che l'icona della funzione abbia smesso di oscurarsi sul display, quindi premere .
Nota: Non toccare mai il montalatte durante il suo funzionamento. Fare sempre attenzione a non scottarsi.
7. Una volta completata la schiumatura, il dispositivo entrerà automaticamente in modalità standby.
8. Premere  per spegnere il dispositivo.
Consiglio: Per ottenere una schiuma di latte più intensa, posiziona la manopola del montalatte sulla posizione contrassegnata dall'icona del caffè.

ATTENZIONE: Per evitare l'intasamento dell'ugello del vapore dopo la schiumatura, seguire queste istruzioni: rimuovere il serbatoio del latte, togliere il coperchio e riempirlo con acqua fredda e pulita fino al livello MAX. Quindi, inserire correttamente il serbatoio nel dispositivo. Assicurarsi che la manopola di regolazione della schiumatura sia nella posizione corretta. Posizionare una tazza vuota sotto le aperture di uscita e puntare l'ugello del cappuccinatore al centro della tazza.

Attendere che le icone smettano di oscurarsi sul display. Premere  e l'acqua inizierà a fuoriuscire dal cappuccinatore. Il dispositivo terminerà automaticamente il suo funzionamento. Pulire le parti esterne del cappuccinatore con una spugna umida. Fare attenzione a non scottarsi.


Informazioni aggiuntive

Dopo circa 25 minuti di inattività, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

1. Prima di pulirla, staccare la corrente e lasciare che la macchina per il caffè si raffreddi completamente.
2. Pulire spesso l'alloggiamento della macchina per il caffè con una spugna resistente all'umidità e pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua, il serbatoio del latte, la vaschetta raccogli-gocce e il ripiano rimovibile, quindi asciugarli.
Nota: Non pulire con alcol o solventi. Non immergere mai l'alloggiamento in acqua per la pulizia.
3. Staccare l'imbuto metallico ruotandolo verso sinistra, eliminare i residui di caffè all'interno, quindi pulirlo con un detergente, ma alla fine bisogna risciacquare con acqua pulita. Non lavare l'imbuto metallico in lavastoviglie.
4. Pulire tutti gli accessori in acqua e asciugarli accuratamente.
Nota: Per garantirne il corretto funzionamento, pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

PULIZIA DEI DEPOSITI MINERALI

1. Per garantire che la macchina per il caffè funzioni senza problemi, che i suoi tubi interni siano puliti e che produca un caffè di alta qualità, è necessario decalcificare la macchina per il caffè regolarmente ogni 1-2 mesi e ogni volta che si nota l'accumulo di calcare, anche se si utilizza acqua filtrata o una stazione di trattamento dell'acqua.
2. Riempire i serbatoi con acqua e decalcificante fino al livello MAX (il rapporto acqua/decalcificante è 4:1, i dettagli sulla preparazione della soluzione sono riportati sulla confezione del decalcificante). In alternativa al decalcificante tradizionale, è possibile utilizzare anche l'acido citrico (una soluzione di acqua e acido citrico in un rapporto di 100:3).
3. Posizionare un contenitore idoneo sotto il portafiltro e dirigere l'ugello del cappuccinatore verso il centro del contenitore.
4. Avviare la macchina per il caffè, quindi attendere che le icone sul display smettano di oscurarsi.
5. Premere  per attivare la funzione di pulizia. L'acqua inizierà a scorrere dall'ugello del cappuccinatore per circa 20 secondi, e poi per altri 40 secondi circa, l'acqua inizierà a scorrere dal beccuccio del portafiltro.
6. Svuotare i serbatoi e riempirli con acqua fredda e pulita fino al livello MAX. Quindi, rimettere i serbatoi nella macchina per il caffè.
7. Ripetere i passaggi da 4 a 6 due volte per rimuovere eventuali residui di decalcificante dalla macchina per il caffè.

SPECIFICHE TECNICHE

Energia	1350W
Tensione / Frequenza	220-240V ~ 50/60 Hz

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Causa	Soluzione
Perdite d'acqua dal fondo della macchina per il caffè.	C'è molta acqua nel vaschetta raccogli gocce.	Si prega di pulire la vaschetta raccogli gocce.
	La vaschetta raccogli gocce non è installata correttamente.	Installare correttamente la vaschetta raccogli gocce.
	La macchina del caffè è malfunzionamento.	Contattare il servizio clienti Yoer.
L'acqua fuoriesce dal lato esterno di filtro.	C'è del caffè polvere sul bordo del filtro.	Sbarazzatene.
Il sapore acido (aceto) esiste in Caffè espresso.	Non pulire correttamente dopo pulizia dei depositi minerali.	Pulisci la macchina del caffè secondo il contenuto in "PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO" più volte.
	La polvere di caffè viene conservata in un luogo caldo e umido per un molto tempo. Il caffè la polvere diventa cattiva.	Si prega di utilizzare caffè fresco polvere e conservare inutilizzato polvere di caffè in un luogo fresco e asciutto posto. Dopo aver aperto un confezione di polvere di caffè, richiuderlo bene e conservarlo in frigorifero per mantenere la sua freschezza.
La macchina del caffè non può funzionare più.	La presa di corrente non è ben collegato.	Collegare il cavo di alimentazione a una presa a muro correttamente, se la l'apparecchio non funziona ancora lavoro, contattare il servizio clienti Yoer.
L'apparecchio non prepara il caffè.	Il serbatoio dell'acqua non è montato correttamente.	Posizionare correttamente il serbatoio dell'acqua.
	Il serbatoio dell'acqua contiene una quantità d'acqua errata.	Assicurarsi che il livello dell'acqua sia compreso tra i segni "MAX" e "MIN" sul serbatoio.
	La macchina per il caffè non si è riscaldata fino alla temperatura appropriata. Le icone delle funzioni si stanno oscurando sul display.	Attendi che le icone smettano di oscurarsi.

ITALIANO

Il vapore non riesce a formare schiuma.	Il serbatoio del latte non è stato installato correttamente.	Posizionare correttamente il serbatoio del latte sulla macchina per il caffè. Dopo aver posizionato correttamente il contenitore del latte, si sentirà un clic distintivo.
	L'icona della schiuma di latte lampeggia sul display.	Il montalatte entrerà in funzione solo dopo che la macchina per il caffè si sarà riscaldata, quando l'icona della schiuma di latte smetterà di lampeggiare sul display.
	Ho esaurito le energie.	Assicurarsi che ci sia abbastanza acqua nel serbatoio.
	È stato utilizzato latte scremato.	Si prega di utilizzare latte intero o parzialmente scremato.
	L'uscita del vapore è ostruita.	Spegnere la macchina per il caffè, attendere che si raffreddi, quindi inserire più volte un ago con un diametro di circa 1 mm nell'uscita del vapore. Pulire il cappuccinatore dopo ogni utilizzo.
	C'è troppa aria nell'unità.	Muovere il serbatoio dell'acqua su e giù più volte.
Non esce acqua dal montalatte.	Il contenitore del latte non è stato installato correttamente.	Posizionare correttamente il serbatoio del latte sulla macchina per il caffè. Dopo aver posizionato correttamente il contenitore del latte, si sentirà un clic distintivo.
	Il serbatoio dell'acqua contiene una quantità d'acqua errata.	Assicurarsi che il livello dell'acqua sia compreso tra i segni "MAX" e "MIN" sul serbatoio.
	La macchina per il caffè non si è riscaldata fino alla temperatura appropriata. Le icone delle funzioni si stanno oscurando sul display.	Attendi che le icone smettano di oscurarsi.
L'icona della funzione di pulizia si sta attenuando sul display	Il dispositivo ha bisogno di essere pulito.	Per attivare la funzione di pulizia automatica, tenere premuto il pulsante della funzione di pulizia per circa 4 secondi.

Se non si riesce a individuare la causa del guasto, non smontare l'apparecchio da soli. È preferibile contattare il servizio clienti Yoer.

AMBIENTE



Questo prodotto contiene materiali riciclabili. Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. Contattare il comune locale per conoscere il punto di raccolta più vicino.

GARANZIA E RIPARAZIONE

La garanzia del prodotto include difetti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità alle istruzioni e a condizione che non sia stato modificato, riparato o manomesso da persone non autorizzate o danneggiato da uso improprio o trasporto. La garanzia non si applica a difetti derivanti da usura naturale di componenti o oggetti fragili come articoli in vetro e ceramica.

La presente garanzia non limita i diritti fondamentali del cliente né altri diritti garantiti dalle leggi in materia di acquisto di elettrodomestici.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il fornitore verificato o Yoer Service. Durante l'invio della richiesta, allegare informazioni sulla natura del malfunzionamento e una prova di acquisto.

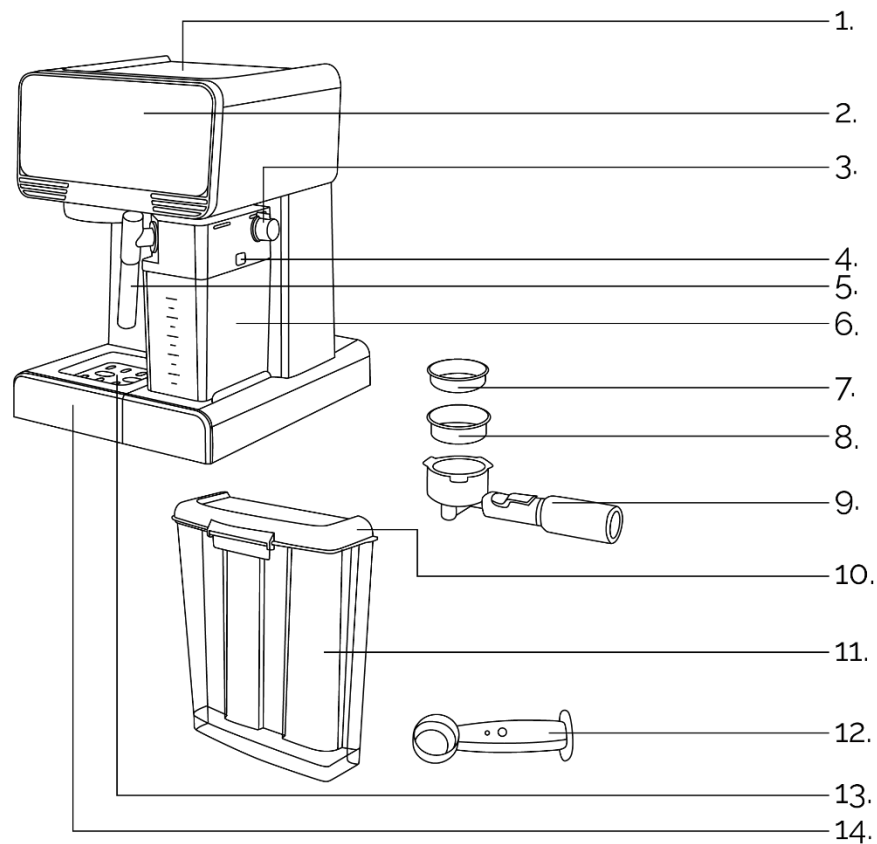
WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Przed podłączeniem ekspresu do sieci elektrycznej, upewnij się, że napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w Twoim domu. Jeśli nie, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie włączaj ekspresu.
3. Urządzenie zostało wyposażone w uziemioną wtyczkę. Upewnij się, że gniazdko elektryczne w Twoim domu jest dobrze uziemione.
4. W celu ochrony przed pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i zranieniem, nigdy nie zanurzaj głównych części urządzenia, przewodu oraz wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
5. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
6. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka przed każdym czyszczeniem oraz gdy urządzenie nie jest w użyciu. Poczekaj do momentu ostygnięcia wszystkich części przed ponownym złożeniem/rozłożeniem urządzenia oraz jego czyszczeniem.
7. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii. Skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym serwisem producenta w celu sprawdzenia lub naprawy urządzenia.
8. Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń.
9. Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni lub stole. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu.
10. Upewnij się, że przewód zasilający nie dotyka gorącej powierzchni urządzenia.
11. W celu uniknięcia uszkodzeń urządzenia, nie umieszczaj ekspresu do kawy na gorącej powierzchni, blisko ognia, elektronicznych lub elektrycznych urządzeń czy w pobliżu silnych pól magnetycznych.
12. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wilgoci, benzyny, łatwopalnych gazów, kuchenek i innych źródeł ciepła.
13. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazda elektrycznego. Zawsze trzymaj wtyczkę, nie ciągnij za przewód zasilający.
14. Korzystaj z urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem i umieść je w suchym miejscu.

15. Uważaj, aby nie poparzyć się parą.
16. Nie dotykaj gorących powierzchni ekspresu (takich jak spieniacz czy sitko do kawy podczas używania). Korzystaj z pokrętła regulacji spieniania oraz kolby.
17. Nie korzystaj z urządzenia bez wody.
18. Nie usuwaj kolby ani nie wyłączaj urządzenia podczas parzenia kawy. W celu przygotowania dodatkowej kawy, wyjmij kolbę z sitkiem po co najmniej 10 sekundach od zakończenia parzenia. Zachowaj ostrożność podczas wyciągania kolby, ponieważ jej metalowe elementy będą gorące. Zawsze trzymaj kolbę za rączkę. Zachowaj ostrożność podczas przenoszenia ekspresu z wodą.
19. Przed użyciem podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Wyłącz wszystkie przyciski przed wyjęciem wtyczki z gniazdka elektrycznego.
20. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 rok życia i są odpowiednio nadzorowane podczas wykonywania tych czynności. Trzymaj urządzenie oraz jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
21. Urządzenie może być użytkowane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania.
22. Zwróć szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
23. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
24. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
25. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

POZNAJ SWÓJ EKSPRES CIŚNIENIOWY



1. Płyta podgrzewająca filiżanki
2. Panel sterowania z wyświetlaczem
3. Pokrętło regulacji spieniania
4. Przyciski zwalniające pokrywkę zbiornika na mleko
5. Regulowana dysza spieniacza mleka
6. Zbiornik na mleko
7. Małe sitko

8. Duże sitko
9. Kolba
10. Pokrywka zbiornika na wodę
11. Zbiornik na wodę
12. Miarka z ubijakiem do kawy
13. Kratka ociekowa
14. Tacka ociekowa

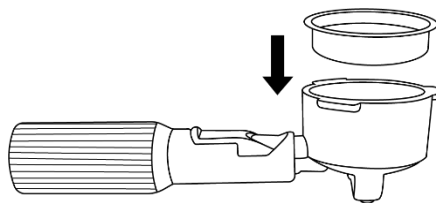
PANEL STEROWANIA



Symbol	Opis	Zalecane sitko
	Włącznik/wyłącznik	NA
	Espresso	Duże
	Espresso Lungo	Duże
	Małe Latte Macchiato	Małe
	Duże Latte Macchiato	Duże
	Małe Cappuccino	Małe
	Duże Cappuccino	Duże
	Americano	Duże
	Spienianie mleka	NA
	Funkcja czyszczenia	NA

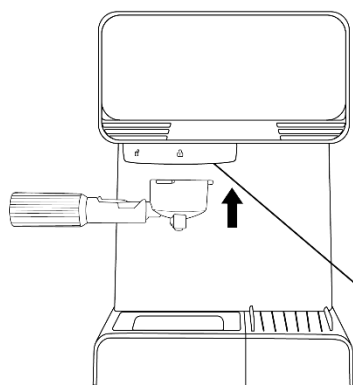
ZAKŁADANIE SITKA

Umieść sitko w kolbie postępując zgodnie z ilustracją poniżej.



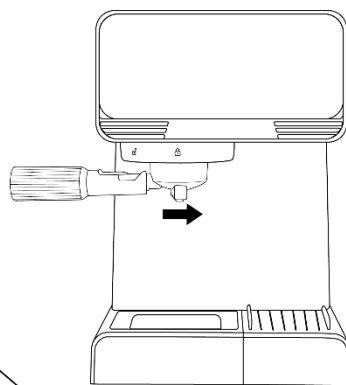
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Wyjmij urządzenie z opakowania i usuń wszystkie folie ochronne.
2. By przepłukać ekspres napełnij zbiornik na wodę oraz zbiornik na mleko zimną, czystą wodą do poziomu MAX.
3. Umieść zbiorniki prawidłowo w ekspresie. Po prawidłowym zamocowaniu zbiornika na mleko usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
4. Wybierz jedno z sitek i umieść je w kolbie bez kawy, zamontuj kolbę w głowicy (patrz rys. 1) i obróć ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana (patrz rys. 2 i rys. 3).

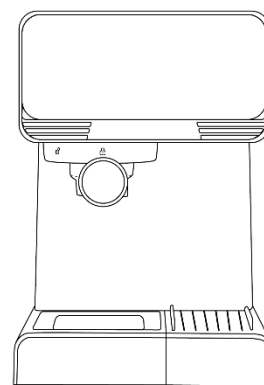


Rys. 1



Metalowy uchwyt na kolbę



Rys. 2





Rys. 3

5. Umieść odpowiedni pojemnik na płyn poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka pojemnika.
6. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
7. Uruchom urządzenie za pomocą , ikony na wyświetlaczu zaczną przygasać do momentu nagrzania się ekspresu.
8. Naciśnij  by uruchomić funkcję czyszczenia. Woda zacznie wypływać z dyszy spieniacza przez około 20 sekund, a następnie przez kolejne około 40 sekund woda zacznie wypływać z gniazda kolby.




9. Urządzenie automatycznie zakończy proces czyszczenia. Możesz wówczas wylać wodę z pojemnika, a następnie dokładnie go oczyścić. Urządzenie jest gotowe do pracy.

PODGRZEWANIE

Aby przygotować filiżankę dobrej, gorącej kawy Espresso, zaleca się podgrzanie urządzenia przed zrobieniem kawy, w tym kolby i filiżanki, aby smak kawy nie zmienił się pod wpływem zimnych części.


1. Wyjmij zbiornik na wodę i napełnij go odpowiednią ilością wody, poziom wody powinien znajdować się pomiędzy znakiem "MAX" i znakiem "MIN" na zbiorniku. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia.
2. Umieść filiżankę do Espresso na tacce ociekowej.
Uwaga: Urządzenie nie jest wyposażone w filiżankę ani dzbanek do kawy, dlatego przygotuj swoją filiżankę.
3. Włóż odpowiednie sitko do kolby (bez kawy), a następnie odpowiednio umieść kolbę w uchwycie i obróć ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana.
4. Podłącz ekspres do źródła zasilania, następnie naciśnij , aby włączyć urządzenie.
5. Ekspres rozpocznie nagrzewanie. Poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło. Upewnij się, że ikona Espresso przestała przygasać, a następnie naciśnij . Woda zacznie wyptywać. Urządzenie automatycznie zakończy swoją pracę. Podgrzewanie jest skończone.

PRZYGOTOWYWANIE ESPRESSO LUB ESPRESSO LUNGO

1. Wykonaj procedurę podgrzewania urządzenia opisaną w sekcji PODGRZEWANIE.
2. Wyjmij kolbę, przekręcając ją w lewą stronę.
3. Umieść odpowiednie sitko w kolbie.
4. Za pomocą miarki dodaj do sitka zmieloną kawę. Następnie ubij kawę za pomocą ubijaka znajdującego się po drugiej stronie miarki.
5. Umieść kolbę w uchwycie i obróć ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana.
6. Aby podgrzać filiżankę do Espresso, wlej do niej gorącej wody, a następnie wylej. Umieść gorącą filiżankę na płycie podgrzewającej.
Uwaga: Urządzenie nie jest wyposażone w filiżankę ani dzbanek do kawy, dlatego przygotuj swoją filiżankę.
7. Umieść filiżankę na tacce ociekowej.
8. Poczekaj, aż ikony na wyświetlaczu przestaną przygasać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
9. Upewnij się, że ikona Espresso lub Espresso Lungo przestała przygasać, a następnie naciśnij  lub . Kawa zacznie wyptywać. Poczekaj, aż kawa przestanie wyptywać.
10. Naciśnij  by wyłączyć urządzenie. Twoja kawa jest już gotowa.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj ekspresu do kawy bez nadzoru podczas jego pracy, ponieważ pewne czynności należy wykonać ręcznie.

11. Wyjmij kolbę obracając ją w lewą stronę, a następnie wyrzucić resztki dociśniętej kawy z sitka.

UWAGA: Aby oczyścić ekspres po zakończeniu przygotowywania kawy wykonaj następujące czynności: odłącz przewód od gniazdka elektrycznego. Niektóre metalowe części mogą być nadal gorące, nie dotykaj ich do momentu aż nie ostygną. Umyj kolbę i sitko używając ciepłej wody z płynem do mycia naczyń, optucz dokładnie i osusz. Nie myj ich w zmywarce. Wytrzyj dolną część głowicy z pozostałości zmielonej kawy, możesz do tego użyć wilgotnej szmatki lub papierowego ręcznika. Umieść kolbę (bez sitka) w głowicy. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych kolby. Uruchom urządzenie, a następnie poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu. Upewnij się, że ikona Espresso przestała przygasać, a następnie naciśnij , woda zacznie wyptywać. Poczekaj, aż z wylotów przestanie wyptywać woda.

PRZYGOTOWYWANIE LATTE MACCHIATO

1. Wykonaj procedurę podgrzewania urządzenia opisaną w sekcji PODGRZEWANIE.
2. Wyjmij kolbę, przekręcając ją w lewą stronę.
3. Umieść odpowiednie sitko w kolbie.
4. Za pomocą miarki dodaj do sitka zmieloną kawę. Następnie ubij kawę za pomocą ubijaka znajdującego się po drugiej stronie miarki.
5. Umieść kolbę w uchwycie i obróć ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana.
6. Aby podgrzać filiżankę, wlej do niej gorącej wody, a następnie wylej. Umieść gorącą filiżankę na płycie podgrzewającej.


Uwaga: Urządzenie nie jest wyposażone w filiżankę ani dzbanek do kawy, dlatego przygotuj swoją filiżankę.

7. Wyjmij zbiornik na mleko, naciśnij przyciski zwalniające i zdejmij pokrywkę by napełnić zbiornik odpowiednią ilością zimnego mleka. Nie przekraczaj poziomu MAX. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia.
8. Umieść filiżankę poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka filiżanki.
9. Dostosuj gęstość spienionego mleka za pomocą pokrętła regulacji spieniania oraz dostosuj położenie dyszy spieniacza do wysokości filiżanki.
10. Upewnij się, że ikona małego lub dużego Latte Macchiato przestała przygasać, a następnie naciśnij




lub


Uwaga: Nigdy nie dotykaj spieniacza podczas jego pracy. Zawsze uważaj, aby się nie poparzyć.

11. Po zakończeniu pracy, urządzenie przejdzie automatycznie w stan czuwania.
12. Naciśnij , aby wyłączyć urządzenie.
13. Jeżeli masz ochotę postodź kawę lub posyp piankę odrobiną kakao w proszku.




UWAGA:

- Aby uniknąć zatkania wylotu pary po zakończeniu spieniania mleka za każdym razem wykonaj następujące czynności: wyjmij zbiornik na mleko, zdejmij pokrywkę i napełnij go zimną, czystą wodą do poziomu MAX. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia. Upewnij się, że pokrętło regulacji spieniania znajduje się w odpowiedniej pozycji. Potóż pusty kubek poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka kubka. Poczekaj aż ikony przestaną przygasać na



wyświetlaczu. Naciśnij , ze spieniacza zacznie wydobywać się woda. Urządzenie automatycznie zakończy swoją pracę. Przetrzyj zewnętrzne elementy spieniacza mokrą gąbką. Uważaj, aby się nie poparzyć.

- Aby oczyścić ekspres po zakończeniu przygotowywania kawy wykonaj następujące czynności: odłącz przewód od gniazdka elektrycznego. Niektóre metalowe części mogą być nadal gorące, nie dotykaj ich do momentu aż nie ostygną. Umyj kolbę i sitko używając ciepłej wody z płynem do mycia naczyń, optucz dokładnie i osusz. Nie myj ich w zmywarce. Wytrzyj dolną część głowicy z pozostałości zmielonej kawy, możesz do tego użyć wilgotnej szmatki lub papierowego ręcznika. Umieść kolbę (bez sitka) w głowicy. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych kolby. Uruchom urządzenie, a następnie poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu. Upewnij się, że ikona Espresso przestała przygasać, a następnie naciśnij , woda zacznie wyływać. Poczekaj, aż z wylotów przestanie wyływać woda.



PRZYGOTOWYWANIE CAPPUCCINO

1. Wykonaj procedurę podgrzewania urządzenia opisaną w sekcji PODGRZEWANIE.
 2. Wyjmij kolbę, przekręcając ją w lewą stronę.
 3. Umieść odpowiednie sitko w kolbie.
 4. Za pomocą miarki dodaj do sitka zmieloną kawę. Następnie ubij kawę za pomocą ubijaka znajdującego się po drugiej stronie miarki.
 5. Umieść kolbę w uchwycie i obróć ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana.
 6. Aby podgrzać filiżankę, wlej do niej gorącej wody, a następnie wylej. Umieść gorącą filiżankę na płycie podgrzewającej.
Uwaga: Urządzenie nie jest wyposażone w filiżankę ani dzbanek do kawy, dlatego przygotuj swoją filiżankę.
 7. Wyjmij zbiornik na mleko, naciśnij przyciski zwalniające i zdejmij pokrywkę by napętnić zbiornik odpowiednią ilością zimnego mleka. Nie przekraczaj poziomu MAX. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia.
 8. Umieść filiżankę poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka filiżanki.
 9. Dostosuj gęstość spienionego mleka za pomocą pokrętła regulacji spieniania oraz dostosuj położenie dyszy spieniacza do wysokości filiżanki.
 10. Upewnij się, że ikona małego lub dużego Cappuccino przestała przygasać, a następnie naciśnij  lub .
- Uwaga:** Nigdy nie dotykaj spieniacza podczas jego pracy. Zawsze uważaj, aby się nie poparzyć.
11. Po zakończeniu pracy, urządzenie przejdzie automatycznie w stan czuwania.
 12. Naciśnij , aby wyłączyć urządzenie.
 13. Jeżeli masz ochotę postodź kawę lub posyp piankę odrobiną kakao w proszku.


UWAGA:

- Aby uniknąć zatkania wylotu pary po zakończeniu spieniania mleka za każdym razem wykonaj następujące czynności: wyjmij zbiornik na mleko, zdejmij pokrywkę i napętnij go zimną, czystą wodą do poziomu MAX. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia. Upewnij się, że pokrętło regulacji spieniania znajduje się w odpowiedniej pozycji. Potóż pusty kubek poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka kubka. Poczekaj aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu. Naciśnij , ze spieniacza zacznie wydobywać się woda. Urządzenie automatycznie zakończy swoją pracę. Przetrzyj zewnętrzne elementy spieniacza mokrą gąbką. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- Aby oczyścić ekspres po zakończeniu przygotowywania kawy wykonaj następujące czynności: odłącz przewód od gniazdka elektrycznego. Niektóre metalowe części mogą być nadal gorące, nie dotykaj ich do momentu aż nie ostygną. Umyj kolbę i sitko używając ciepłej wody z płynem do mycia naczyń, optucz dokładnie i osusz. Nie myj ich w zmywarce. Wytrzyj dolną część głowicy z pozostałości zmielonej kawy, możesz do tego użyć wilgotnej szmatki lub papierowego ręcznika. Umieść kolbę (bez sitka) w głowicy. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych kolby. Uruchom urządzenie, a następnie poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu. Upewnij się, że ikona Espresso przestała przygasać, a następnie naciśnij , woda zacznie wyływać. Poczekaj, aż z wylotów przestanie wyływać woda.



PRZYGOTOWYWANIE AMERICANO

1. Wykonaj procedurę podgrzewania urządzenia opisaną w sekcji PODGRZEWANIE.
2. Wyjmij kolbę, przekręcając ją w lewą stronę.
3. Umieść odpowiednie sitko w kolbie.
4. Za pomocą miarki dodaj do sitka zmieloną kawę. Następnie ubij kawę za pomocą ubijaka znajdującego się po drugiej stronie miarki.
5. Umieść kolbę w uchwycie i obróć ją w prawą stronę, aż zostanie mocno zamocowana.
6. Aby podgrzać filiżankę, wlej do niej gorącej wody, a następnie wylej. Umieść gorącą filiżankę na płycie podgrzewającej.
Uwaga: Urządzenie nie jest wyposażone w filiżankę ani dzbanek do kawy, dlatego przygotuj swoją filiżankę.
7. Umieść filiżankę na tacce ociekowej.
8. Poczekaj, aż ikony na wyświetlaczu przestaną przygasać. Oznacza to, że nagrzewanie się skończyło.
9. Upewnij się, że ikona funkcji przestała przygasać, a następnie naciśnij . Kawa zacznie wyptywać. Poczekaj, aż kawa przestanie wyptywać.
10. Naciśnij  by wyłączyć urządzenie. Twoja kawa jest już gotowa.


UWAGA:

- Aby oczyścić ekspres po zakończeniu przygotowywania kawy wykonaj następujące czynności: odłącz przewód od gniazdka elektrycznego. Niektóre metalowe części mogą być nadal gorące, nie dotykaj ich do momentu aż nie ostygną. Umyj kolbę i sitko używając ciepłej wody z płynem do mycia naczyń, optucz dokładnie i osusz. Nie myj ich w zmywarce. Wytrzyj dolną część głowicy z pozostałości zmielonej kawy, możesz do tego użyć wilgotnej szmatki lub papierowego ręcznika. Umieść kolbę (bez sitka) w głowicy. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych kolby. Uruchom urządzenie, a następnie poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu. Upewnij się, że ikona Espresso przestała przygasać, a następnie naciśnij , woda zacznie wyptywać. Poczekaj, aż z wylotów przestanie wyptywać woda.

SPIENIANIE MLEKA


1. Wyjmij zbiornik na mleko, naciśnij przyciski zwalniające i zdejmij pokrywkę by napętnić zbiornik odpowiednią ilością zimnego mleka. Nie przekraczaj poziomu MAX. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia.
2. Umieść kubek poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka kubka.
3. Dostosuj gęstość spienionego mleka za pomocą pokrętła regulacji spieniania oraz dostosuj położenie dyszy spieniacza do wysokości filiżanki.
4. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
5. Naciśnij , aby włączyć urządzenie, a następnie poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu.
6. Upewnij się, że ikona funkcji przestała przygasać na wyświetlaczu, następnie naciśnij .

Uwaga: Nigdy nie dotykaj spieniacza podczas jego pracy. Zawsze uważaj, aby się nie poparzyć.

7. Po zakończeniu spieniania, urządzenie przejdzie automatycznie w stan czuwania.
8. Naciśnij , aby wyłączyć urządzenie.

Wskazówka: Aby uzyskać bardziej intensywne spienianie mleka, ustaw pokrętło spieniacza w pozycji oznaczonej ikoną kawy.

UWAGA: Aby uniknąć zatkania wylotu pary po zakończeniu spieniania mleka za każdym razem wykonaj następujące czynności: wyjmij zbiornik na mleko, zdejmij pokrywkę i napełnij go zimną, czystą wodą do poziomu MAX. Następnie włóż prawidłowo zbiornik do urządzenia. Upewnij się, że pokrętko regulacji spieniania znajduje się w odpowiedniej pozycji. Połóż pusty kubek poniżej otworów wylotowych i skieruj dyszę spieniacza do środka kubka. Poczekaj aż ikony przestaną przygasnąć na

wyświetlaczu. Naciśnij , ze spieniacza zacznie wydobywać się woda. Urządzenie automatycznie zakończy swoją pracę. Przetrzyj zewnętrzne elementy spieniacza moką gąbką. Uważaj, aby się nie poparzyć.


Dodatkowe informacje

Urządzenie wyłączy się automatycznie po około 25 minutach bezczynności.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz urządzenie z zasilania i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
2. Obudowę ekspresu czyść regularnie wilgotną ściereczką. Zbiornik na wodę, zbiornik na mleko, wyjmowaną tackę oraz kratkę ociekową umyj i osusz.
Uwaga: Nie używaj ściernych środków czyszczących. Nigdy nie zanurzaj obudowy w wodzie.
3. Wyjmij kolbę, obracając ją w lewo, pozbądź się resztek kawy, a następnie umyj elementy płynem do mycia, wypłucz i osusz. Nie wolno myć elementów metalowych w zmywarce.
4. Wyczyść wszystkie akcesoria w wodzie i dokładnie wysusz.
Uwaga: Aby urządzenie działało prawidłowo, wyczyść je po każdym użyciu.

ODKAMIENIANIE

1. Aby mieć pewność, że ekspres do kawy działa sprawnie, jego wewnętrzne wężyki są czyste i przygotowuje najwyższej jakości kawę należy odkamieniać ekspres regularnie co 1-2 miesiące oraz wtedy, gdy zauważysz osadzanie się kamienia - nawet jeśli używasz wody filtrowanej lub korzystasz ze stacji uzdatniania wody.
2. Napełnij zbiornik wodą i odkamieniaczem do poziomu MAX (proporcja wody i odkamieniacza wynosi 4:1, szczegóły dotyczące przygotowania roztworu umieszczone są na odkamieniaczu). Jako zamiennik tradycyjnego odkamieniacza możesz użyć także kwasu cytrynowego (roztwór wody oraz kwasu cytrynowego w skali 100:3). Uzupelnij zbiornik na mleko wodą do poziomu MAX.
3. Umieść odpowiedni pojemnik na płyn pod kolbą i skieruj dyszę spieniacza do środka pojemnika.
4. Uruchoń ekspres, a następnie poczekaj aż ikony przestaną migać na wyświetlaczu.
5. Naciśnij  by uruchomić funkcję czyszczenia. Woda zacznie wyływać z dyszy spieniacza przez około 20 sekund, a następnie przez kolejne około 40 sekund woda zacznie wyływać z gniazda kolby.
6. Opróżnij zbiorniki i wlej do nich zimną, czystą wodę do poziomu MAX. Następnie umieść zbiorniki z powrotem w ekspresie.
7. Powtórz dwukrotnie kroki od 4 do 6, by pozbyć się z ekspresu pozostałości po odkamieniaczu.

DANE TECHNICZNE

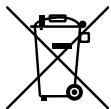
Moc	1350W
Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~ 50/60 Hz

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Woda wycieka z dotu ekspresu do kawy.	W tacce ociekowej znajduje się za dużo wody.	Opróżnij tackę ociekową.
	Tacka ociekowa została nieprawidłowo zamontowana.	Zamontuj poprawnie tackę ociekową.
	Ekspres do kawy jest uszkodzony.	Skontaktuj się z serwisem YOER.
Woda wycieka z zewnętrznej strony kolby.	Na krawędzi kolby jest kawa.	Usuń nadmiar kawy.
W smaku kawy wyczuwalny jest kwas i ocet.	Ekspres nie został odpowiednio przepłukany po procesie odkamieniania.	Przepłucz ekspres kilka razy zgodnie z instrukcją „Przed pierwszym użyciem”.
	Kawa przechowywana jest w gorącym, wilgotnym miejscu przez długi czas. Jakość kawy uległa pogorszeniu.	Użyj świeżej kawy i przechowuj nieużywaną kawę w chłodnym, suchym miejscu. Po otwarciu opakowania z kawą ponownie szczelnie ją zamknij i przechowuj w chłodnym miejscu, aby zachować jej świeżość.
Ekspres do kawy nie włącza się.	Ekspres nie jest prawidłowo podłączony do zasilania.	Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony, jeśli urządzenie nadal nie działa skontaktuj się z serwisem YOER.
Ekspres nie parzy kawy.	Zbiornik na wodę został nieprawidłowo zamontowany.	Zamontuj prawidłowo zbiornik na wodę.
	W zbiorniku na wodę znajduje się nieodpowiednia ilość wody.	Upewnij się, że poziom wody znajduje się pomiędzy znakiem "MAX" i znakiem "MIN" na zbiorniku.
	Ekspres nie nagrzał się do odpowiedniej temperatury. Ikony funkcji przygasają na wyświetlaczu.	Poczekaj, aż ikony przestaną przygasać na wyświetlaczu.
Spiniacz nie działa prawidłowo.	Zbiornik na mleko został nieprawidłowo zamontowany.	Zamocuj prawidłowo w ekspresie. Po prawidłowym umieszczeniu zbiornika na mleko usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
	Ikona funkcji spieniania mleka przygasa na wyświetlaczu.	Spiniacz będzie działał, dopiero po nagraniu ekspresu, kiedy ikona funkcji spieniania mleka przestanie przygasać na wyświetlaczu.
	Ekspres nie dostarcza wystarczająco dużo pary.	Upewnij się, że w zbiorniku na wodę jest odpowiednia ilość wody.

Spieniacz nie działa prawidłowo.	Użyto odtłuszczonego mleka.	Użyj pełnotłustego lub półtłustego mleka.
	Wylot pary jest zablokowany.	Wyłącz ekspres, poczekaj aż ostygnie, a następnie kilkakrotnie wsuń do wylotu pary spieniacza igłę o średnicy około 1 mm. Czyść spieniacz po każdym użyciu.
	Ekspres jest zapowietrzony.	Poruszaj zbiornikiem z wodą kilkakrotnie w górę i w dół.
Woda nie wyptywa ze spieniacza.	Zbiornik na mleko został nieprawidłowo zamontowany.	Zamocuj prawidłowo w ekspresie. Po prawidłowym umieszczeniu zbiornika na mleko usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
	W zbiorniku na wodę znajduje się nieodpowiednia ilość wody.	Upewnij się, że poziom wody znajduje się pomiędzy znakiem "MAX" i znakiem "MIN" na zbiorniku.
	Ikony przygasają na wyświetlaczu.	Poczekaj, aż ekspres skończy nagrzewanie.
Ikona funkcji czyszczenia przygasa na ekranie	Urządzenie jest zabrudzone.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji czyszczenia przez ok. 4 sekundy aby uruchomić funkcję automatycznego czyszczenia.

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, jeśli nie znalazłeś przyczyny awarii, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Yoer.

ŚRODOWISKO

■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

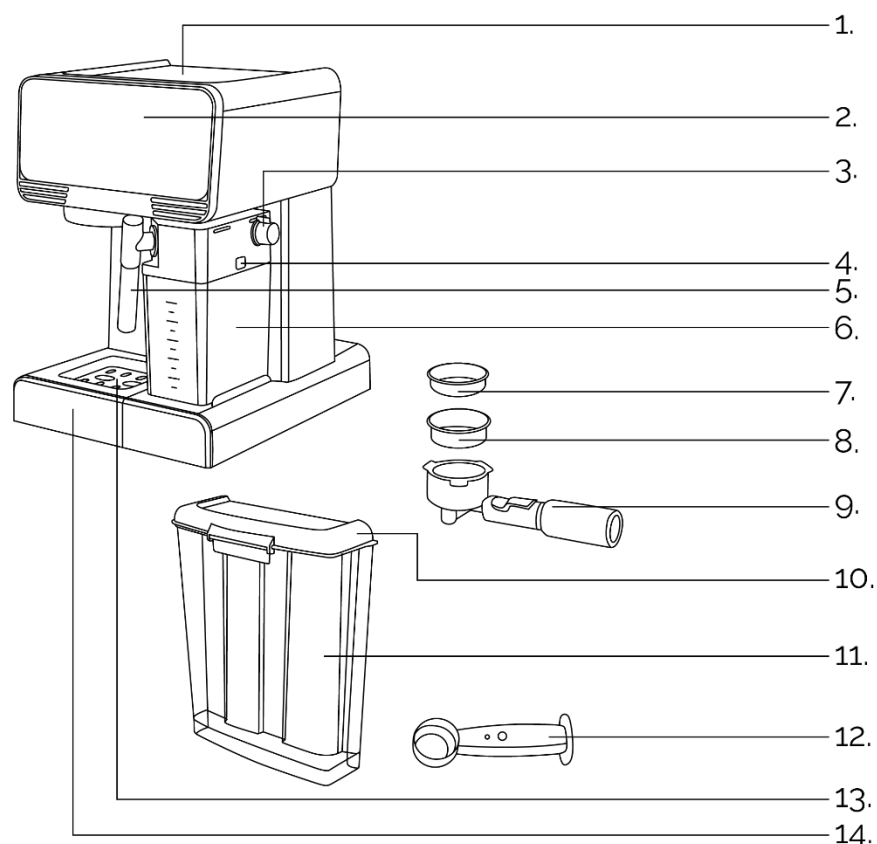
MĂSURI DE SALVARE IMPORTANTE

Când folosind electric aparate, de bază Siguranță precauții ar trebui să fie întotdeauna urmate, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare.
2. Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea de la priza de perete corespunde tensiunii nominale marcate pe plăcuța cu date tehnice. Dacă nu, contactați dealer-ul și nu utilizați aparatul.
3. Acest aparat a fost încorporat cu un ștecher cu împământare. Vă rugăm să vă asigurați că priza de perete din casa dvs. este bine împământată.
4. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănirii persoanelor, nu scufundați părțile principale ale produsului, cablul, ștecherul în apă sau alt lichid.
5. Aparatul nu trebuie scufundat.
6. Scoateți ștecherul din priza de perete înainte de curățare și atunci când nu este utilizat. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de decolare, atașarea componentelor sau înainte de curățare.
7. Nu utilizați niciun aparat cu cablul sau ștecherul deteriorat sau după ce aparatul funcționează defectuos sau a căzut sau a fost deteriorat în vreun fel. Returnați aparatul la cea mai apropiată unitate de service autorizată pentru examinare, reparare sau reglare electrică sau mecanică.
8. Utilizarea accesoriilor nerecomandate de producătorul aparatului poate duce la incendiu, electrocutare sau rănirea persoanelor.
9. Așezați aparatul pe o suprafață plană sau pe masă, nu agățați cablul de alimentare de marginea mesei sau a blatului.
10. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge suprafața fierbinte a aparatului.
11. Pentru a evita deteriorarea dispozitivului, nu așezați aparatul de cafea pe o suprafață fierbinte, în apropierea focului, a dispozitivelor electronice sau electrice sau în apropierea câmpurilor magnetice puternice.
12. Țineți dispozitivul departe de surse de umiditate, benzină, gaze inflamabile, sobe și alte surse de căldură.
13. Pentru a deconecta, scoateți ștecherul din priza de perete. Țineți întotdeauna ștecherul. Dar niciodată să nu trageți de cablu.

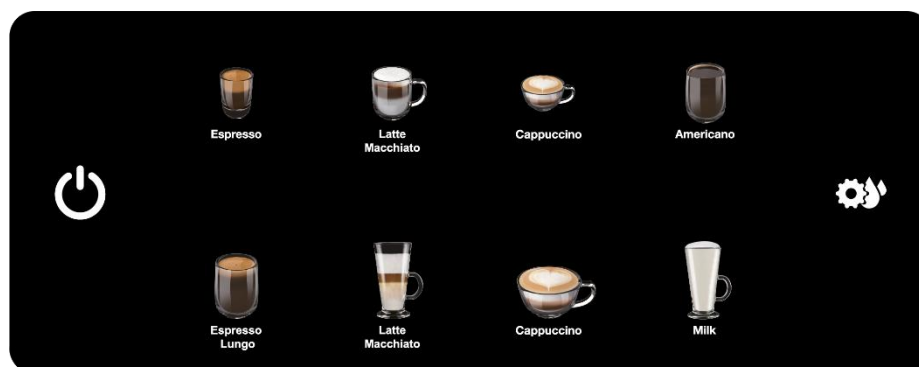
14. Nu utilizați aparatul pentru alte utilizări decât cele prevăzute și puneți-l într-un mediu uscat.
15. Aveți grijă să nu vă ardeți de abur.
16. Nu atingeți suprafața fierbinte a aparatului (cum ar fi bagheta de abur și plasa de oțel care fierbe). Folosiți mâner sau butoane.
17. Nu lăsați aparatul de cafea să funcționeze fără apă.
18. NU scoateți pâlnia metalică în timp ce preparați cafeaua. Vă rugăm să scoateți pâlnia de metal pentru a face cafea suplimentară după ce ați terminat de preparare mai mult de 10 secunde. De asemenea, trebuie avută grijă atunci când scoateți pâlnia de metal, deoarece piesele metalice vor fi fierbinți. Asigurați-vă că îl țineți de mâner și folosiți clema de reținere a filtrului pentru a elimina zațul. Trebuie avută grijă când mutați unitatea cu lichide.
19. Conectați ștecherul la priza de perete înainte de utilizare și opriți orice întrerupător înainte ca ștecherul să fie scos din priza de perete.
20. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani și peste dacă au primit supraveghere sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu vor fi efectuate de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
21. Aparatele pot fi folosite de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
22. Copiii nu se vor juca cu aparatul.
23. Nu utilizați în aer liber.
24. Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic. Orice altă utilizare este considerată inadecvată și periculoasă.
25. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele rezultate din nerespectarea instrucțiunilor.











CUNOAȘTE-ȚI MAȘINA TA ESPRESSO



- | | |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Placă de încălzire pentru cești | 8. Filtru pentru 2 cești |
| 2. Panou de control cu afișaj | 9. Portafiltru |
| 3. Buton de reglare a spumei | 10. Capac pentru rezervorul de apă |
| 4. Butoane de eliberare pentru capacul rezervorului de lapte | 11. Rezervor de apă |
| 5. Duza reglabilă pentru spumarea laptelui | 12. Lingură de măsurare cu presă |
| 6. Rezervor de lapte | 13. Placă pentru picurare |
| 7. Filtru pentru 1 ceașcă | 14. Tavă pentru picurare |

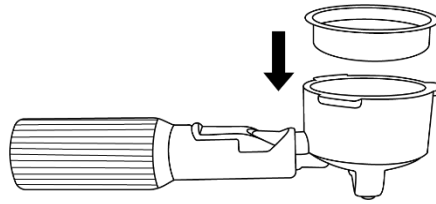
PANOUL DE CONTROL



Simbol	Descriere	Recomandat ceașcă filtra
	Buton ON/OFF	N / A
	Espresso	2 cană filtra
	Espresso Lungo	2 cană filtra
	Latte Macchiato mic	1 cană filtra
	Latte Macchiato mare	2 cană filtra
	Cappuccino mic	1 cană filtra
	Cappuccino mare	2 cană filtra
	Americano	2 cană filtra
	Lapte spumând	N / A
	Curatenie funcție	N / A

INTRODUCEREA FILTRULUI CUPA

Așezați filtrul în porta-filtru urmând ilustrația de mai jos.



ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Scoateți unitatea din cutie și îndepărtați toată folia de protecție.
2. Pentru a clăti unitatea, umpleți rezervorul de apă și rezervorul de lapte cu apă rece și curată numai până la nivelul MAX.
3. Așezați rezervorul de apă și rezervorul de lapte corespunzător în unitate. După ce ați introdus corect rezervorul de lapte, veți auzi un clic distinctiv.
4. Puneți filtrul de ceașcă în pâlnie metalică (fără cafea în filtrul de ceașcă), apoi puneți pâlnia metalică sub suportul pâlniei din metal (vezi Fig.1) și rotiți-o spre dreapta până când este fixată strâns (vezi Fig.2 și Fig. 3).

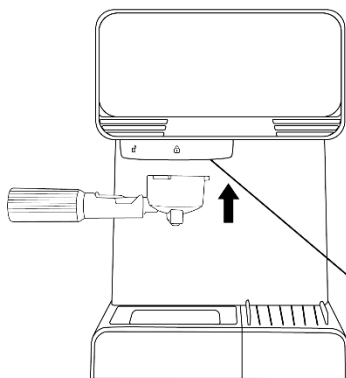


Fig. 1

Metal funnel holder

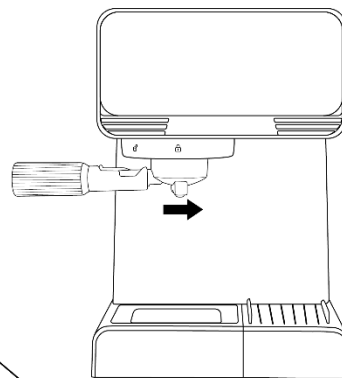


Fig. 2

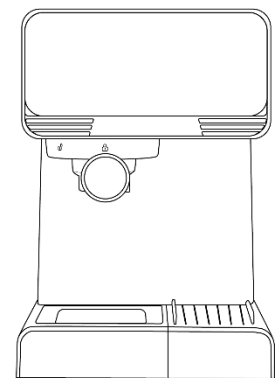






Fig. 3




5. Așezați recipientul de lichid corespunzător sub orificiile de evacuare și direcționați duza de spumare în centrul recipientului.
6. Conectați dispozitivul.
7. Porniți dispozitivul folosind ; pictogramele de pe afișaj vor începe să scadă până când espressoorul se încălzește.
8. Presa  Pentru a activa funcția de curățare, apa va începe să curgă din duza spumantului timp de aproximativ 20 de secunde, iar apoi pentru încă aproximativ 40 de secunde, apa va începe să curgă din duza portafiltrului.
9. Dispozitivul va termina automat procesul de curățare. Puteți apoi să goliți apa din recipient și să o curățați bine. Aparatul este gata de utilizare.


PREÎNCĂLZIRE

Pentru a face o ceașcă de cafea Espresso bună fierbinte, este recomandat să preîncălziți aparatul înainte de a face cafea, inclusiv pâlnia și ceașca, astfel încât aroma cafelei să nu fie influențată de părțile reci.

1. Scoateți rezervorul de apă detașabil și umpleți-l cu apa dorită, nivelul apei ar trebui să fie între marcajul „MAX” și marcajul „MIN” din rezervor. Apoi introduceți corect rezervorul în aparat.
2. Așezați ceașca de espresso pe tava de picurare.
Notă: Deoarece aparatul nu este echipat cu nicio cană sau cană, pregătiți-vă propria ceașcă.
3. Puneți filtrul de ceașcă într-o pâlnie de metal (fără cafea în filtru de ceașcă), apoi puneți pâlnia de metal sub suportul de pâlnie de metal și rotiți-o spre dreapta până când este fixată strâns.
4. Conectați dispozitivul și apăsați  să-l pornească.
5. Dispozitivul începe preîncălzirea. Așteptați până când pictogramele nu se mai estompează pe afișaj. Înseamnă că preîncălzirea este terminată. Asigurați-vă că pictograma Espresso nu se mai estompează, apoi apăsați . Apa va curge afară. Dispozitivul își va opri automat funcționarea. Preîncălzirea va fi terminată.

FĂ ESPRESSO SAU ESPRESSO LUNGO

1. Efectuați procedura de preîncălzire a dispozitivului descrisă în secțiunea PREÎNCĂLZIRE.
2. Scoateți pâlnia rotind-o spre stânga.
3. Puneți filtrul de ceașcă corect în pâlnia metalică.
4. Adăugați cafeaua măcinată în filtrul de ceașcă cu o lingură de măsurare, apoi apăsați strâns pudra de cafea măcinată cu tamperul.
5. Puneți pâlnia de metal sub suportul de pâlnie metalic și rotiți-o spre dreapta până când este fixată strâns.
6. Turnați apa fierbinte în ceașca de espresso. Apoi așezați cana fierbinte pe placa de încălzire a ceștilor.
Notă: Deoarece aparatul nu este echipat cu nicio cană sau cană, pregătiți-vă propria ceașcă.
7. Așezați cana pe tava de picurare.
8. Așteptați până când pictogramele nu se mai estompează. Înseamnă că preîncălzirea este terminată.
9. Asigurați-vă că pictograma Espresso sau Espresso Lungo nu se mai estompează, apoi apăsați  sau . O să iasă cafeaua. Așteptați până când cafeaua nu mai curge.
10. Apăsați  pentru a opri dispozitivul. Cafeaua ta este gata.
AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul de cafea nesupravegheat în timpul preparării cafelei, deoarece uneori trebuie să o operați manual!
11. Puteți scoate pâlnia metalică rotind spre stânga, apoi turnați reziduul de cafea cu filtrul de ceașcă apăsat de bara de presare.

AVERTISMENT: Pentru a curăța unitatea după prepararea cafelei, urmați aceste instrucțiuni: Deconectați dispozitivul. Unele părți metalice pot fi încă fierbinți, nu le atingeți până nu s-au răcit. Spălați filtrul portabil și filtrul folosind apă caldă cu săpun de vase, clătiți-l cu atenție și uscați. Nu spălați în mașina de spălat vase. Ștergeți resturile de cafea de pe partea superioară a capului. Puteți folosi o cârpă umedă sau un prosop de hârtie. Puneți portafiltru (fără filtru instalat) în cap. Puneți o ceașcă sub duzele portafiltrului. Porniți dispozitivul, apoi așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze. Asigurați-vă că pictograma Espresso nu se mai estompează, apoi apăsați . Apa va curge afară. Așteptați până când apa nu mai curge afară.

FĂ LATTE MACCHIATO


1. Efectuați procedura de preîncălzire a dispozitivului descrisă în secțiunea PREÎNCĂLZIRE.
2. Scoateți pâlnia rotind-o spre stânga.
3. Puneți filtrul de ceașcă corect în pâlnia metalică.
4. Adăugați cafeaua măcinată în filtrul de ceașcă cu o lingură de măsurare, apoi apăsați strâns pudra de cafea măcinată cu tamperul.
5. Puneți pâlnia de metal sub suportul de pâlnie metalic și rotiți-o spre dreapta până când este fixată strâns.
6. Turnați apa fierbinte în cană. Apoi așezați cana fierbinte pe placa de încălzire a ceștilor.

Notă: Deoarece aparatul nu este echipat cu nicio cană sau cană, pregătiți-vă propria ceașcă.

7. Scoateți rezervorul de lapte, apăsați butoanele de eliberare și scoateți capacul pentru a umple rezervorul cu cantitatea adecvată de lapte rece. Nu depășiți nivelul MAX. Apoi, introduceți corect rezervorul în dispozitiv.
8. Așezați o ceașcă sub orificiile de evacuare și îndreptați duza de spumare în centrul cupei.
9. Reglați densitatea laptelui spumat folosind butonul de reglare a spumei și reglați poziția duzei de spumare la înălțimea paharului.
10. Asigurați-vă că pictograma pentru un Latte Macchiato mic sau mare nu se mai estompează, apoi


apăsați  sau .


Notă: Nu atingeți niciodată spumantul în timpul funcționării acestuia. Aveți întotdeauna grijă să nu vă opăriți.

11. După finalizarea funcționării, dispozitivul va intra automat în modul de așteptare.
12. Apăsați  pentru a opri dispozitivul.
13. Îndulciți dacă doriți, stropiți spuma cu puțină pudră de cacao.




AVERTIZARE:

- Pentru a evita înfundarea duzei de abur după spumare, urmați aceste instrucțiuni: Scoateți rezervorul de lapte, scoateți capacul și umpleți-l cu apă rece și curată până la nivelul MAX. Apoi, introduceți corect rezervorul în dispozitiv. Asigurați-vă că butonul de reglare a spumei este în poziția corectă. Așezați o ceașcă goală sub orificiile de evacuare și îndreptați duza de spumare în centrul paharului.

Așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze pe afișaj. Apăsați  și apă va începe să iasă din spumant. Dispozitivul își va termina automat funcționarea. Ștergeți părțile exterioare ale spumantului cu un burete umed. Ai grijă să nu te opări.



- Pentru a curăța unitatea după prepararea cafelei, urmați aceste instrucțiuni: Deconectați dispozitivul. Unele părți metalice pot fi încă fierbinți, nu le atingeți până nu s-au răcit. Spălați filtrul portabil și filtrul folosind apă caldă cu săpun de vase, clătiți-l cu atenție și uscați. Nu spălați în mașina de spălat vase. Ștergeți resturile de cafea de pe partea superioară a capului. Puteți folosi o cârpă umedă sau un prosop de hârtie. Puneți portafiltru (fără filtru instalat) în cap. Puneți o ceașcă sub duzele portafiltru. Porniți dispozitivul, apoi așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze. Asigurați-vă că pictograma Espresso nu se mai estompează, apoi apăsați . Apa va curge afară. Așteptați până când apa nu mai curge afară.

FACE CAPPUCCINO



1. Efectuați procedura de preîncălzire a dispozitivului descrisă în secțiunea PREÎNCĂLZIRE.
2. Scoateți pâlnia rotind-o spre stânga.
3. Așezați filtrul de ceașcă corect în pâlnia metalică.
4. Adăugați cafeaua măcinată în filtrul de ceașcă cu o lingură de măsurare, apoi apăsați strâns pudra de cafea măcinată cu tamperul.
5. Puneți pâlnia de metal sub suportul de pâlnie metalic și rotiți-o spre dreapta până când este fixată strâns.
6. Turnați apa fierbinte în cană. Apoi așezați cana fierbinte pe placa de încălzire a ceștilor.
Notă: Deoarece aparatul nu este echipat cu nicio cană sau cană, pregătiți-vă propria ceașcă.
7. Scoateți rezervorul de lapte, apăsați butoanele de eliberare și scoateți capacul pentru a umple rezervorul cu cantitatea adecvată de lapte rece. Nu depășiți nivelul MAX. Apoi, introduceți corect rezervorul în dispozitiv.
8. Așezați o ceașcă sub orificiile de evacuare și îndreptați duza de spumare în centrul cupei.
9. Reglați densitatea laptelui spumat folosind butonul de reglare a spumei și reglați poziția duzei de spumare la înălțimea paharului.
10. Asigurați-vă că pictograma pentru un Cappuccino mic sau mare nu mai clipește, apoi apăsați  sau .
Notă: Nu atingeți niciodată spumantul în timpul funcționării acestuia. Aveți întotdeauna grijă să nu vă opăriți.
11. După finalizarea funcționării, dispozitivul va intra automat în modul de așteptare.
12. Presa  pentru a opri dispozitivul.
13. Dacă doriți, îndulciți cafeaua sau presărați puțin pudră de cacao pe spumă.

AVERTIZARE:


- Pentru a evita înfundarea duzei de abur după spumare, urmați aceste instrucțiuni: Scoateți rezervorul de lapte, scoateți capacul și umpleți-l cu apă rece și curată până la nivelul MAX. Apoi, introduceți corect rezervorul în dispozitiv. Asigurați-vă că butonul de reglare a spumei este în poziția corectă. Așezați o ceașcă goală sub orificiile de evacuare și îndreptați duza de spumare în centrul paharului.

Așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze pe afișaj. Apăsați  și apă va începe să iasă din spumant. Dispozitivul își va termina automat funcționarea. Ștergeți părțile exterioare ale spumantului cu un burete umed. Aveți grijă să nu vă opăriți.
- Pentru a curăța unitatea după prepararea cafelei, urmați aceste instrucțiuni: Deconectați dispozitivul. Unele părți metalice pot fi încă fierbinți, nu le atingeți până nu s-au răcit. Spălați filtrul portabil și filtrul folosind apă caldă cu săpun de vase, clătiți-l cu atenție și uscați. Nu spălați în mașina de spălat vase. Ștergeți resturile de cafea de pe partea superioară a capului. Puteți folosi o cârpă umedă sau un prosop de hârtie. Puneți portafiltru (fără filtru instalat) în cap. Puneți o ceașcă sub duzele portafiltru. Porniți dispozitivul, apoi așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze. Asigurați-vă că pictograma Espresso nu se mai estompează, apoi apăsați . Apa va curge afară. Așteptați până când apa nu mai curge afară.




FĂ AMERICANO

1. Efectuați procedura de preîncălzire a dispozitivului descrisă în secțiunea PREÎNCĂLZIRE.
2. Scoateți pâlnia rotind-o spre stânga.
3. Așezați filtrul de ceașcă corect în pâlnia metalică.
4. Adăugați cafeaua măcinată în filtrul de ceașcă cu o lingură de măsurare, apoi apăsați strâns pudra de cafea măcinată cu tamperul.
5. Puneți pâlnia de metal sub suportul de pâlnie metalic și rotiți-o spre dreapta până când este fixată strâns.
6. Turnați apa fierbinte în cană. Apoi așezați cana fierbinte pe placa de încălzire a ceștilor.
Notă: Deoarece aparatul nu este echipat cu nicio cană sau cană, pregătiți-vă propria ceașcă.
7. Așezați cana pe tava de picurare.
8. Așteptați până când pictogramele de pe afișaj nu se mai estompează. Aceasta indică faptul că încălzirea este completă.
9. Asigurați-vă că pictograma funcției a încetat să mai lumineze, apoi apăsați . Cafeaua va începe să curgă. Așteptați până când cafeaua nu mai curge.
10. Apăsați  pentru a opri dispozitivul.

AVERTIZARE:


- Pentru a curăța unitatea după prepararea cafelei, urmați aceste instrucțiuni: Deconectați dispozitivul. Unele părți metalice pot fi încă fierbinți, nu le atingeți până nu s-au răcit. Spălați filtrul portabil și filtrul folosind apă caldă cu săpun de vase, clătiți-l cu atenție și uscați. Nu spălați în mașina de spălat vase. Ștergeți resturile de cafea de pe partea superioară a capului. Puteți folosi o cârpă umedă sau un prosop de hârtie. Puneți portafiltru (fără filtru instalat) în cap. Puneți o ceașcă sub duzele portafiltru. Porniți dispozitivul, apoi așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze. Asigurați-vă că pictograma Espresso nu se mai estompează, apoi apăsați . Apa va curge afară. Așteptați până când apa nu mai curge afară.

SPUMARE LAPTE

1. Scoateți rezervorul de lapte, apăsați butoanele de eliberare și scoateți capacul pentru a umple rezervorul cu cantitatea adecvată de lapte rece. Nu depășiți nivelul MAX. Apoi, introduceți corect rezervorul în dispozitiv.
2. Așezați o ceașcă sub orificiile de evacuare și îndreptați duza de spumare în centrul cupei.
3. Reglați densitatea laptelui spumat folosind butonul de reglare a spumei și reglați poziția duzei de spumare la înălțimea paharului.
4. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare.
5. Apăsați  pentru a porni dispozitivul, apoi așteptați până când pictogramele nu mai scad pe afișaj.
6. Asigurați-vă că pictograma funcției a încetat să mai lumineze pe afișaj, apoi apăsați .
Notă: Nu atingeți niciodată spumantul în timpul funcționării acestuia. Aveți întotdeauna grijă să nu vă opăriți.
7. După terminarea spumei, dispozitivul va intra automat în modul standby.
8. Presa  pentru a opri dispozitivul.

Sfat: Pentru o spumare mai intensă a laptelui, setați butonul de spumare în poziția marcată cu pictograma de cafea.

AVERTISMENT: Pentru a evita înfundarea duzei de abur după spumare, urmați aceste instrucțiuni: Scoateți rezervorul de lapte, scoateți capacul și umpleți-l cu apă rece și curată până la nivelul MAX. Apoi, introduceți corect rezervorul în dispozitiv. Asigurați-vă că butonul de reglare a spumei este în poziția corectă. Așezați o ceașcă goală sub orificiile de evacuare și îndreptați duza de spumare în centrul paharului. Așteptați până când pictogramele încetează să mai lumineze pe

afișaj. Apăsati  și apă va începe să iasă din spumant. Dispozitivul își va termina automat funcționarea. Ștergeți părțile exterioare ale spumantului cu un burete umed. Ai grijă să nu te opări.


Informații suplimentare

După aproximativ 25 de minute de inactivitate, dispozitivul se va opri automat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

- Opriti sursa de alimentare și lăsați aparatul de cafea să se răcească complet înainte de curățare.
- Curățați des carcasa aparatului de cafea cu un burete rezistent la umiditate și curățați rezervorul de apă, rezervorul de lapte, tava de scurgere și raftul detașabil, apoi uscați-le.
Notă: Nu curățați cu alcool sau cu solvent. Nu scufundați niciodată carcasa în apă pentru curățare.
- Desprindeți pâlnia metalică rotind-o spre stânga, scăpați de reziduurile de cafea din interior, apoi o puteți curăța cu demachiant, dar în sfârșit trebuie să clătiți cu apă curată. Nu spălați pâlnia metalică în mașina de spălat vase.
- Curățați toate accesoriile în apă și uscați bine.
Notă: Curățați aparatul după fiecare utilizare pentru a-l face să funcționeze corect.

CURĂȚAREA DEPOZITELOR MINERALE

- Pentru a vă asigura că aparatul de cafea funcționează fără probleme, tuburile sale interne sunt curate și produce cafea de înaltă calitate, este necesar să detartrați aparatul de cafea în mod regulat la fiecare 1-2 luni și ori de câte ori observați acumularea de calcar, chiar dacă utilizați apă filtrată sau o stație de condiționare a apei.
- Umpleți rezervoarele cu apă și detartrant până la nivelul MAX (raportul apă-detartrant este de 4:1, detalii despre prepararea soluției găsiți pe ambalajul detartrantului). Ca alternativă la detartrantul tradițional, puteți utiliza și acid citric (o soluție de apă și acid citric în proporție de 100:3).
- Puneți un recipient adecvat sub filtrul portabil și direcționați duza de spumare în centrul recipientului.
- Porniți aparatul de cafea, apoi așteptați până când pictogramele nu mai scad pe afișaj.
- Presă  pentru a activa funcția de curățare. Apa va începe să curgă din duza de spumare timp de aproximativ 20 de secunde, apoi pentru încă aproximativ 40 de secunde, apa va începe să curgă din duza porta-filtrului.
- Goliți rezervoarele și umpleți-le cu apă rece și curată până la nivelul MAX. Apoi, puneți rezervoarele înapoi în aparatul de cafea.
- Repetăți pașii de la 4 la 6 de două ori pentru a îndepărta orice reziduu rămas de la detartrant de la aparatul de cafea.

SPECIFICAȚIE TEHNICĂ

Putere	1350W
Tensiune / Frecvență	220-240V ~ 50/60 Hz

DEPANARE

Simptom	Cauza	Soluție
Apa se scurge de jos de aparat de cafea.	Este multă apă în tava de picurare.	Vă rugăm să curățați tava de picurare.
	Tava de picurare nu este instalată corect.	Instalați corect tava de picurare.
	Filtrul de cafea este defectiune.	Vă rugăm să contactați serviciul Yoer.
Apa se scurge din partea exterioară de filtru.	Există niște cafea pulbere pe marginea filtrului.	Scapa de ei.
Gustul acid (oțet) există în Cafea espresso.	Nu curățați corect după curățarea depozitelor minerale.	Filtrul de cafea curat conform conținut în „ÎNAINTE PRIMA UTILIZARE” de mai multe ori.
	Praful de cafea este depozitat într-un loc cald și umed pentru a perioadă lungă de timp. Cafeaua pulberea devine proasta.	Vă rugăm să folosiți cafea proaspătă pulbere și depozitați nefolosit praf de cafea într-un loc rece, uscat loc. După deschiderea unui pachet de cafea pudra, resigilați-l bine și depozitați-l în frigider pentru intretinere prospețimea acestuia.
Filtrul de cafea nu poate funcționa mai mult.	Priza de curent nu este bine conectat.	Conectați cablul de alimentare la apriza de perete corect, dacă aparatul încă nu de lucru, vă rugăm să contactați serviciul Yoer.
Aparatul nu prepară cafea.	Rezervorul de apă nu este montat corect.	Așezați corect rezervorul de apă.
	Rezervorul de apă conține o cantitate incorectă de apă.	Asigurați-vă că nivelul apei se află între marcajele „MAX” și „MIN” de pe rezervor.
	Filtrul de cafea nu s-a încălzit la temperatura corespunzătoare. Pictogramele funcției se estompează pe afișaj.	Așteptați până când pictogramele nu se mai estompează.
Aburul nu poate spuma.	Rezervorul de lapte a fost instalat incorect.	Așezați corect rezervorul de lapte pe aparatul de cafea. După ce ați plasat corect recipientul pentru lapte, veți auzi un clic distinctiv.
	Pictograma de spumare a laptelui clipește pe afișaj.	Spumatorul va funcționa numai după ce cafetiera s-a încălzit, când pictograma de spumare a laptelui încetează să clipească pe afișaj.

ROMÂNĂ

Aburul nu poate spuma.	A rămas fără abur.	Asigurați-vă că există suficientă apă în rezervorul de apă.
	S-a folosit lapte degresat.	Vă rugăm să utilizați lapte integral sau semi-degresat.
	leșirea aburului este blocată.	Opriti cafetiera, așteptați să se răcească și apoi introduceți de mai multe ori un ac cu un diametru de aproximativ 1 mm în orificiul de evacuare a aburului. Curățați spumantul după fiecare utilizare.
	Este prea mult aer în unitate.	Deplasați rezervorul de apă în sus și în jos de mai multe ori.
Nu iese apă din spumă .	Recipientul pentru lapte a fost instalat incorect.	Așezați corect rezervorul de lapte pe aparatul de cafea. După ce ați plasat corect recipientul pentru lapte, veți auzi un clic distinctiv.
	Rezervorul de apă conține o cantitate incorectă de apă.	Asigurați-vă că nivelul apei se află între marcajele „MAX” și „MIN” de pe rezervor.
	Filtrul de cafea nu s-a încălzit la temperatura corespunzătoare. Pictogramele funcției se estompează pe afișaj.	Așteptați până când pictogramele nu se mai estompează.
Pictograma funcției de curățare se estompează pe afișaj	Aparatul necesită curățare.	Apăsati și mențineți apăsat butonul funcției de curățare timp de aproximativ 4 secunde pentru a activa funcția de curățare automată.

Nu demontați singur aparatul dacă nu se găsește cauza defecțiunii, ar fi bine să contactați serviciul clienți Yoer.

MEDIU

■ Acest produs conține materiale reciclabile. Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate. Vă rugăm să contactați municipalitatea locală pentru cel mai apropiat punct de colectare.

GARANȚIE ȘI REPARAȚIE

Garanția produsului include defecte rezultate din defecte de material sau de fabricație. Această garanție este valabilă numai dacă aparatul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile și cu condiția ca acesta să nu fi fost modificat, reparat sau intervenit de vreo persoană neautorizată sau deteriorat prin utilizare greșită sau transport. Garanția nu se aplică defectelor care rezultă din uzura naturală a componentelor sau nici materialelor sparte, cum ar fi articolele din sticlă și ceramică.

Această garanție nu limitează drepturile de bază ale clientului sau orice alte drepturi acordate de legile privind achiziționarea aparatului.

În cazul unei cereri de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul verificat sau serviciul Yoer. În timpul depunerii reclamației, atașați informații despre natura defecțiunii și o dovadă de cumpărare.

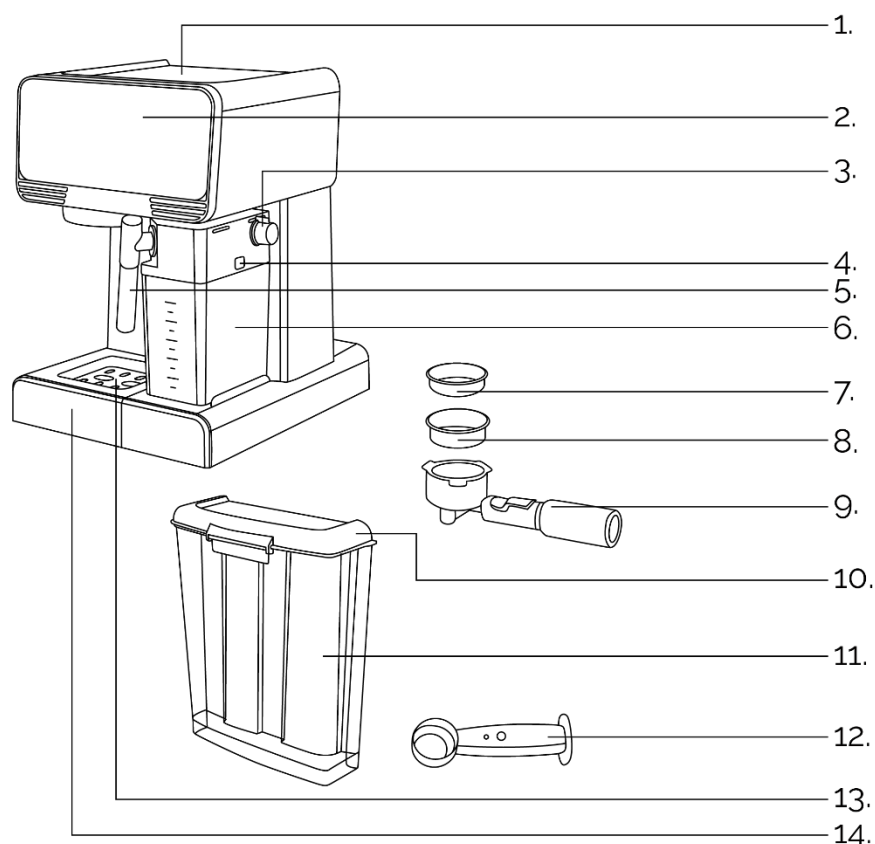
DÔLEŽITÉ ZÁRUKY

Kedy použitím elektrické spotrebiče, základné bezpečnosť prevencia treba vždy dodržiavať, vrátane nasledujúci:

1. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a odložte si ich pre budúce použitie.
2. Pred použitím skontrolujte, či napätie v elektrickej zásuvke zodpovedá menovitému napätiu vyznačenému na typovom štítku. Ak nie, kontaktujte svojho predajcu a spotrebič nepoužívajte.
3. Toto zariadenie je vybavené uzemnenou zástrčkou. Uistite sa, že stenová zásuvka vo vašom dome je dobre uzemnená.
4. Na ochranu pred požiarom, úrazom elektrickým prúdom a zranením osôb neponárajte hlavné časti produktu, kábel, zástrčku, do vody alebo inej tekutiny.
5. Spotrebič nesmie byť ponorený.
6. Pred čistením a keď ho nepoužívate, vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Pred zložením, pripevnením komponentov alebo pred čistením nechajte spotrebič úplne vychladnúť.
7. Neprevádzkujte žiadne zariadenie s poškodeným káblom alebo zástrčkou alebo ak zariadenie nefunguje správne, spadne alebo je akýmkoľvek spôsobom poškodené. Vráťte spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo elektrické alebo mechanické nastavenie.
8. Použitie príslušenstva, ktoré neodporúča výrobca spotrebiča, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
9. Spotrebič umiestnite na rovný povrch alebo stôl, napájací kábel nevesajte cez okraj stola alebo pultu.
10. Uistite sa, že sa napájací kábel nedotýka horúceho povrchu spotrebiča.
11. Aby ste predišli poškodeniu zariadenia, neumiestňujte kávovar na horúci povrch, do blízkosti ohňa, elektronických alebo elektrických zariadení alebo do blízkosti silných magnetických polí.
12. Udržujte zariadenie mimo zdrojov vlhkosti, benzínu, horľavých plynov, sporákov a iných zdrojov tepla.
13. Ak chcete zariadenie odpojiť, vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Vždy držte zástrčku. Nikdy však neťahajte za šnúru.
14. Spotrebič nepoužívajte na iné účely, ako je určené a umiestnite ho do suchého prostredia.

15. Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili parou.
16. Nedotýkajte sa horúceho povrchu spotrebiča (ako je parná dýza a práve vriaca ocelová sieťka). Použite rukoväť alebo gombíky.
17. Nenechávajte kávovar fungovať bez vody.
18. Počas varenia kávy NEODSTRÁŇUJTE kovový lievik. Po dokončení varenia na viac ako 10 sekúnd odstráňte kovový lievik, aby ste pripravili ďalšiu kávu. Pri odstraňovaní kovového lievika buďte opatrní, pretože kovové časti budú horúce. Dbajte na to, aby ste ho držali za rukoväť a aby ste na odstránenie nečistôt použili príchytku filtra. Pri premiestňovaní jednotky s tekutinami buďte opatrní.
19. Pred použitím zapojte zástrčku do zásuvky a pred vytiahnutím zástrčky zo zásuvky vypnite akýkoľvek vypínač.
20. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie, ak sú pod dozorom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a ak rozumejú možným rizikám. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom. Spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
21. Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumeli možným rizikám.
22. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
23. Nepoužívajte vonku.
24. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné.
25. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním pokynov.

POZNAJTE SVOJ STROJ ESPRESSO



1. Doska na ohrievanie šálok
2. Ovládací panel s displejom
3. Otočný gombík na nastavenie peny
4. Uvoľňovacie tlačidlá na kryt nádržky na mlieko
5. Nastaviteľná tryska na napenenie mlieka
6. Nádržka na mlieko
7. Filter na 1 šálku

8. Filter na 2 šálky
9. Držiak filtra (portafilter)
10. Kryt nádržky na vodu
11. Nádržka na vodu
12. Odmerka s tlačíkom
13. Odkvapávací doska
14. Odkvapávací tácka

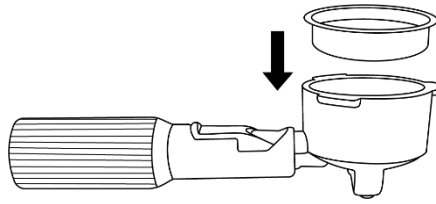
OVLÁDACÍ PANEL



Symbol	Popis	Odporúčané pohár filter
	Tlačidlo ON/OFF	NA
	Espresso	2 šálky filter
	Espresso Lungo	2 šálky filter
	Malé Latte Macchiato	1 šálka filter
	Veľké Latte Macchiato	2 šálky filter
	Malé cappuccino	1 šálka filter
	Veľké cappuccino	2 šálky filter
	Americano	2 šálky filter
	Mlieko penenie	NA
	Upratovanie funkcie	NA

VLOŽENIE FILTRA POHÁRKY

Vložte filter do porta-filtra podľa obrázka nižšie.



PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Vyberte jednotku z krabice a odstráňte všetku ochrannú fóliu.
2. Na vypláchnutie jednotky naplňte nádržku na vodu a nádržku na mlieko studenou, čistou vodou len po úroveň MAX.
3. Nádrž na vodu a nádrž na mlieko vložte správne do jednotky. Po správnom vložení nádržky na mlieko budete počuť výrazné cvaknutie.
4. Vložte šálkový filter do kovového lievika (vo filtri šálky nie je káva), potom vložte kovový lievik pod kovový držiak lievika (pozri obr. 1) a otočte ho doprava, kým nebude pevne pripevnený (pozri obr. 2 a obr. 3).

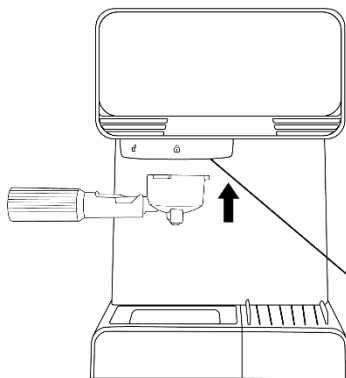


Fig. 1

Metal funnel holder

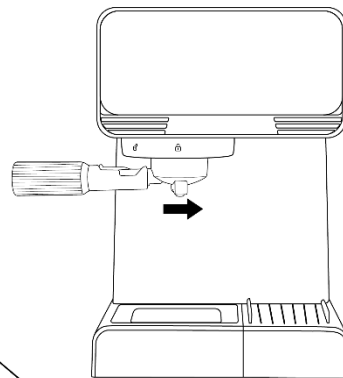


Fig. 2

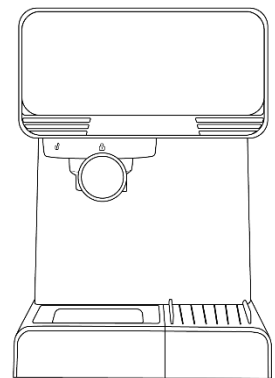






Fig. 3




5. Umiestnite vhodnú nádobu na kvapalinu pod výstupné otvory a nasmerujte napeňovaciu trysku do stredu nádoby.
6. Zapojte zariadenie.
7. Spustíte zariadenie pomocou ; ikony na displeji začnú slabnúť, kým sa kávovar nezahreje.
8. Stlačte tlačidlo  Ak chcete aktivovať funkciu čistenia, z trysky napeňovača začne na približne 20 sekúnd vytekať voda a potom ďalších približne 40 sekúnd začne vytekať voda z výlevky portafiltra.
9. Zariadenie automaticky dokončí proces čistenia. Potom môžete vypustiť vodu z nádoby a dôkladne ju vyčistiť. Zariadenie je pripravené na použitie.


PREHRIEVANIE

Na prípravu šálky dobrej horúcej kávy Espresso sa odporúča prístroj pred prípravou kávy predhriať, vrátane lievika a šálky, aby chuť kávy nebola ovplyvnená studenými časťami.




1. Vyberte vyberateľnú nádržku na vodu a naplňte ju požadovanou vodou, hladina vody by mala byť medzi značkou „MAX“ a značkou „MIN“ na nádrži. Potom vložte nádrž správne do zariadenia.
2. Položte šálku na espresso na odkvapkávaciú misku.
Poznámka: Keďže spotrebič nie je vybavený žiadnou šálkou alebo kanvicou, pripravte si vlastnú šálku.
3. Vložte filter na šálku do kovového lievika (vo filtri na šálku nie je káva), potom vložte kovový lievik pod kovový držiak lievika a otočte ho doprava, kým nebude pevne pripevnený.
4. Zapojte zariadenie a stlačte  aby ste ho zapli.
5. Zariadenie začne predhrievať. Počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť. Znamená to, že predhrievanie je ukončené. Uistite sa, že ikona Espresso už netmavne, a potom stlačte . Voda vytečie. Zariadenie automaticky zastaví svoju činnosť. Predhrievanie bude ukončené.

PRIPRAVTE ESPRESSO ALEBO ESPRESSO LUNGO



1. Vykonajte postup predohrevu zariadenia popísaný v časti PREHRIEVKA.
2. Lievik vyberte otočením doľava.
3. Vložte správny pohárový filter do kovového lievika.
4. Pridajte mletú kávu do filtra šálky pomocou odmerky, potom prášok mletej kávy pevne pritlačte tamperom.
5. Kovový lievik vložte pod kovový držiak lievika a otočte ho doprava, kým nebude pevne pripevnený.
6. Vylejte horúcu vodu do šálky na espresso. Potom položte horúcu šálku na platňu na ohrev šálky.
Poznámka: Keďže spotrebič nie je vybavený žiadnou šálkou alebo kanvicou, pripravte si vlastnú šálku.
7. Položte pohár na odkvapkávaciú misku.
8. Počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť. Znamená to, že predhrievanie je ukončené.
9. Uistite sa, že ikona Espresso alebo Espresso Lungo už netmavne a potom stlačte  alebo . Káva vyjde. Počkajte, kým káva prestane vytekať.
10. Stlačením  vypnete zariadenie. Vaša káva je pripravená.
UPOZORNENIE: Kávovar nenechávajte pri príprave kávy bez dozoru, pretože niekedy ho musíte ovládať manuálne!
11. Kovový lievik môžete vybrať tak, že ho otočíte doľava, potom vylejte zvyšky kávy pomocou filtra na šálku stlačeného lisovacou lištou.

VAROVANIE: Pri čistení jednotky po príprave kávy postupujte podľa týchto pokynov: Odpojte zariadenie. Niektoré kovové časti môžu byť ešte horúce, nedotýkajte sa ich, kým nevychladnú. Porta-filter a filter umyte teplou vodou so saponátom na riad, dôkladne opláchnite a osušte. Neumývajte v umývačke riadu. Zotrite zvyšky kávy z hornej časti hlavy. Môžete použiť vlhkú handričku alebo papierovú utierku. Vložte portafilter (bez nainštalovaného filtra) do hlavy. Umiestnite šálku pod trysku porta-filtra. Zapnite zariadenie a počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť. Uistite sa, že ikona Espresso už netmavne, a potom stlačte . Voda vytečie. Počkajte, kým voda prestane vytekať.




Urobte si LATTE MACCHIATO

1. Vykonajte postup predohrevu zariadenia popísaný v časti PREHRIEVKA.
2. Lievik vyberte otočením doľava.
3. Vložte správny pohárový filter do kovového lievika.
4. Pridajte mletú kávu do filtra šálky pomocou odmerky, potom prášok mletej kávy pevne pritlačte tamperom.
5. Kovový lievik vložte pod kovový držiak lievika a otočte ho doprava, kým nebude pevne pripevnený.
6. Vylejte horúcu vodu v pohári. Potom položte horúcu šálku na platňu na ohrev šálky.
Poznámka: Kedže spotrebič nie je vybavený žiadnou šálkou alebo kanvicou, pripravte si vlastnú šálku.
7. Vyberte nádržku na mlieko, stlačte uvoľňovacie tlačidlá a odstráňte veko, aby sa nádrž naplnila príslušným množstvom studeného mlieka. Neprekračujte úroveň MAX. Potom správne vložte nádrž do zariadenia.
8. Umiestnite šálku pod výstupné otvory a nasmerujte trysku napeňovača do stredu šálky.
9. Nastavte hustotu napeneného mlieka pomocou gombíka na nastavenie napenenia a nastavte polohu trysky napenenia podľa výšky šálky.
10. Uistite sa, že ikona pre malé alebo veľké Latte Macchiato prestane stmavovať, potom stlačte  alebo .
Poznámka: Nikdy sa nedotýkajte napeňovača počas jeho prevádzky. Vždy dávajte pozor, aby ste sa neobarili.
11. Po dokončení činnosti sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu.
12. Stlačením  zariadenie vypnete.
13. V prípade potreby osladte, penu posypte trochu kakaového prášku.

POZOR:


- Aby ste predišli upchatiu parnej trysky po napenení, postupujte podľa týchto pokynov: Vyberte nádržku na mlieko, zložte veko a naplňte ju studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Potom správne vložte nádrž do zariadenia. Uistite sa, že je gombík nastavenia peny v správnej polohe. Umiestnite prázdnu šálku pod výstupné otvory a nasmerujte trysku napeňovača do stredu šálky.
 Počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť. Stlačte a z  napeňovača začne vytekať voda. Zariadenie automaticky ukončí svoju činnosť. Vonkajšie časti napeňovača utrite vlhkou špongiou. Dávajte pozor, aby ste sa neobarili.
- Pri čistení jednotky po príprave kávy postupujte podľa týchto pokynov: Odpojte zariadenie. Niektoré kovové časti môžu byť ešte horúce, nedotýkajte sa ich, kým nevychladnú. Porta-filter a filter umyte teplou vodou so saponátom na riad, dôkladne opláchnite a osušte. Neumývajte v umývačke riadu. Zotrite zvyšky kávy z hornej časti hlavy. Môžete použiť vlhkú handričku alebo papierovú utierku. Vložte portafilter (bez nainštalovaného filtra) do hlavy. Umiestnite šálku pod trysku porta-filtra. Zapnite zariadenie a počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť. Uistite sa, že ikona Espresso už netmavne, a poto stlačte . Voda vytečie. Počkajte, kým voda prestane vytekať.


Urobte si CAPPUCCINO

1. Vykonať postup predohrevu zariadenia popísaný v časti PREHRIEVKA.
2. Lievik vyberte otočením doľava.
3. Vložte správny pohárový filter do kovového lievika.
4. Pridajte mletú kávu do filtra šálky pomocou odmerky, potom prášok mletej kávy pevne pritlačte tamperom.
5. Kovový lievik vložte pod kovový držiak lievika a otočte ho doprava, kým nebude pevne pripevnený.
6. Vylejte horúcu vodu v pohári. Potom položte horúcu šálku na platňu na ohrev šálky.
Poznámky: Keďže spotrebič nie je vybavený žiadnou šálkou ani kanvicou, pripravte si vlastnú šálku.
7. Vyberte nádržku na mlieko, stlačte uvoľňovacie tlačidlá a odstráňte veko, aby sa nádrž naplnila príslušným množstvom studeného mlieka. Neprekračujte úroveň MAX. Potom správne vložte nádrž do zariadenia.
8. Umiestnite šálku pod výstupné otvory a nasmerujte trysku napeňovača do stredu šálky.
9. Nastavte hustotu napeneného mlieka pomocou gombíka na nastavenie napenenia a nastavte polohu trysky napenenia podľa výšky šálky.
10. Uistite sa, že ikona pre malé alebo veľké cappuccino prestane blikať, potom stlačte  alebo 
Poznámka: Nikdy sa nedotýkajte napeňovača počas jeho prevádzky. Vždy dávajte pozor, aby ste sa neobarili.
11. Po dokončení činnosti sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu.
12. Stlačte tlačidlo  na vypnutie zariadenia.
13. Ak chcete, kávu osladte alebo posypte troškou kakaového prášku na penu.



POZOR:

- Aby ste predišli upchatiu parnej trysky po napnení, postupujte podľa týchto pokynov: Vyberte nádržku na mlieko, zložte veko a naplňte ju studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Potom správne vložte nádrž do zariadenia. Uistite sa, že je gombík nastavenia peny v správnej polohe. Umiestnite prázdnu šálku pod výstupné otvory a nasmerujte trysku napeňovača do stredu šálky.


Počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť. Stlačte a z  napeňovača začne vytekať voda. Zariadenie automaticky ukončí svoju činnosť. Vonkajšie časti napeňovača utrite vlhkou špongiou. Dávajte pozor, aby ste sa neobarili.

- Pri čistení jednotky po príprave kávy postupujte podľa týchto pokynov: Odpojte zariadenie. Niektoré kovové časti môžu byť ešte horúce, nedotýkajte sa ich, kým nevychladnú. Porta-filter a filter umyte teplou vodou so saponátom na riad, dôkladne opláchnite a osušte. Neumývajte v umývačke riadu. Zotrite zvyšky kávy z hornej časti hlavy. Môžete použiť vlhkú handričku alebo papierovú utierku. Vložte portafilter (bez nainštalovaného filtra) do hlavy. Umiestnite šálku pod trysku porta-filtera. Zapnite zariadenie a počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť. Uistite sa, že ikona Espresso už netmavne, a potom stlačte . Voda vytečie. Počkajte, kým voda prestane vytekať.




Urobte AMERICANO

1. Vykonajte postup predohrevu zariadenia popísaný v časti PREHRIEVKA.
2. Lievik vyberte otočením doľava.
3. Vložte správny pohárový filter do kovového lievika.
4. Pridajte mletú kávu do filtra šálky pomocou odmerky, potom prášok mletej kávy pevne pritlačte tamperom.
5. Kovový lievik vložte pod kovový držiak lievika a otočte ho doprava, kým nebude pevne pripevnený.
6. Vylejte horúcu vodu v pohári. Potom položte horúcu šálku na platňu na ohrev šálky.
Poznámka: Keďže spotrebič nie je vybavený žiadnou šálkou alebo kanvicou, pripravte si vlastnú šálku.
7. Položte pohár na odkvapkávaciú misku.
8. Počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť. To znamená, že ohrev je dokončený.
9. Uistite sa, že funkčná ikona prestala stmavnúť a potom stlačte . Káva začne tiecť. Počkajte, kým káva prestane tiecť.
10. Stlačením  zariadenie vypnete.


POZOR:

Pri čistení jednotky po príprave kávy postupujte podľa týchto pokynov: Odpojte zariadenie. Niektoré kovové časti môžu byť ešte horúce, nedotýkajte sa ich, kým nevychladnú. Porta-filter a filter umyte teplou vodou so saponátom na riad, dôkladne opláchnite a osušte. Neumývajte v umývačke riadu. Zotrite zvyšky kávy z hornej časti hlavy. Môžete použiť vlhkú handričku alebo papierovú utierku. Vložte portafilter (bez nainštalovaného filtra) do hlavy. Umiestnite šálku pod trysku porta-filtra. Zapnite zariadenie a počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť. Uistite sa, že ikona Espresso už netmavne, a potom stlačte . Voda vytečie. Počkajte, kým voda prestane vytekať.

SPENENIE MLIEKA

1. Vyberte nádržku na mlieko, stlačte uvoľňovacie tlačidlá a odstráňte veko, aby sa nádrž naplnila príslušným množstvom studeného mlieka. Neprekračujte úroveň MAX. Potom správne vložte nádrž do zariadenia.
2. Umiestnite šálku pod výstupné otvory a nasmerujte trysku napeňovača do stredu šálky.
3. Nastavte hustotu napeneného mlieka pomocou gombíka na nastavenie napenenia a nastavte polohu trysky napenenia podľa výšky šálky.
4. Pripojte zariadenie k zdroju napájania.
5. Stlačením  zapnite zariadenie a počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť.
6. Uistite sa, že funkčná ikona na displeji prestala stmavnúť a potom stlačte .
Poznámka: Nikdy sa nedotýkajte napeňovača počas jeho prevádzky. Vždy dávajte pozor, aby ste sa neobarili.
7. Po dokončení napenenia sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu.
8. Stlačte tlačidlo  na vypnutie zariadenia.
Tip: Ak chcete dosiahnuť intenzívnejšie napenenie mlieka, nastavte ovládač napařovača do polohy označenej ikonou kávy.

UPOZORNENIE: Aby ste predišli upchatiu parnej trysky po napnení, postupujte podľa týchto pokynov: Vyberte nádržku na mlieko, zložte veko a naplňte ju studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Potom správne vložte nádrž do zariadenia. Uistite sa, že je gombík nastavenia peny v správnej polohe. Umiestnite prázdnu šálku pod výstupné otvory a nasmerujte trysku napeňovača

do stredu šálky. Počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť. Stlačte a z  napeňovača začne vytekať voda. Zariadenie automaticky ukončí svoju činnosť. Vonkajšie časti napeňovača utrite vlhkou špongiou. Dávajte pozor, aby ste sa neobarili


Ďalšie informácie

Po približne 25 minútach nečinnosti sa zariadenie automaticky vypne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

1. Pred čistením vypnite zdroj napájania a nechajte kávovar úplne vychladnúť.
2. Kryt kávovaru často čistite špongiou odolnou voči vlhkosti a pravidelne čistite nádržku na vodu, nádržku na mlieko, odkvapkávaciu misku a vyberateľnú policu a potom ich osušte.
Poznámka: Nečistite alkoholom alebo čistiacim prostriedkom s rozpúšťadlom. Pri čistení nikdy neponárajte kryt do vody.
3. Odpojte kovový lievik otočením doľava, zbavte ho zvyškov kávy vo vnútri, potom ho môžete vyčistiť čistiacim prostriedkom, ale nakoniec ho musíte opláchnuť čistou vodou. Kovový lievik neumývajte v umývačke riadu.
4. Všetky nástavce očistite vo vode a dôkladne osušte.
Poznámka: Po každom použití spotrebič vyčistite, aby správne fungoval.

ČISTENIE NÁKLADOV MINERÁLOV

1. Aby kávovar fungoval hladko, jeho vnútorné rúrky boli čisté a produkoval vysokokvalitnú kávu, je potrebné odvápnovať kávovar pravidelne každé 1-2 mesiace a vždy, keď si všimnete usádzanie vodného kameňa, aj keď použijete filtrovanú vodu alebo stanicu na úpravu vody.
2. Naplňte nádržky vodou a odstraňovačom vodného kameňa až po úroveň MAX (pomer vody a odstraňovača vodného kameňa je 4:1, podrobnosti o príprave roztoku nájdete na obale odstraňovača vodného kameňa). Ako alternatívu k tradičnému odvápnovaču môžete použiť aj kyselinu citrónovú (roztok vody a kyseliny citrónovej v pomere 100:3).
3. Umiestnite vhodnú nádobu pod porta-filter a nasmerujte napeňovacu trysku do stredu nádoby.
4. Zapnite kávovar a počkajte, kým ikony na displeji prestanú stmavnúť.
5. Stlačte tlačidlo  na aktiváciu funkcie čistenia. Z trysky napeňovača začne na približne 20 sekúnd vytekať voda a potom ďalších približne 40 sekúnd začne vytekať voda z výpustu porta-filtra.
6. Vyprázdňte nádrže a naplňte ich studenou, čistou vodou až po úroveň MAX. Potom vložte nádržky späť do kávovaru.
7. Opakujte kroky 4 až 6 dvakrát, aby ste z kávovaru odstránili všetky zvyšky z odstraňovača vodného kameňa.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Sila	1350 W
Napätie / Frekvencia	220-240V ~ 50/60 Hz

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Symptóm	Príčina	Riešenie
Voda vyteká zospodu kávovaru.	Je v nej veľa vody odkvapkávací miska.	Vyčistite odkvapkávaciu misku.
	Odkvapkávací miska nie je správne nainštalovaná.	Správne nainštalujte odkvapkávaciu misku.
	Kávovar je nefunkčný.	Kontaktujte prosím servis Yoer.
Voda vyteká z vonkajšej strany filtra.	Je tam káva prášok na okraji filtra.	Zbavte sa ich.
Kyslá (octová) chuť existuje v Káva espresso.	Žiadne správne čistenie po čistenie minerálnych ložísk.	Čistý kávovar podľa obsah v časti „PRED PRVOM POUŽITÍ“ niekoľkokrát.
	Kávový prášok je uložený na horúcom a mokrom mieste a dlho. Káva prášok sa kazí.	Použite čerstvú kávu prášok a nepoužitý skladujte kávový prášok v chladnom a suchom stave mieste. Po otvorení a balenie kávového prášku, pevne uzavrite a uložte a chladničku na údržbu jeho čerstvosť.
Kávovar nemôže fungovať nič viac.	Elektrická zásuvka nie je dobre zapojený.	Zapojte napájací kábel do a správne, ak spotrebič stále nie práce, kontaktujte prosím servis Yoer.
Prístroj nevarí kávu.	Nádrž na vodu nie je správne namontovaná.	Nádrž na vodu umiestnite správne.
	Nádržka na vodu obsahuje nesprávne množstvo vody.	Uistite sa, že hladina vody je medzi značkami „MAX“ a „MIN“ na nádrži.
	Kávovar sa nezahriala na vhodnú teplotu. Ikony funkcií na displeji stmavnú.	Počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť.
Para sa nemôže speniť.	Nádrž na mlieko bola nesprávne nainštalovaná.	Nádržku na mlieko umiestnite správne ku kávovaru. Po správnom umiestnení nádoby na mlieko budete počuť výrazné cvaknutie.
	Na displeji bliká ikona napenenia mlieka.	Napeňovač bude fungovať až po zahriatí kávovaru, keď na displeji prestane blikáť ikona napenenia mlieka .
	Došla para.	Uistite sa, že je v nádržke na vodu dostatok vody.

SLOVENSKY

Para sa nemôže speniť.	Používalo sa odstredené mlieko.	Použite prosím plnotučné alebo polotučné mlieko.
	Výstup pary je zablokovaný.	Vypnite kávovar, počkajte, kým vychladne, a potom do výstupu pary niekoľkokrát zapichnete ihlu s priemerom asi 1 mm. Po každom použití vyčistite napeňovač .
	V jednotke je príliš veľa vzduchu.	Posuňte nádržku na vodu niekoľkokrát hore a dole.
napeňovača nevyteká žiadna voda .	Nádoba na mlieko bola nesprávne nainštalovaná.	Nádržku na mlieko umiestnite správne ku kávovaru. Po správnom umiestnení nádoby na mlieko budete počuť výrazné cvaknutie.
	Nádržka na vodu obsahuje nesprávne množstvo vody.	Uistite sa, že hladina vody je medzi značkami „MAX“ a „MIN“ na nádrži.
	Kávovar sa nezahrial na vhodnú teplotu. Ikony funkcií na displeji stmavnú.	Počkajte, kým ikony prestanú stmavnúť.
Ikona funkcie čistenia na displeji stmavne	Zariadenie potrebuje čistenie.	Stlačením a podržaním tlačidla funkcie čistenia na približne 4 sekundy aktivujete funkciu automatického čistenia.

Nerobte sami, ak sa nezistí príčina poruchy, radšej kontaktujte zákaznícky servis Yoer.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



■ Tento výrobok obsahuje recyklovateľné materiály. Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Obráťte sa na miestnu samosprávu, kde nájdete najbližšie zberné miesto.

ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahŕňa chyby spôsobené materiálými alebo výrobnými chybami. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol spotrebič používaný v súlade s pokynmi a za predpokladu, že nebol upravovaný, opravovaný alebo doňho nezasahovala žiadna neoprávnená osoba, alebo poškodený nesprávnym používaním alebo prepravou. Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené prirodzeným opotrebením komponentov alebo rozbitných prvkov, ako sú sklenené a keramické predmety.

Táto záruka neobmedzuje základné ani žiadne iné práva zákazníka, ktoré mu priznávajú zákony týkajúce sa nákupu spotrebiča.

V prípade reklamácie kontaktujte prosím overeného predajcu alebo servis Yoer. Pri reklamácií priložte informácie o povahe poruchy a doklad o kúpe.

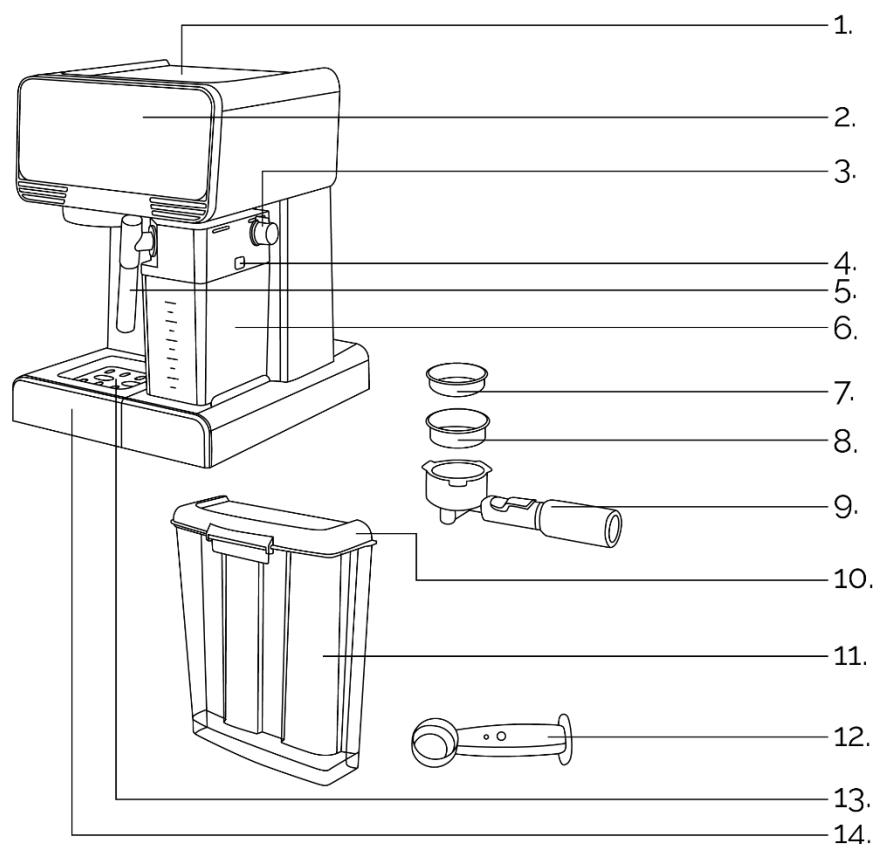
POMEMBNO VAROVALA

Kdaj uporabo električni aparati, osnovni varnost previdnostni ukrepi je treba vedno upoštevati, vključno z naslednje:

1. Pred uporabo preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.
2. Pred uporabo preverite, ali napetost v električni vtičnici ustreza nazivni napetosti, označeni na tipski ploščici. V nasprotnem primeru se obrnite na prodajalca in aparata ne uporabljajte.
3. Ta naprava je opremljena z ozemljenim vtičem. Prepričajte se, da je zidna vtičnica v vaši hiši dobro ozemljena.
4. Za zaščito pred požarom, električnim udarom in telesnimi poškodbami ne potaplajte glavnih delov izdelka, kabla, vtiča v vodo ali katero koli drugo tekočino.
5. Naprava ne sme biti potopljena.
6. Pred čiščenjem in ko ga ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja. Pred sestavljanjem, pritrjevanjem komponent ali pred čiščenjem pustite, da se naprava popolnoma ohladi.
7. Ne uporabljajte opreme s poškodovanim kablom ali vtičem ali če oprema ne deluje pravilno, je padla na tla ali je kakor koli poškodovana. Aparat vrnite v najbližji pooblaščen servisni center na pregled, popravilo ali električno ali mehansko nastavitev.
8. Uporaba dodatkov, ki jih proizvajalec naprave ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
9. Aparat postavite na ravno površino ali mizo, napajalnega kabla ne obešajte čez rob mize ali pulta.
10. Pazite, da se napajalni kabel ne dotika vroče površine aparata.
11. Da preprečite poškodbe naprave, aparata za kavo ne postavljajte na vročo površino, v bližino ognja, elektronske ali električne opreme ali v bližino močnih magnetnih polj.
12. Napravo hranite stran od virov vlage, bencina, vnetljivih plinov, peči in drugih virov toplote.
13. Za odklop naprave izvlecite vtič iz vtičnice. Vedno držite vtič. Vendar nikoli ne vlecite za kabel.
14. Naprave ne uporabljajte za namene, ki niso predvideni, in jo postavite v suho okolje.
15. Pazite, da se ne opečete s paro.

16. Ne dotikajte se vroče površine aparata (kot je šoba za paro in jeklena mreža, ki pravkar vre). Uporabite ročaje ali gumbe.
17. Aparata za kavo ne pustite delovati brez vode.
18. Med točenjem kave NE odstranjajte kovinskega lija. Po več kot 10-sekundnem kuhanju odstranite kovinski lij, da pripravite drugo kavo. Pri odstranjevanju kovinskega lijaka bodite previdni, saj bodo kovinski deli vroči. Pazite, da ga držite za ročaj in uporabite sponko filtra, da odstranite ostanke. Bodite previdni pri premikanju enote s tekočinami.
19. Pred uporabo vtaknite vtič v vtičnico in izklopite poljubno stikalo, preden vtič odstranite iz vtičnice.
20. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, če so pod nadzorom ali so poučeni o varni uporabi naprave in če razumejo možna tveganja. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom. Napravo in njen kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
21. Aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so jim poučeni o varni uporabi aparata in razumejo možna tveganja.
22. Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
23. Ne uporabljajte na prostem.
24. Ta aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in nevarno.
25. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja navodil.

SPOZNAJTE SVOJ EKSPRESSO APARAT



1. Grelna plošča za skodelice
2. Nadzorna plošča z zaslonom
3. Gumb za nastavitev pene
4. Sprostilveni gumbi za pokrov posode za mleko
5. Nastavljiva šoba za penjenje mleka
6. Posoda za mleko
7. Filter za 1 skodelico

8. Filter za 2 skodelici
9. Ročaj za filter (portafilter)
10. Pokrov posode za vodo
11. Posoda za vodo
12. Merilna žlica s tlačilko
13. Kapalna plošča
14. Kapalni pladenj

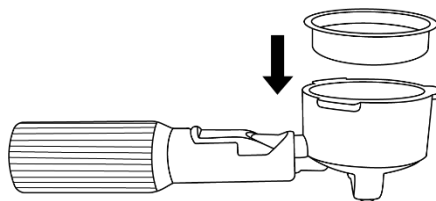
NADZORNA PLOŠČA



Simbol	Opis	Priporočeno skodelica filter
	Gumb za VKLOP/IZKLOP	NA
	Espresso	2 skodelici filter
	Espresso Lungo	2 skodelici filter
	Majhen Latte Macchiato	1 skodelica filter
	Velik Latte Macchiato	2 skodelici filter
	Majhen kapučino	1 skodelica filter
	Velik kapučino	2 skodelici filter
	Ameriško	2 skodelici filter
	Mleko penjenje	NA
	Gospodinjstvo funkcije	NA

VSTAVITE SKODELIČNI FILTER

Vstavite filter v vratni filter, kot je prikazano spodaj.



PRED PRVO UPORABO

1. Odstranite enoto iz škatle in odstranite vse zaščitne folije.
2. Za izpiranje enote napolnite rezervoar za vodo in rezervoar za mleko s hladno, čisto vodo samo do nivoja MAX.
3. Pravilno vstavite posodo za vodo in posodo za mleko v enoto. Ko bo posoda za mleko pravilno vstavljena, boste slišali glasen klik.
4. Filter skodelice vstavite v kovinski lij (v filtru skodelice ni kave), nato vstavite kovinski lij pod kovinsko držalo lijaka (glejte sliko 1) in ga obračajte v smeri urinega kazalca, dokler ni trdno pritrjen (glejte sliko 2 in Slika 3).

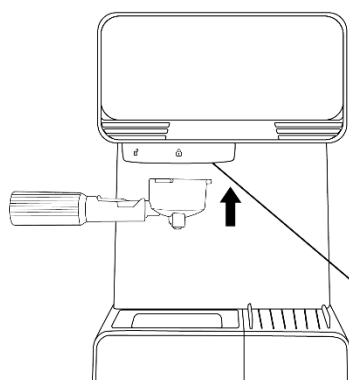


Fig. 1

Metal funnel holder

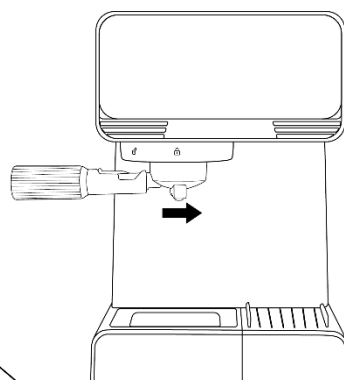


Fig. 2

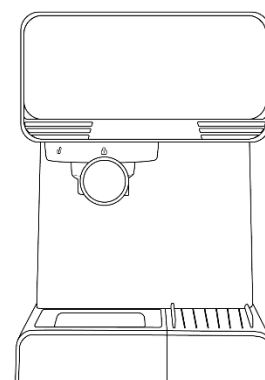






Fig. 3




5. postavite primerno posodo za tekočino in usmerite šobo za penjenje v sredino posode.
6. Priključite napravo.
7. Zaženite napravo z uporabo ; ikone na zaslonu bodo začele bledeti, dokler se aparat za kavo ne segreje.
8. Pritisnite gumb . Za aktiviranje funkcije čiščenja bo voda približno 20 sekund tekla iz šobe za penjenje, nato pa bo voda približno 40 sekund tekla iz izliva vratnega filtra.
9. Naprava bo samodejno zaključila postopek čiščenja. Nato lahko iz posode izlijete vodo in jo temeljito očistite. Naprava je pripravljena za uporabo.


PREGREVANJE

Za pripravo skodelice dobre vroče espresso kave je priporočljivo pred pripravo kave predhodno segreti napravo, vključno z lijakom in skodelico, da hladni deli ne bi vplivali na okus kave.




1. Odstranite odstranljivo posodo za vodo in jo napolnite z želeno vodo, nivo vode mora biti med oznakama "MAX" in "MIN" na posodi. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo.
2. Skodelico za espresso postavite na pladenj za kapljanje.
Opomba: Ker naprava ni opremljena s skodelico ali grelnikom vode, pripravite svojo skodelico.
3. Filter skodelice vstavite v kovinski lijak (v filtru skodelice ni kave), nato kovinski lijak vstavite pod kovinsko držalo lijaka in ga obrnite v desno, dokler ni trdno pritrjen.
4. Priključite napravo in pritisnite  da ga vklopite.
5. Naprava se začne predgrevati. Počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti. To pomeni, da je predgretje končano. Prepričajte se, da ikona Espresso ni več zatemnjena, nato pritisnite . Voda bo odtekla. Naprava bo samodejno ustavila svoje delovanje. Predgretje bo končano.

PRIPRAVITE ESPRESSO ALI ESPRESSO LUNGO



1. Izvedite postopek predgretja naprave, opisan v razdelku PREGREVANJE.
2. Odstranite lijak tako, da ga obrnete v levo.
3. V kovinski lijak vstavite ustrezen skodelicni filter.
4. Dodajte mleto kavo v filtrirno skodelico z merilno skodelico, nato pa z lopatico trdno pritisnite mleto kavo v prahu.
5. Postavite kovinski lijak pod kovinsko držalo lijaka in ga obračajte v desno, dokler ni varno pritrjen.
6. V skodelico za espresso nalijte vročo vodo. Nato postavite vročo skodelico na ploščo za gretje skodelic.
Opomba: Ker naprava ni opremljena s skodelico ali grelnikom vode, pripravite svojo skodelico.
7. Kozarec postavite na pladenj za kapljanje.
8. Počakajte, da ikone prenehajo temneti. To pomeni, da je predgretje končano.
9. Prepričajte se, da ikona Espresso ali Espresso Lungo ni več zatemnjena, nato pritisnite  ali . Kava pride ven. Počakajte, da kava preneha teči.
10. Pritisnite  za izklop naprave. Vaša kava je pripravljena.
OPOZORILO: Med pripravo kave aparata za kavo ne puščajte brez nadzora, saj ga morate včasih upravljati ročno!
11. Kovinski lijak lahko odstranite tako, da ga obrnete v levo, nato pa ostanke kave izlijete s pomočjo filtra skodelice, ki ga pritisnete na stiskalno palico.

OPOZORILO: Pri čiščenju enote po kuhanju kave sledite tem navodilom: Izklopite napravo. Nekateri kovinski deli so lahko še vroči, zato se jih ne dotikajte, dokler se ne ohladijo. Porta-filter in filter operite v topli vodi z milom za pomivanje posode, temeljito sperite in posušite. Ne pomivajte v pomivalnem stroju. Obrišite ostanke kave z vrha glave. Uporabite lahko vlažno krpo ali papirnato brisačo. Portafilter (brez nameščenega filtra) vstavite v glavo. Postavite skodelico pod šobe vratnega filtra. Vklopite napravo in počakajte, da ikone prenehajo temneti. Prepričajte se, da ikona Espresso ni več zatemnjena, nato pritisnite . Voda bo odtekla. Počakajte, da voda preneha teči.




Naredite LATTE MACCHIATO

1. Izvedite postopek predgretja naprave, opisan v razdelku PREGREVANJE.
2. Odstranite lijak tako, da ga obrnete v levo.
3. V kovinski lijak vstavite ustrezen skodelicni filter.
4. Dodajte mleto kavo v filtrirno skodelico z merilno skodelico, nato pa z lopatico trdno pritisnite mleto kavo v prahu.
5. Postavite kovinski lijak pod kovinsko držalo lijaka in ga obračajte v desno, dokler ni varno pritrjen.
6. V kozarec nalijte vročo vodo. Nato postavite vročo skodelico na ploščo za gretje skodelic.
Opomba: Ker naprava ni opremljena s skodelico ali grelnikom vode, pripravite svojo skodelico.
7. Odstranite rezervoar za mleko, pritisnite gumba za sprostitvev in odstranite pokrov, da napolnite rezervoar z ustrežno količino hladnega mleka. Ne prekoračite ravni MAX. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo.
8. Postavite skodelico pod izhodne odprtine in usmerite nastavek za penjenje v sredino skodelice.
9. Nastavite gostoto spenjenega mleka z gumbom za nastavitev penjenja in nastavite položaj nastavka za penjenje glede na višino skodelice.
10. Prepričajte se, da ikona za majhno ali veliko Latte Macchiato preneha temneti, nato pritisnite  oz .
- Opomba:** Nikoli se ne dotikajte penilnika, ko ta deluje. Vedno pazite, da se ne opečete.
11. Po končani operaciji bo naprava samodejno preklopila v stanje pripravljenosti.
12. Pritisnite  za izklop naprave.
13. Po potrebi sladkamo, peno potresemo z malo kakava v prahu.

OPOZORILO:


- Da preprečite zamašitev parne šobe po penjenju, upoštevajte ta navodila: Odstranite posodo za mleko, odstranite pokrov in jo napolnite s hladno, čisto vodo do stopnje MAX. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo. Prepričajte se, da je gumb za nastavitev pene v pravilnem položaju. Postavite prazno skodelico pod izhodne odprtine in usmerite nastavek za penjenje v sredino skodelice.
Počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti. Pritisnite in  voda začne teči iz penilnika. Naprava bo samodejno ustavila svoje delovanje. Obrišite zunanje dele penilnika z vlažno gobo. Pazite, da se ne opečete.
- Za čiščenje enote po kuhanju kave sledite tem navodilom: Odklopite napravo. Nekateri kovinski deli so lahko še vroči, zato se jih ne dotikajte, dokler se ne ohladijo. Porta-filter in filter operite v topli vodi z milom za pomivanje posode, temeljito sperite in posušite. Ne pomivajte v pomivalnem stroju. Obrišite ostanke kave z vrha glave. Uporabite lahko vlažno krpo ali papirnato brisačo. Portafilter (brez nameščenega filtra) vstavite v glavo. Postavite skodelico pod šobe vratnega filtra. Vključite napravo in počakajte, da ikone prenehajo temneti. Prepričajte se, da ikona Espresso ni več zatemnjena, nato pritisnite . Voda bo odtekla. Počakajte, da voda preneha teči.


Pripravite CAPPUCCINO

1. Izvedite postopek predgretja naprave, opisan v razdelku PREGREVANJE.
2. Odstranite lijak tako, da ga obrnete v levo.
3. V kovinski lijak vstavite ustrezen skodelicni filter.
4. Dodajte mleto kavo v filtrirno skodelico z merilno skodelico, nato pa z lopatico trdno pritisnite mleto kavo v prahu.
5. Postavite kovinski lijak pod kovinsko držalo lijaka in ga obračajte v desno, dokler ni varno pritrjen.
6. V kozarec nalijte vročo vodo. Nato postavite vročo skodelico na ploščo za gretje skodelic.
Opombe: Ker naprava ni opremljena s skodelico ali grelnikom vode, pripravite svojo skodelico.
7. Odstranite rezervoar za mleko, pritisnite gumbe za sprostitvev in odstranite pokrov, da napolnite rezervoar z ustrežno količino hladnega mleka. Ne prekoračite ravni MAX. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo.
8. Postavite skodelico pod izhodne odprtine in usmerite nastavek za penjenje na sredino skodelice.
9. Nastavite gostoto spenjenega mleka z gumbom za nastavitvev penjenja in nastavite položaj nastavka za penjenje glede na višino skodelice.
10. Prepričajte se, da ikona za mali ali veliki kapučino preneha utripati, nato pritisnite  oz .
- Opomba:** Nikoli se ne dotikajte penilnika, ko deluje. Vedno pazite, da se ne opečete.
11. Po končani operaciji bo naprava samodejno preklpila v stanje pripravljenosti.
12. Pritisnite gumb  da izklopite napravo.
13. Po želji kavo sladkamo ali na peno potresemo malo kakava v prahu.



OPOZORILO:

- Da preprečite zamašitev parne šobe po penjenju, upoštevajte ta navodila: Odstranite posodo za mleko, odstranite pokrov in jo napolnite s hladno, čisto vodo do stopnje MAX. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo. Prepričajte se, da je gumb za nastavitvev pene v pravilnem položaju. Postavite prazno skodelico pod izhodne odprtine in usmerite nastavek za penjenje na sredino skodelice.


Počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti. Pritisnite in  voda začne teči iz penilnika. Naprava bo samodejno ustavila svoje delovanje. Obrišite zunanje dele penilnika z vlažno gobo. Pazite, da se ne opečete.

- Za čiščenje enote po kuhanju kave sledite tem navodilom: Odklopite napravo. Nekateri kovinski deli so lahko še vroči, zato se jih ne dotikajte, dokler se ne ohladijo. Porta-filter in filter operite v topli vodi z milom za pomivanje posode, temeljito sperite in posušite. Ne pomivajte v pomivalnem stroju. Obrišite ostanke kave z vrha glave. Uporabite lahko vlažno krpo ali papirnato brisačo. Portafilter (brez nameščenega filtra) vstavite v glavo. Postavite skodelico pod šobe vratnega filtra. Vključite napravo in počakajte, da ikone prenehajo temneti. Prepričajte se, da ikona Espresso ni več zatemnjena, nato pritisnite . Voda bo odtekla. Počakajte, da voda preneha teči.




Naredi AMERICANO

1. Izvedite postopek predgretja naprave, opisan v razdelku PREGREVANJE.
2. Odstranite lijak tako, da ga obrnete v levo.
3. V kovinski lijak vstavite ustrezen skodelicni filter.
4. Dodajte mleto kavo v filtrirno skodelico z merilno skodelico, nato pa z lopatico trdno pritisnite mleto kavo v prahu.
5. Postavite kovinski lijak pod kovinsko držalo lijaka in ga obračajte v desno, dokler ni varno pritrjen.
6. V kozarec nalijte vročo vodo. Nato postavite vročo skodelico na ploščo za gretje skodelic.
Opomba: Ker naprava ni opremljena s skodelico ali grelnikom vode, pripravite svojo skodelico.
7. Kozarec postavite na pladenj za kapljanje.
8. Počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti. To pomeni, da je ogrevanje končano.
9. Prepričajte se, da je funkcijska ikona prenehala temneti, nato pritisnite . Kava začne teči. Počakajte, da kava preneha teči.
10. Pritisnite  za izklop naprave.

OPOZORILO:


- Za čiščenje enote po kuhanju kave sledite tem navodilom: Izklopite napravo. Nekateri kovinski deli so lahko še vroči, zato se jih ne dotikajte, dokler se ne ohladijo. Porta-filter in filter operite v topli vodi z milom za pomivanje posode, temeljito sperite in posušite. Ne pomivajte v pomivalnem stroju. Obrišite ostanke kave z vrha glave. Uporabite lahko vlažno krpo ali papirnato brisačo. Portafilter (brez nameščenega filtra) vstavite v glavo. Postavite skodelico pod šobe vratnega filtra. Vključite napravo in počakajte, da ikone prenehajo temneti. Prepričajte se, da ikona Espresso ni več zatemnjena, nato pritisnite . Voda bo odtekla. Počakajte, da voda preneha teči.

PENJENJE MLEKA

1. Odstranite rezervoar za mleko, pritisnite gumb za sprostitev in odstranite pokrov, da napolnite rezervoar z ustrezno količino hladnega mleka. Ne prekoračite ravni MAX. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo.
2. Postavite skodelico pod izhodne odprtine in usmerite nastavek za penjenje na sredino skodelice.
3. Nastavite gostoto spenjenega mleka z gumbom za nastavek penjenja in nastavite položaj nastavka za penjenje glede na višino skodelice.
4. Priključite napravo na vir napajanja.
5. Pritisnite  za vklop naprave in počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti.
6. Prepričajte se, da je funkcijska ikona na zaslonu prenehala temneti, nato pritisnite  .
Opomba: Nikoli se ne dotikajte penilnika, ko deluje. Vedno pazite, da se ne opečete.
7. Ko je penjenje končano, bo naprava samodejno preklopila v stanje pripravljenosti.
8. Pritisnite gumb  da izklopite napravo.

Nasvet: Za intenzivnejše penjenje mleka nastavite gumb za penjenje v položaj, označen z ikono kave.

OPOZORILO: Da preprečite zamašitev parne šobe po penjenju, upoštevajte ta navodila: Odstranite posodo za mleko, odstranite pokrov in jo napolnite s hladno, čisto vodo do nivoja MAX. Nato rezervoar pravilno vstavite v napravo. Prepričajte se, da je gumb za nastavek pene v pravilnem položaju. Postavite prazno skodelico pod izhodne odprtine in usmerite nastavek za penjenje v

sredino skodelice. Počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti. Pritisnite in  voda začne teči iz penilnika. Naprava bo samodejno ustavila svoje delovanje. Zunanje dele penilnika obrišite z vlažno gobo. Pazite, da se ne opečete


Več informacij

Po približno 25 minutah nedejavnosti se naprava samodejno izklopi

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

1. Pred čiščenjem izklopite vir napajanja in pustite, da se aparat za kavo popolnoma ohladi.
2. Pokrov kavnega aparata pogosto čistite z gobico, odporno na vlago, redno čistite rezervoar za vodo, rezervoar za mleko, pladenj za kapljanje in odstranljivo polico ter jih nato posušite.
Opomba: Ne čistite z alkoholom ali čistilom s topilom. Med čiščenjem pokrova nikoli ne potopite v vodo.
3. Odklopite kovinski lijak tako, da ga obrnete v levo, znebite se ostankov kave v notranjosti, nato ga lahko očistite z detergentom, na koncu pa ga morate sprati s čisto vodo. Kovinskega lijaka ne pomivajte v pomivalnem stroju.
4. Vse nastavke očistite v vodi in temeljito posušite.
Opomba: Aparat očistite po vsaki uporabi, da bo deloval pravilno.

ČIŠČENJE MINERALOV

1. Za nemoteno delovanje kavnega aparata, čiste notranje cevi in proizvodnjo visokokakovostne kave je potrebno redno odstranjevati vodni kamen iz kavnega aparata vsake 1-2 meseca in vsakič, ko opazite vodni kamen, tudi če uporabljate filtrirano vodo ali čistilno postajo.
2. Napolnite rezervoarje z vodo in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna do nivoja MAX (razmerje med vodo in sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna je 4:1, za podrobnosti o pripravi raztopine glejte embalažo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna). Kot alternativo tradicionalnemu sredstvu za odstranjevanje vodnega kamna lahko uporabite tudi citronsko kislino (raztopina vode in citronske kisline v razmerju 100:3).
3. Pod porta-filter postavite primerno posodo in usmerite penasto šobo na sredino posode.
4. Vključite aparat za kavo in počakajte, da ikone na zaslonu prenehajo temneti.
5. Pritisnite gumb  da aktivirate funkcijo čiščenja. Voda bo tekla iz šobe za penjenje približno 20 sekund, nato pa bo voda približno 40 sekund tekla iz izhoda vratnega filtra.
6. Izpraznite rezervoarje in jih napolnite s hladno, čisto vodo do nivoja MAX. Nato posode postavite nazaj v aparat za kavo.
7. Dvakrat ponovite korake od 4 do 6, da odstranite vse ostanke sredstva za odstranjevanje vodnega kamna iz kavnega aparata.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Moč	1350 W
Napetost / frekvenca	220-240 V ~ 50/60 Hz

REŠEVANJE PROBLEMOV

Simptom	Razlog	rešitev
Voda teče od spodaj aparat za kavo.	V njej je veliko vode pladenj za kapljanje.	Očistite pladenj za kapljanje.
	Pladenj za kapljanje ni pravilno nameščen.	Pravilno namestite pladenj za kapljanje.
	Na voljo je aparat za kavo okvara.	Obrnite se na servis Yoer.
Voda teče od zunaj filter.	Obstaja kava prahu na robu filtra.	Znebite se jih.
Prisoten je kisel (kis) okus Espresso kava.	Po tem ni ustreznega čiščenja čiščenje mineralnih usedlin.	Očistite kavni aparat v skladu z vsebino v razdelku "PRED PRVO UPORABO" večkrat.
	Kavni prah je shranjen v vročem in mokrem prostoru in dolgo časa. kava prah se pokvari.	Uporabite svežo kavo prašek in shranite neporabljeno kavni prah v hladnem in suhem stanju mesto. Po odprtju a pakiranje kave v prahu, tesno zaprite in shranite in hladilnik za vzdrževanje svojo svežino.
Aparat za kavo ne deluje nič več.	Ni električne vtičnice dobro povezan.	Priključite napajalni kabel v a prav če aparat še vedno ne delo, se obrnite na službo Yoer.
Aparat ne toči kave.	Rezervoar za vodo ni pravilno nameščen.	Pravilno namestite rezervoar za vodo.
	Posoda za vodo vsebuje napačno količino vode.	Prepričajte se, da je nivo vode med oznakama "MAX" in "MIN" na rezervoarju.
	Aparat za kavo se ni segrel na ustrezno temperaturo. Funkcijske ikone na zaslonu postanejo temne.	Počakajte, da ikone prenehajo temneti.
Para se ne more peniti.	Posoda za mleko je bila nepravilno nameščena.	Posodo za mleko postavite pravilno poleg kavnega aparata. Ko bo posoda za mleko pravilno nameščena, boste slišali glasen klik.
	Na zaslonu utripa ikona mlečne pene.	Penilnik bo deloval šele, ko se aparat za kavo segreje, ko na zaslonu preneha utripati ikona za penjenje mleka.
	Zmanjkalo nam je sape.	Prepričajte se, da je v rezervoarju za vodo dovolj vode.

SLOVENSKO

Para se ne more peniti.	Uporabljeno je bilo posneto mleko.	Uporabite polnomastno ali delno posneto mleko.
	Odprtina za paro je blokirana.	Izključite aparat za kavo, počakajte, da se ohladi, nato pa iglo s premerom približno 1 mm večkrat vstavite v odprtino za paro. Očistite penilnik po vsaki uporabi .
	V enoti je preveč zraka.	Večkrat premaknite rezervoar za vodo gor in dol.
iz penilnika ne teče voda .	Posoda za mleko je bila nepravilno nameščena.	Posodo za mleko postavite pravilno poleg kavnega aparata. Ko bo posoda za mleko pravilno nameščena, boste zaslišali glasen klik.
	Posoda za vodo vsebuje napačno količino vode.	Prepričajte se, da je nivo vode med oznakama "MAX" in "MIN" na rezervoarju.
	Aparat za kavo se ni segrel na ustrezno temperaturo. Funkcijske ikone na zaslonu bodo temnele.	Počakajte, da ikone prenehajo temneti.
Ikona funkcije čiščenja na zaslonu postane temna	Napravo je treba očistiti.	Pritisnite in držite gumb za funkcijo čiščenja približno 4 sekunde, da aktivirate funkcijo samodejnega čiščenja.

Aparata ne razstavljajte sami; če vzroka okvare ne najdete, se obrnite na Yoer servisno službo.

OKOLJE



■ Ta izdelek vsebuje materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Tega izdelka ne odvrzite med neločene komunalne odpadke. Za najbližje zbirno mesto se obrnite na lokalno občino.

GARANCIJA IN POPRAVILO

Garancija izdelka vključuje napake, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi. Ta garancija velja le, če je bil aparat uporabljen v skladu z navodili in pod pogojem, da ga ni spreminjala, popravljala ali vanj posegala nepooblaščen oseba ali da je bil poškodovan zaradi napačne uporabe ali transporta. Garancija ne velja za okvare, ki so posledica naravne obrabe komponent ali lomljivih predmetov, kot so stekleni in keramični predmeti.

Ta garancija ne omejuje kupčevih osnovnih ali drugih pravic, ki jih daje zakonodaja v zvezi z nakupom aparata.

V primeru uveljavljanja garancije se obrnite na preverjenega prodajalca ali servis Yoer. Ob oddaji reklamacije priložite podatke o naravi okvare in dokazilo o nakupu.

ВАЖЛИВО ЗАХОДИ

Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:

Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:

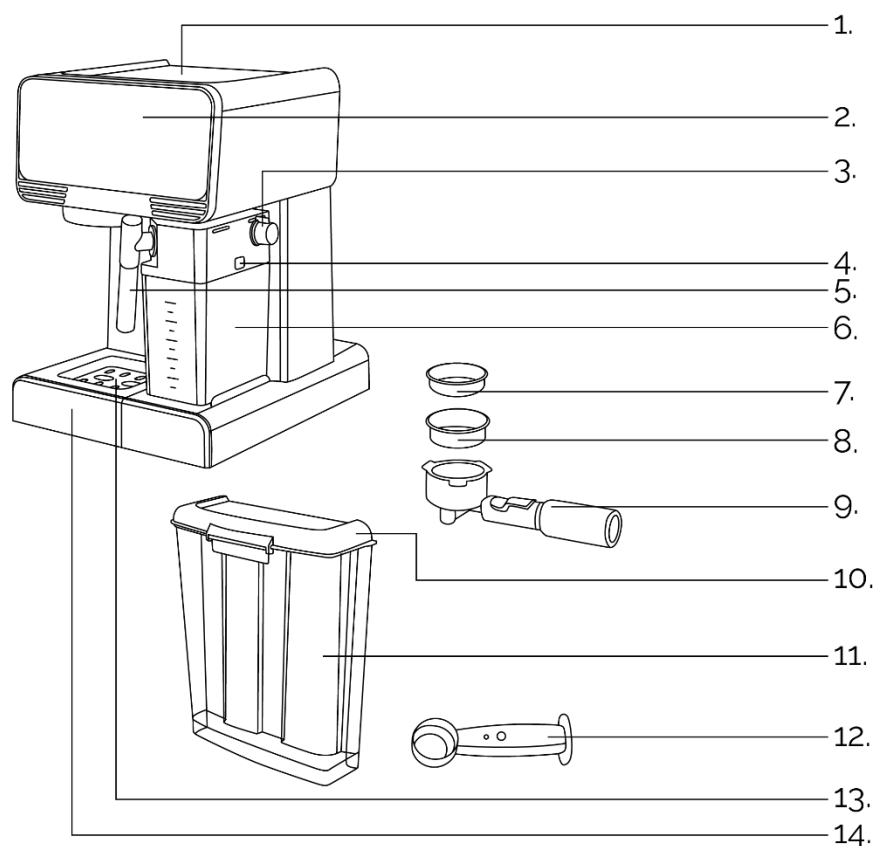
1. Перед використанням прочитайте всі інструкції та збережіть їх для використання в майбутньому.
2. Перед використанням переконайтеся, що напруга в електричній розетці відповідає номінальній напрузі, зазначеній на заводській табличці. Якщо ні, зверніться до свого дилера та не використовуйте прилад.
3. Цей пристрій оснащено заземленою вилкою. Переконайтеся, що розетка у вашому будинку добре заземлена.
4. Щоб уникнути пожежі, ураження електричним струмом і травм, не занурюйте основні частини виробу, кабель, вилку у воду чи будь-яку іншу рідину.
5. Прилад не можна занурювати.
6. Відключайте від мережі перед чищенням і коли не використовуєте. Дайте приладу повністю охолонути перед складанням, приєднанням компонентів або перед чищенням.
7. Не використовуйте будь-яке обладнання з пошкодженим шнуром або вилкою, або якщо обладнання не працює, впало або будь-яким чином пошкоджене. Поверніть прилад до найближчого авторизованого сервісного центру для перевірки, ремонту або електричного чи механічного налаштування.
8. Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником приладу, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травм.
9. Розташуйте прилад на рівній поверхні або столі, не вішайте кабель живлення на край столу чи прилавка.
10. Слідкуйте, щоб кабель живлення не торкався гарячої поверхні приладу.
11. Щоб запобігти пошкодженню пристрою, не ставте кавоварку на гарячу поверхню, поблизу вогню, електронного чи електричного обладнання або

поблизу сильних магнітних полів.

12. Тримайте пристрій подалі від джерел вологи, бензину, горючих газів, печей та інших джерел тепла.
13. Щоб відключити пристрій, вийміть вилку з розетки. Завжди тримайтеся за вилку. Але ніколи не тягніть за шнур.
14. Не використовуйте прилад не за призначенням і розташовуйте його в сухому місці.
15. Будьте обережні, щоб не обпектися паром.
16. Не торкайтеся гарячої поверхні приладу (наприклад, парового сопла та сталеві сітки, яка тільки що кипить). Використовуйте ручки або ручки.
17. Не залишайте кавоварку працювати без води.
18. НЕ знімайте металеву воронку під час приготування кави. Після заварювання більше 10 секунд зніміть металеву воронку, щоб приготувати ще одну каву. Будьте обережні, знімаючи металеву воронку, оскільки металеві частини будуть гарячими. Обов'язково тримайте його за ручку та використовуйте затискач фільтра, щоб видалити сміття. Будьте обережні під час переміщення пристрою з рідинами.
19. Перед використанням вставте вилку в розетку та вимкніть будь-який вимикач, перш ніж виймати вилку з розетки.
20. Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та якщо вони розуміють можливі ризики. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не старші 8 років і перебувають під наглядом. Зберігайте прилад та його кабель у недоступному для дітей віком до 8 років місці.
21. Пристроями можуть користуватися особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або з браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють можливі ризики.
22. Діти не повинні гратися з пристроєм.
23. Не використовуйте на вулиці.
24. Цей прилад призначений лише для домашнього використання. Будь-яке інше використання вважається невідповідним і небезпечним.

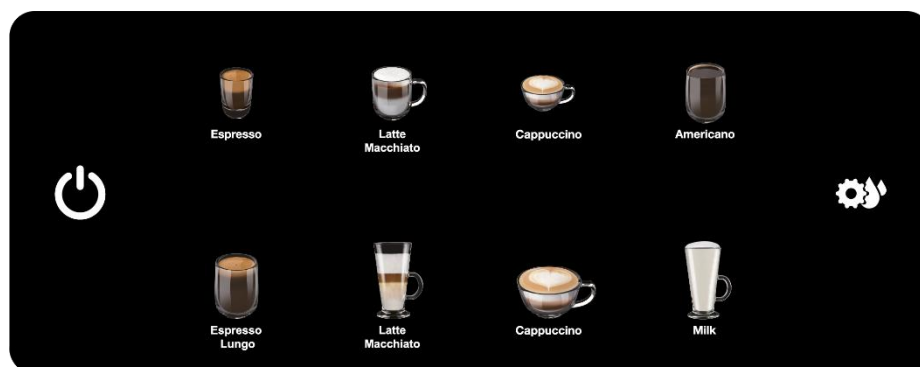
25. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені недотриманням інструкцій.


ЗНАЙТЕ СВОЮ ЕСПРЕСО-МАШИНУ



- | | |
|--------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Підігрівальна панель для чашок | 8. Фільтр для 2 чашок |
| 2. Панель керування з дисплеєм | 9. Портафільтр |
| 3. Регулятор пінки | 10. Кришка водяного резервуара |
| 4. Кнопки для зняття кришки молочного контейнера | 11. Водяний резервуар |
| 5. Регульований носик для спінювання молока | 12. Мірна ложка з трамбівкою |
| 6. Молочний контейнер | 13. Крапельна панель |
| 7. Фільтр для 1 чашки | 14. Крапельний піддон |

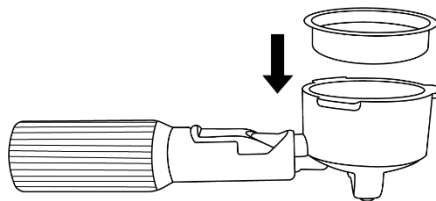
ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



СИМВОЛ	ОПИС	Рекомендовано чашка фільтр
	Кнопка ON/OFF	NA
	Еспресо	2 склянки фільтр
	Еспресо Лунго	2 склянки фільтр
	Маленький латте макіато	1 чашка фільтр
	Великий латте макіато	2 склянки фільтр
	Маленьке капучіно	1 чашка фільтр
	Великий капучіно	2 склянки фільтр
	Американо	2 склянки фільтр
	молоко піноутворення	NA
	Прибирання функції	NA

ВСТАВТЕ ЧАШКОВИЙ ФІЛЬТР

Вставте фільтр у порта-фільтр, як показано нижче.



ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Вийміть пристрій із коробки та зніміть всю захисну плівку.
2. Щоб промити пристрій, наповніть резервуар для води та резервуар для молока холодною чистою водою лише до рівня MAX.
3. Правильно вставте резервуар для води та резервуар для молока в пристрій. Ви почуєте гучне клацання, коли контейнер для молока вставлено правильно.
4. Вставте чашковий фільтр у металеву лійку (у фільтрі чашки немає кави), потім вставте металеву лійку під металевий тримач лійки (див. рис. 1) і поверніть його за годинниковою стрілкою, доки він міцно не зафіксується (див. рис. 2 і рис. 3).

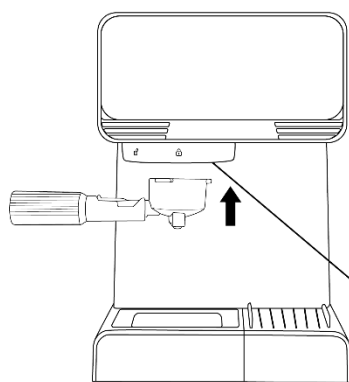


Fig. 1

Metal funnel holder

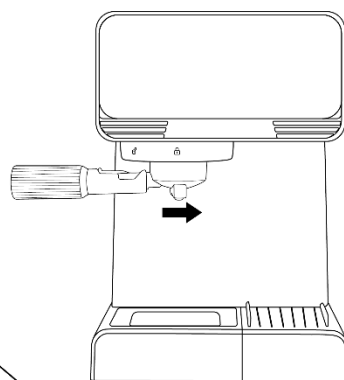


Fig. 2

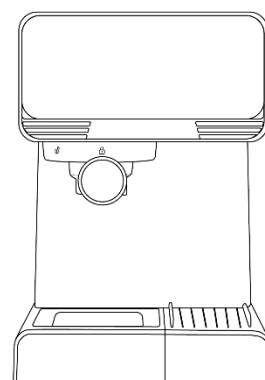






Fig. 3




5. Підставте відповідну ємність для рідини під вихідні отвори та спрямуйте піноутворюючу насадку в центр ємності.
6. Підключіть пристрій до мережі.
7. Запустіть пристрій за допомогою ; іконки на дисплеї почнуть бліднути, доки кавоварка не нагріється.
8. Натисніть кнопку . Щоб увімкнути функцію очищення, вода буде витікати з насадки спінювача протягом приблизно 20 секунд, а потім вода буде витікати з носика портального фільтра протягом приблизно 40 секунд.
9. Пристрій автоматично завершить процес очищення. Потім можна злити воду з ємності і ретельно її очистити. Прилад готовий до використання.


ПЕРЕГРІВ

Щоб приготувати чашку гарної гарячої кави еспресо, перед приготуванням кави рекомендується попередньо розігріти пристрій, включаючи лійку та чашку, щоб холодні частини не вплинули на смак кави.

1. Вийміть знімний резервуар для води та наповніть його потрібною водою, рівень води повинен бути між позначками «MAX» і «MIN» на резервуарі. Потім правильно вставте резервуар в пристрій.
2. Поставте чашку еспресо на піддон для крапель.
Примітка: Оскільки прилад не оснащений чашкою чи чайником, приготуйте чашку самостійно.
3. Вставте чашковий фільтр у металеву воронку (у фільтрі чашки немає кави), потім вставте металеву воронку під металевий тримач воронки та поверніть її праворуч, щоб вона міцно закріпилася.
4. Підключіть пристрій і натисніть  щоб увімкнути його.
5. Пристрій починає попередньо нагріватися. Зачекайте, поки іконки на дисплеї перестануть темніти. Це означає, що попередній нагрів закінчено. Переконайтеся, що значок Espresso більше не тьмянний, а потім натисніть . Вода витече. Пристрій автоматично припинить свою роботу. Попереднє нагрівання буде завершено.

ЗГОТУЙТЕ ЕСПРЕСО АБО ЕСПРЕСО ЛУНГО

1. Виконайте процедуру попереднього нагріву пристрою, описану в розділі ПЕРЕГРІВ.
2. Зніміть воронку, повернувши її вліво.
3. Вставте відповідний чашковий фільтр у металеву воронку.
4. Додайте мелену каву до фільтрувальної чашки за допомогою мірної чашки, потім щільно притисніть мелену каву в порошок трамбівкою.
5. Помістіть металеву воронку під металевий тримач воронки та поверніть її вправо, доки вона надійно не закріпиться.
6. Налийте гарячу воду в чашку для еспресо. Потім поставте гарячу чашку на тарілку для підігріву чашок.
Примітка: Оскільки прилад не оснащений чашкою чи чайником, приготуйте чашку самостійно.
7. Поставте склянку на піддон для крапель.
8. Зачекайте, поки іконки перестануть тьмяніти. Це означає, що попередній нагрів закінчено.
9. Переконайтеся, що значок Espresso або Espresso Lungo більше не тьмянний, а потім натисніть  або . Виходить кава. Зачекайте, поки кава перестане виходити.
10. Натисніть,  щоб вимкнути пристрій. Ваша кава готова.
УВАГА: Не залишайте кавоварку без нагляду під час приготування кави, тому що інколи доводиться керувати нею вручну!
11. Ви можете зняти металеву лійку, повернувши її вліво, а потім вилити залишки кави за допомогою чашкового фільтра, натиснутого притискною планкою.


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: очищаючи пристрій після приготування кави, дотримуйтесь цих інструкцій: Від'єднайте прилад від мережі. Деякі металеві частини можуть бути ще гарячими, не торкайтеся до них, поки вони не охолонуть. Вимийте портафільтр і фільтр у теплій воді з миючим розчином, ретельно сполосніть і висушіть. Не мийте в посудомийній машині. Витріть залишки кави з маківки. Можна використовувати вологу тканину або паперовий рушник. Вставте портафільтр (без встановленого фільтра) в головку. Помістіть чашку під форсунки портального фільтра. Увімкніть пристрій і дочекайтеся, поки іконки перестануть тьмяніти. Переконайтеся, що значок Espresso більше не тьмянний, а потім натисніть . Вода витече. Зачекайте, поки вода перестане текти.

Приготуйте латте макіато

1. Виконайте процедуру попереднього нагріву пристрою, описану в розділі ПЕРЕГРІВ.
2. Зніміть воронку, повернувши її вліво.
3. Вставте відповідний чашковий фільтр у металеву воронку.
4. Додайте мелену каву до фільтрувальної чашки за допомогою мірної чашки, потім щільно притисніть мелену каву в порошок трамбівкою.
5. Помістіть металеву воронку під металевий тримач воронки та поверніть її вправо, доки вона надійно не закріпиться.
6. Налийте гарячу воду в склянку. Потім поставте гарячу чашку на тарілку для підігріву чашок.
Примітка: Оскільки прилад не оснащений чашкою чи чайником, приготуйте чашку самостійно.
7. Зніміть резервуар для молока, натисніть кнопки розблокування та зніміть кришку, щоб наповнити резервуар необхідною кількістю холодного молока. Не перевищуйте рівень MAX. Потім правильно вставте резервуар в пристрій.
8. Помістіть чашку під вихідні отвори та спрямуйте насадку для спінювання в центр чашки.
9. Відрегулюйте густоту спіненого молока за допомогою ручки регулювання спінювання та відрегулюйте положення насадки для спінювання відповідно до висоти чашки.
10. Переконайтеся, що піктограма маленького або великого Latte Macchiato перестала тьмяніти, а

потім натисніть  або 


Примітка: Ніколи не торкайтеся піноутворювача, коли він працює. Завжди будьте обережні, щоб не обпектися.

11. Після завершення операції пристрій автоматично перейде в режим очікування.
12. Натисніть,  щоб вимкнути пристрій.
13. При необхідності підсолодити, посипати піну невеликою кількістю какао-порошку.

УВАГА:

- Щоб запобігти засміченню парової форсунки після спінювання, дотримуйтесь цих інструкцій: вийміть контейнер для молока, зніміть кришку та наповніть його холодною чистою водою до рівня MAX. Потім правильно вставте резервуар в пристрій. Переконайтеся, що ручка регулювання піни знаходиться в правильному положенні. Поставте порожню чашку під випускні отвори та спрямуйте насадку для спінювання в центр чашки. Зачекайте, поки іконки на дисплеї перестануть темніти. Натисніть, і  вода почне витікати з піноутворювача. Пристрій автоматично припинить свою роботу. Протріть зовнішні частини піноутворювача вологою губкою. Будьте обережні, щоб не обпектися.
- Щоб очистити пристрій після приготування кави, дотримуйтесь цих інструкцій: Від'єднайте прилад від мережі. Деякі металеві частини можуть бути ще гарячими, не торкайтеся до них, поки вони не охолонуть. Вимийте портафільтр і фільтр у теплій воді з м'яким розчином, ретельно сполосніть і висушіть. Не мийте в посудомийній машині. Витріть залишки кави з маківки. Можна використовувати вологу тканину або паперовий рушник. Вставте портафільтр (без встановленого фільтра) в головку. Помістіть чашку під форсунки портального фільтра. Увімкніть пристрій і дочекайтеся, поки іконки перестануть тьмяніти. Переконайтеся, що значок Espresso більше не тьмянний, а потім натисніть . Вода витече. Зачекайте, поки вода перестане текти.



Зробіть КАПУЧІНО

1. Виконайте процедуру попереднього нагріву пристрою, описану в розділі ПЕРЕГРІВ.
 2. Зніміть воронку, повернувши її вліво.
 3. Вставте відповідний чашковий фільтр у металеву воронку.
 4. Додайте мелену каву до фільтрувальної чашки за допомогою мірної чашки, потім щільно притисніть мелену каву в порошок трамбівкою.
 5. Помістіть металеву воронку під металевий тримач воронки та поверніть її вправо, доки вона надійно не закріпиться.
 6. Налийте гарячу воду в склянку. Потім поставте гарячу чашку на тарілку для підігріву чашок.
Примітки: Оскільки прилад не оснащений чашкою чи чайником, приготуйте чашку самостійно.
 7. Зніміть резервуар для молока, натисніть кнопки розблокування та зніміть кришку, щоб наповнити резервуар необхідною кількістю холодного молока. Не перевищуйте рівень MAX. Потім правильно вставте резервуар в пристрій.
 8. Помістіть чашку під вихідні отвори та спрямуйте насадку для спінування в центр чашки.
 9. Відрегулюйте густоту спіненого молока за допомогою ручки регулювання спінування та відрегулюйте положення насадки для спінування відповідно до висоти чашки.
 10. Переконайтеся, що піктограма маленького або великого капучіно перестала блимати, а потім натисніть  або .
- Примітка:** Ніколи не торкайтеся піноутворювача, коли він працює. Завжди будьте обережні, щоб не обпектися.
11. Після завершення операції пристрій автоматично перейде в режим очікування.
 12. Натисніть кнопку  щоб вимкнути пристрій.
 13. За бажанням підсолодіть каву або посипте поверх піни трохи какао-порошку.


УВАГА:

- Щоб запобігти засміченню парової форсунки після спінування, дотримуйтесь цих інструкцій: Вийміть ємність для молока, зніміть кришку та наповніть холодною чистою водою до рівня MAX. Потім правильно вставте резервуар в пристрій. Переконайтеся, що ручка регулювання піни знаходиться в правильному положенні. Поставте порожню чашку під випускні отвори та спрямуйте насадку для спінування в центр чашки. Зачекайте, поки іконки на дисплеї перестануть темніти. Натисніть, і  вода почне витікати з піноутворювача. Пристрій автоматично припинить свою роботу. Протріть зовнішні частини піноутворювача вологою губкою. Будьте обережні, щоб не обпектися.
- Щоб очистити пристрій після приготування кави, дотримуйтесь цих інструкцій: Від'єднайте прилад від мережі. Деякі металеві частини можуть бути ще гарячими, не торкайтеся до них, поки вони не охолонуть. Вимийте портафільтр і фільтр у теплій воді з м'яким розчином, ретельно сполосніть і висушіть. Не мийте в посудомийній машині. Витріть залишки кави з маківки. Можна використовувати вологу тканину або паперовий рушник. Вставте портафільтр (без встановленого фільтра) в головку. Помістіть чашку під форсунки портального фільтра. Увімкніть пристрій і дочекайтеся, поки іконки перестануть темніти. Переконайтеся, що значок Espresso більше не тьмянний, а потім натисніть . Вода витече. Зачекайте, поки вода перестане текти.




Зробіть АМЕРИКАНО

1. Виконайте процедуру попереднього нагріву пристрою, описану в розділі ПЕРЕГРІВ.
2. Зніміть воронку, повернувши її вліво.
3. Вставте відповідний чашковий фільтр у металеву воронку.
4. Додайте мелену каву до фільтрувальної чашки за допомогою мірної чашки, потім щільно притисніть мелену каву в порошок трамбівкою.
5. Помістіть металеву воронку під металевий тримач воронки та поверніть її вправо, доки вона надійно не закріпиться.
6. Налийте гарячу воду в склянку. Потім поставте гарячу чашку на тарілку для підігріву чашок.
Примітка: Оскільки прилад не оснащений чашкою чи чайником, приготуйте чашку самостійно.
7. Поставте склянку на піддон для крапель.
8. Зачекайте, поки іконки на дисплеї перестануть темніти. Це означає, що нагрівання завершено.
9. Переконайтеся, що значок функції перестав тьмяніти, а потім натисніть . Кава починає текти. Зачекайте, поки кава перестане текти.
10. Натисніть,  щоб вимкнути пристрій.

УВАГА:


- Щоб очистити пристрій після приготування кави, дотримуйтесь цих інструкцій: Від'єднайте прилад від мережі. Деякі металеві частини можуть бути ще гарячими, не торкайтеся до них, поки вони не охолонуть. Вимийте портафільтр і фільтр у теплій воді з м'яким розчином, ретельно сполосніть і висушіть. Не мийте в посудомийній машині. Витріть залишки кави з маківки. Можна використовувати вологу тканину або паперовий рушник. Вставте портафільтр (без встановленого фільтра) в головку. Помістіть чашку під форсунки портального фільтра. Увімкніть пристрій і дочекайтеся, поки іконки перестануть тьмяніти. Переконайтеся, що значок Espresso більше не тьмянний, а потім натисніть . Вода витече. Зачекайте, поки вода перестане текти.

ВСПІНЕННЯ МОЛОКА

1. Зніміть резервуар для молока, натисніть кнопки розблокування та зніміть кришку, щоб наповнити резервуар необхідною кількістю холодного молока. Не перевищуйте рівень MAX. Потім правильно вставте резервуар в пристрій.
2. Помістіть чашку під вихідні отвори та спрямуйте насадку для спінування в центр чашки.
3. Відрегулюйте густоту спіненого молока за допомогою ручки регулювання спінування та відрегулюйте положення насадки для спінування відповідно до висоти чашки.
4. Підключіть пристрій до джерела живлення.
5. Натисніть , щоб увімкнути пристрій, і зачекайте, поки іконки на дисплеї перестануть темніти.
6. Переконайтеся, що значок функції на дисплеї перестав тьмяніти, а потім натисніть .
Примітка: Ніколи не торкайтеся піноутворювача, коли він працює. Завжди будьте обережні, щоб не обпектись.
7. Після завершення спінування прилад автоматично перейде в режим очікування.
8. Натисніть кнопку  щоб вимкнути пристрій.

Порада: Для більш інтенсивного спінування молока встановіть регулятор спінувача у положення, позначене іконкою кави.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: щоб запобігти засміченню парової форсунки після спінування, дотримуйтесь цих інструкцій: вийміть контейнер для молока, зніміть кришку та наповніть його холодною чистою водою до рівня MAX. Потім правильно вставте резервуар в пристрій. Переконайтеся, що ручка регулювання піни знаходиться в правильному положенні. Поставте порожню чашку під випускні отвори та спрямуйте насадку для спінування в центр чашки. Зачекайте, поки іконки на

дисплеї перестануть темніти. Натисніть, і  вода почне витікати з піноутворювача. Пристрій автоматично припинить свою роботу. Протріть зовнішні частини піноутворювача вологою губкою. Будьте обережні, щоб не обпектись.


Більше інформації

Після приблизно 25 хвилин бездіяльності пристрій автоматично вимикається.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Перед чищенням вимкніть джерело живлення та дайте кавоварці повністю охолонути.
2. Частіше очищайте кришку кавоварки вологостійкою губкою, регулярно очищуйте резервуар для води, резервуар для молока, піддон для крапель і знімну полицю, а потім висушуйте їх.
Примітка: не чистіть спиртом або розчинником. Ніколи не занурюйте кришку у воду під час чищення.
3. Від'єднайте металеву воронку, повернувши її вліво, позбудьтеся від залишків кави всередині, потім ви можете очистити її миючим засобом, але нарешті ви повинні промити її чистою водою. Не мийте металеву воронку в посудомийній машині.
4. Очистіть усі насадки у воді та ретельно висушіть.
Примітка: очищуйте прилад після кожного використання, щоб він працював належним чином.

ОЧИЩЕННЯ МІНЕРАЛІВ

1. Щоб кавоварка працювала безперебійно, її внутрішні труби були чистими та виробляли високоякісну каву, необхідно регулярно очищати кавоварку від накипу кожні 1-2 місяці та щоразу, коли ви помітите вапняний наліт, навіть якщо ви використовуєте фільтровану воду або станцію очищення води.
2. Наповніть резервуари водою та засобом для видалення накипу до рівня MAX (співвідношення води та засобу для видалення накипу 4:1, див. інформацію про приготування розчину на упаковці засобу для видалення накипу). Як альтернативу традиційному засобу для видалення накипу можна використовувати лимонну кислоту (розчин води та лимонної кислоти у співвідношенні 100:3).
3. Помістіть відповідну ємність під порта-фільтр і спрямуйте пінну насадку в центр ємності.
4. Увімкніть кавоварку і дочекайтеся, поки іконки на дисплеї перестануть темніти.
5. Натисніть кнопку  щоб активувати функцію очищення. Вода буде витікати з сопла піноутворювача протягом приблизно 20 секунд, а потім вода буде витікати з вихідного отвору портального фільтра протягом приблизно 40 секунд.
6. Спорожніть резервуари та наповніть їх холодною чистою водою до рівня MAX. Потім поставте контейнери назад у кавоварку.
7. Двічі повторіть кроки 4–6, щоб видалити всі залишки засобу для видалення накипу з кавомашини.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Сила	1350 Вт
Напруга / частота	220-240 В ~ 50/60 Гц

РІШЕННЯ ПРОБЛЕМИ

Симптом	Причина	Рішення
Вода витікає знизу кавова машина.	У ньому багато води піддон для крапель.	Очистіть піддон для крапель.
	Піддон для крапель встановлено неправильно.	Встановіть піддон для крапель правильно.
	Є кавоварка несправність.	Будь ласка, зверніться до служби Yoer.
Вода тече ззовні фільтр.	Є кава порошку на краю фільтра.	Позбавтеся від них.
Є кислуватий (оцтовий) смак кава еспreso.	Немає належного очищення після очищення мінеральних відкладень.	Очистіть кавоварку згідно вміст у розділі «ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ» кілька разів.
	Порошок кави зберігається у гарячому та вологому місці та довгий час. кава порошок псується.	Використовуйте свіжу каву порошок і зберігати невикористаним кавового порошку в холодному і сухому стані місце. Після відкриття а упаковка кавового порошку, щільно закрити і зберігати та холодильник для обслуговування його свіжість.
Кавоварка не працює більше нічого.	Немає електричної розетки добре підключений.	Підключіть шнур живлення до а правильно, якщо прилад все ще не працює роботи, будь ласка, зверніться до служби Yoer.
Машина не готує каву.	Бак для води встановлено неправильно.	Правильно розмістіть резервуар для води.
	Резервуар для води містить неправильну кількість води.	Переконайтеся, що рівень води знаходиться між позначками «MAX» і «MIN» на баку.
	Кавоварка не нагрілася до потрібної температури. Значки функцій на дисплеї тьмяніють.	Зачекайте, поки іконки перестануть тьмяніти.
Пара не може пінитися.	Резервуар для молока встановлено неправильно.	Розташуйте молочний резервуар правильно біля кавомашини. Ви почуєте гучне клацання, коли контейнер для молока буде встановлено правильно.

УКРАЇНСЬКИЙ

Пара не може пінитися.	На дисплеї блимає значок молочної піни.	Спінювач запрацює лише після того, як кавоварка розігріється, коли значок спінювання молока перестане блимати на дисплеї.
	Ми вичерпалися.	Переконайтеся, що в резервуарі достатньо води.
	Використовували знежирене молоко.	Будь ласка, використовуйте незбиране або напівзнежирене молоко.
	Вихід пари заблокований.	Вимкніть кавоварку, зачекайте, поки вона охолоне, потім кілька разів вставте голку діаметром приблизно 1 мм у вихідний отвір для пари. Очищуйте спінювач після кожного використання.
	У пристрої надто багато повітря.	Перемістіть резервуар для води вгору та вниз кілька разів.
вода не витікає з піноутворювача .	Ємність для молока була встановлена неправильно.	Розташуйте молочний резервуар правильно біля кавомашини. Ви почуєте гучне клацання, коли контейнер для молока буде встановлено правильно.
	Резервуар для води містить неправильну кількість води.	Переконайтеся, що рівень води знаходиться між позначками «MAX» і «MIN» на баку.
	Кавоварка не нагрілася до потрібної температури. Значки функцій на дисплеї тьмяніють.	Зачекайте, поки іконки перестануть тьмяніти.
Значок функції очищення на дисплеї гасне	Прилад потребує чищення.	Натисніть і утримуйте кнопку функції очищення протягом приблизно 4 секунд, щоб активувати функцію автоматичного очищення.

Не розбирайте прилад самостійно, якщо причину несправності знайти неможливо, зверніться до служби підтримки клієнтів Yoer.

НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ



■ Цей продукт містить матеріали, які можна переробити. Не викидайте цей продукт як несортвані міські відходи. Будь ласка, зверніться до місцевого муніципалітету щодо найближчого пункту прийому.

ГАРАНТІЯ ТА РЕМОНТ

Гарантія на виріб поширюється на дефекти, спричинені дефектами матеріалу або виробництва. Ця гарантія дійсна лише в тому випадку, якщо прилад використовувався відповідно до інструкцій і за умови, що він не був модифікований, не ремонтуваний або не втручався в роботу будь-якою неавторизованою особою або був пошкоджений внаслідок неправильного використання або транспортування. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок природного зносу компонентів або предметів, що б'ються, таких як скло та кераміка.

Ця гарантія не обмежує основні або будь-які інші права клієнта, надані законодавством щодо придбання приладу.

У разі претензії по гарантії, будь ласка, зверніться до перевіреного постачальника або служби Yoer. Під час подання претензії додайте інформацію про характер несправності та документ, що підтверджує покупку.

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.
Dąbrowskiego 267
60-406 Poznań
Poland
www.yoer.pl

